

WAKFU

Tot - Azra - Saïd Sassine

2

La Légende de Jiva



ankama

Jhoony SeBaa

WT2S

Traducción fan



¡Un año! Es el tiempo que nos ha tomado para este segundo tomo. Esto no es muy bueno que digamos... La culpa nos incumbe, a nosotros, los escenaristas. Said ha, por sí mismo, encontrado su ritmo. Aquellos que no lo saben, nosotros escribimos esta historia a cuatro manos con mi pequeña mujer. Nosotros vivimos juntos desde hace 6 años pero coescibir es, al parecer, más complicado que vivir bajo el mismo techo. Pero a pesar de todo, creo que uno se acostumbra... Entonces, prometo, hacer todo lo posible para apresurarme con el tomo 3.

Gracias a todos nuestros seguidores,
Tot.

A Said por sus diseños;
A Elise por su seguimiento;
A Mig por su ojo;
A Xa por su grano de arena en las cubiertas;
Y a toda Ankama Editions que parece renacer de sus cenizas.

WAKFU



SCRIPT BY
TOT⁽¹⁾ & AZRA⁽²⁾

ILLUSTRATED BY
SAïD SASSINE

HELP FROM
JEFK⁽³⁾



Resumen del Tomo 1

Hace poco, Yugo y Adamai celebraban su 14º aniversario. Para la ocasión, Alibert organiza una fiesta sorpresa e invita a todos los amigos de los gemelos. Tristepin, Ruel, Amalia, Evangelyne y muchos otros: ¡Nadie Faltó de la lista! Pero parece que ciertos han venido sin carta de invitación....

Mientras que la fiesta estaba en su apogeo, una visita inesperada vino a perturbar el ambiente: Jiva, Protectora del mes de Javián, les ordena entregarle los seis Dofus Selatrop! Sin más espera, Phaeris vuela a asegurar a sus amigos. En vano... Frente a la determinación de la guardiana venida del frío, el dragón no logra darle la talla. ¡Y para terminar con broche de oro, esta se lleva a Grougaloragran y Chibi! Sus intenciones no podían ser más claras: ella los liberaría a cambio de los Dofus Selatrop.

A partir de ahora, su destino se encuentra en manos de Yugo y sus amigos...

¿Pero por qué Jiva les pide los Dofus? ¿Es porque es muy cruel? Una cosa es segura: para la Hermandad del Tofu, ¡la hora de su retiro no está cerca de ninguna manera!

LOS HÉROES DE WAKFU



YUGO

YUGO NUNCA OLVIDARÁ LA LLEGADA DE SUS 14 AÑOS! PARA LA OCASIÓN, JIVA NO LE REGALA NADA, AL CONTRARIO: ¡ELLA SE LLEVA POR LA FUERZA A SUS DOS PEQUEÑOS HERMANOS! DEBILITADO POR LAS HERIDAS QUE LE INFILÓ QILBY, EL JOVEN SELATROP NO HA PERDIDO NADA DE SU CORAJE. PARECE QUE LOS PLATOS DEL ALBERGUE EL JALATÓ CRUJIENTE DEBERÁN PASARSE POR ALTO ALGÚN TIEMPO.

ADAMAÏ

HERMANO DE YUGO, ADAMAI EL DRAGÓN TAN GENEROSO Y TEMERARIO COMO SU GEMELO. ASÍ, ÉL NO SE APRESURA A ACUDIR A SOCORRER A PHAERIS CUANDO ESTE ÚLTIMO ES ATACADO POR JIVA, LA PROTECTORA DEL MES DE JAVIÁN. PEQUEÑO, PERO TESTARUDO: QUIEN OSE ATACAR A SUS AMIGOS DE LA HERMANDAD DEL TOFU PROBARÁ SU ALIENTO SULFÚRICO...



RUEL

A PESAR DE SU AVANZADA EDAD, RUEL STROUD SIEMPRE HA ESTADO EN MARCHA Y NO PARECE ESTAR CERCA DE ESTIRAR LA PATA. ¡Y AFORTUNADAMENTE! PORQUE CUANDO JIVA CAPTURA A LOS DOS PEQUEÑOS DE SU AMIGOS ALIBERT, AMALIA NO LE DEJA OTRA OPCIÓN: ELLA LO EMBARCA SOBRE SU ZARZA Y ¡POR POCO SE QUIEMA LA BARBA CON UNA DE SUS MUÑECAS EXPLOSIVAS! ¡EN SUS TIEMPOS, LAS COSAS NO ERAN ASÍ!



AMALIA

BAJO SUS AIRES DE PEQUEÑA PRINCESA NARCISISTA, AMALIA SHERAN SHARM NO ES MENOS QUE UNA CHICA SENSIBLE. MIENTRAS QUE PHAERIS ESTÁ A LAS MANOS DE JIVA, ELLA SE PRECIPITA A ACUDIR EN SU AYUDA CON SUS ZARZAS. SIN EMBARGO, LA BELLA SADIDA PARECE ENFADADA... ¿QUÉ HACE QUE AL LLEGAR A DONDE SU AMIGA EVA, ESTA RECHACE PARTICIPAR EN EL COMBATE? ¿ESTARÁ ESCONDIÉNDOLE ALGÚN SECRETO?



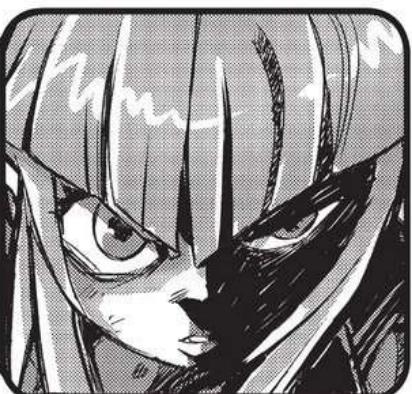
EVANGELYNE & TRISTEPIN

QUIÉN HABRÍA APOSTADO EN LA HISTORIA DE AMOR DE ESTOS DOS? ¡SEGURAMENTE NO SERÍA RUEL! HOY, EVA Y PINPAN PASAN DÍAS FELICES. TERMINADOS LOS COMBATES PELIGROSOS: ¡LA HORA DE DESCANSO ES BIEN MERECIDA! ESTO ERA LO QUE CREÍAN, HASTA QUE JIVA LLEGÓ A ATACARLOS... ¿PERO POR QUÉ TRISTEPIN PARECE TAN PREOCUPADO POR SU AMADA? ¡EVANGELYNE SIEMPRE SE HA DEFENDIDO, INCLUSO SIN SU AYUDA! QUÉ EXTRAÑO...



Caballeros de la Justicia - Padre & hijo

CUANDO EL ORDEN Y LA VERDAD SE VEN AMENAZADOS, LOS CABAJJEROS DE LA JUSTICIA MONTAN SU TREN DE LA JUSTICIA Y NO DUDAN UN SOLO INSTANTE PARA AYUDAR A UNA PRINCESA EN PELIGRO. CAZADORES DE SHUSHLUS/FAB'HURITLUS SABEN CAZAR CON BRÍO, PARA LOS CABALLEROS DE LA JUSTICIA, ¡EL DEBER ESTÁ ANTE TODO! MIENTRAS QUE NUESTROS HÉROES LES PIDEN AYUDA PARA LA NUEVA MISIÓN QUE LES IMPULSO JIVA, ELLOS NO PUEDEN HACER MÁS QUE RESPONDER AL LLAMADO... ¡Y CON ELEGANCIA POR FAVOR!



JIVA
GUARDIANA DEL FRÍO Y DEL INVIERNO, JIVA ES LA PROTECTORA DEL MES DE JAVIÁN. ASÍ DE BELLA COMO TEMIBLE, ELLA TIENE LA TAREA DE IMPEDIR QUE EL MES DE DISIEMBRO SE PROLONGE MÁS DEL TIEMPO DEBIDO. ¿PERO POR QUÉ UN PROTECTOR DE LOS MESES ATACARÍA A LOS HABITANTES DEL MUNDO DE LOS DOCE? ¿SERÁ UN MALENTENDIDO? A VECES, LOS CAMINOS/VÍAS DE HECHO DE LOS PROTECTORES SON IMPENETRABLES...



CHIBI & GROUGAL

NACIDOS DEL MISMO HUEVO, CHIBI Y GROUGAL ESTÁN BAJO LA PROTECCIÓN DE ALIBERT. PERO JIVA, PROTECTORA DEL MES DE JAVIÁN, LLEGARÍA A DESVARÍAR LA ATENCIÓN DE ESTE ÚLTIMO Y SEQUIESTRAR A LOS JOVENES DRAGÓN Y SELATROP DE LAS MANOS DE SU CUIDADOR. RETENIDOS DENTRO DEL REINO DE LA GUARDIANA DEL FRÍO, NO LES QUEDA MÁS QUE CONTAR CON EL CORAJE DE LA HERMANDAD DEL TOFU...

JORIS

PEQUEÑO Y MISTERIOSO, EL MAESTRO JORIS SE HACE AMIGO DE LOS HIJOS DE ALIBERT. IMPRESIONADO POR LA BRAVURA Y LAS PROEZAS DE LA HERMANADAD DEL TOFU, ES NATURAL QUE SE UNA A YUGO Y SUS AMIGOS DENTRO DE SU NUEVA AVENTURA EN LA BÚSQUEDA DE LOS DOFLUS SELATROP, PARA ASÍ LOGRAR ESCLARECER LAS RAZONES DEL EXTRAÑO COMPORTAMIENTO DE JIVA.





Índice

- CAPITULO 6 -

ULGRUD AMA A JIVA

- CAPITULO 7 -

LA PARTIDA

- CAPITULO 8 -

UN NUEVO FAB'HURITU EN LA FAMILIA

- CAPITULO 9 -

LA DISPUTA

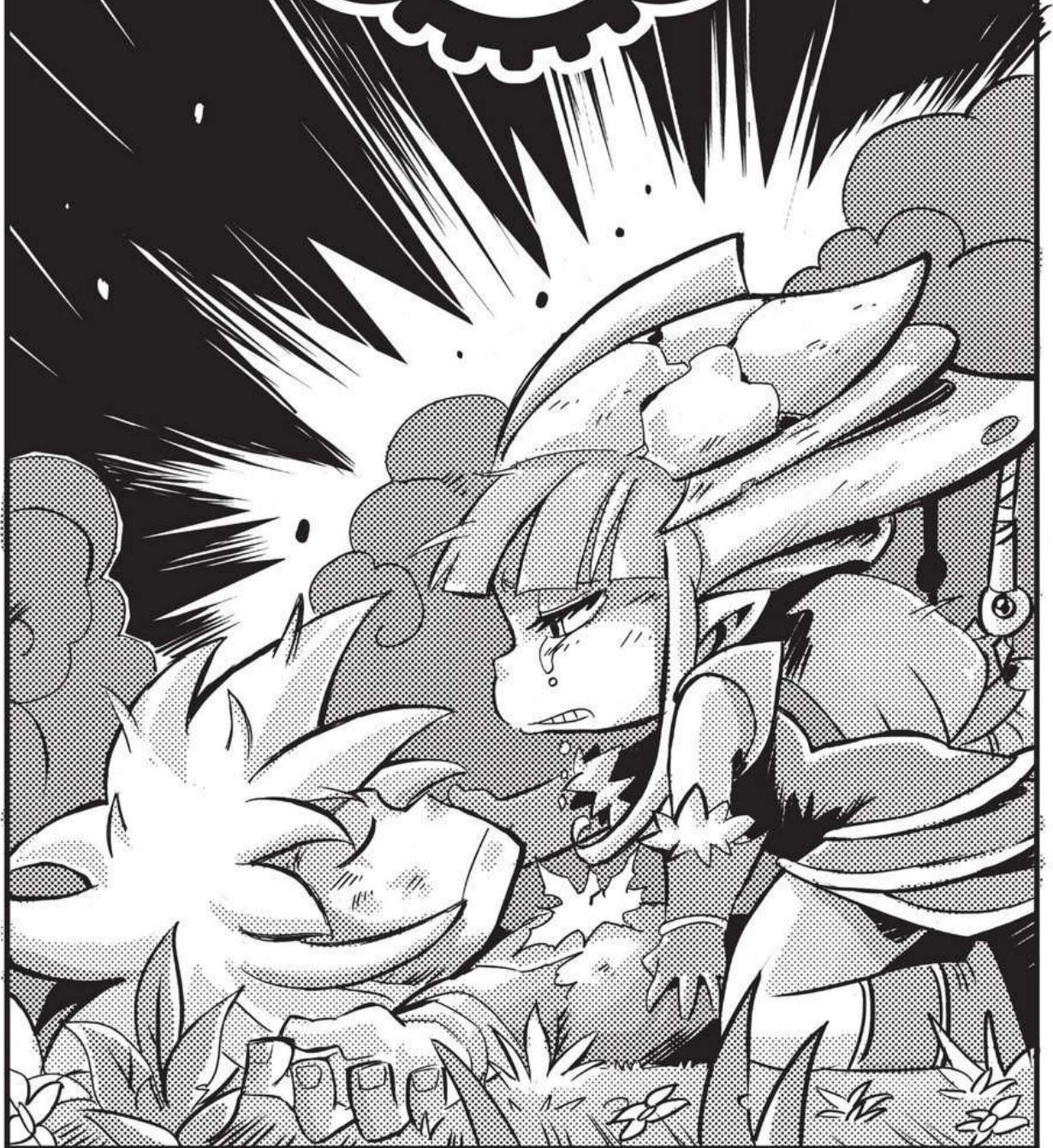
- CAPITULO 10 -

LA GRAN PARTIDA



EL ULGRUDE AMA A JIVAS

CAPITULO 6



EL KROSMOZ ES UN UNIVERSO VASTO,
REPLETO DE MUNDOS MAGNÍFICOS
DONDE LAS POSIBILIDADES SON
INFINITAS...

...PERMITEN A LOS DIOSES JUGAR
SUS ROLES DE CREADORES
OMNISCIENTES Y OMNIPOTENTES
DENTRO DE LAS MEJORES
CONDICIONES POSIBLES.

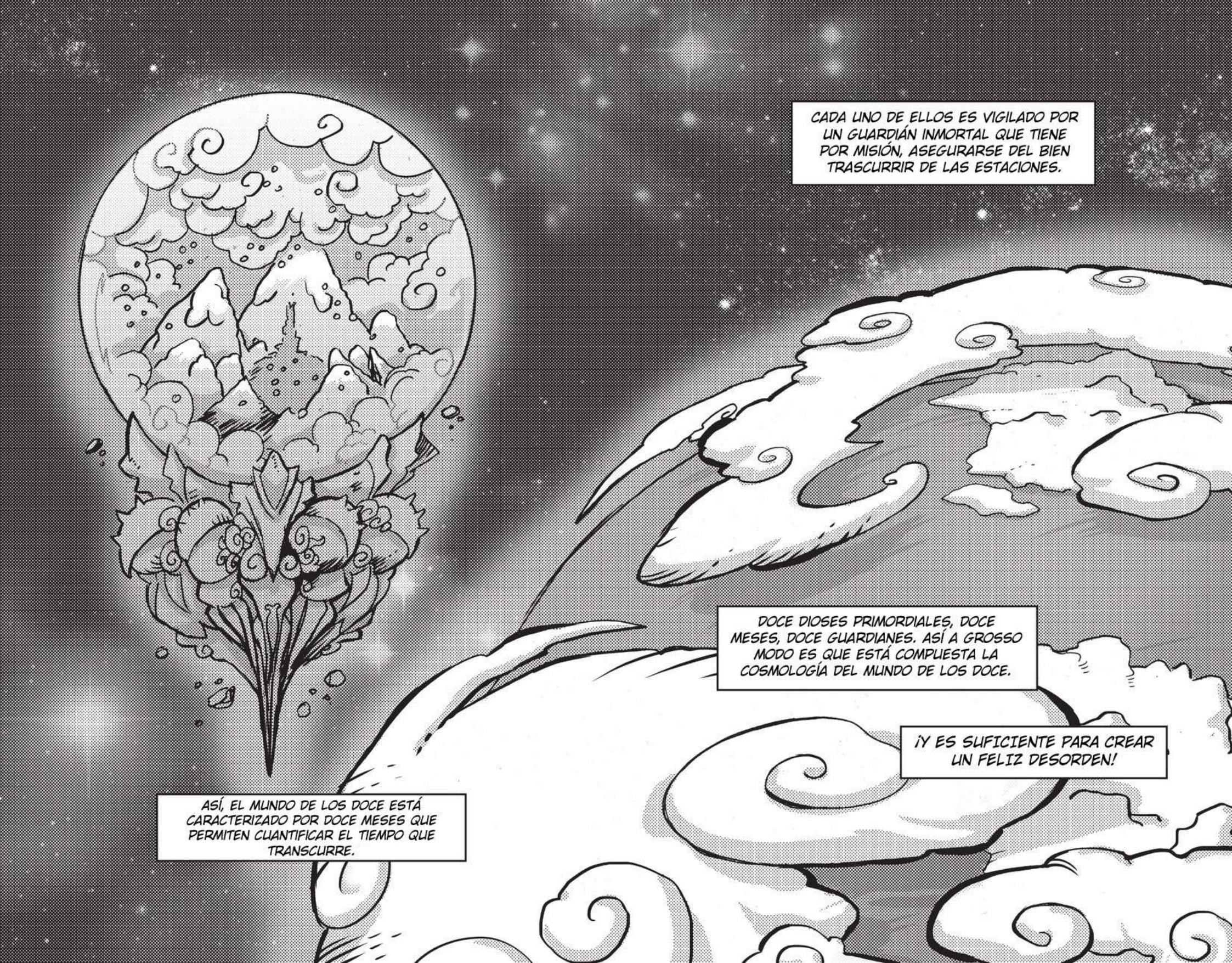
PERO HAY UN MUNDO, FUENTE DE SU PODER, QUE LOS DOCE DIOSSES AMAN MÁS QUE A LOS OTROS: EL MUNDO DE LOS DOCE.

ESTE MUNDO ESTÁ SUMIDO BAJO CIERTAS REGLAS COMO EN NINGÚN OTRO LUGAR. LA MÁS IMPORTANTE DE ESTAS ES ESTA CURIOSA VARIABLE QUE LOS MORTALES LLAMAN EL "TIEMPO".

CREADO POR EL MISMÍSIMO DIOS XELOR, EL GRAN RELOJ DEL TIEMPO OFRECE A SUS HABITANTES DEL MUNDO DE LOS DOCE VIDAS EFÍMERAS Y COMPLICADAS.



EFÍMERAS, COMPLICADAS, PERO APASIONANTES PARA QUIEN SE INTERESE EN SUS TRAMAS.



CADA UNO DE ELLOS ES VIGILADO POR UN GUARDIÁN INMORTAL QUE TIENE POR MISIÓN, ASEGURARSE DEL BIEN TRASCURRIR DE LAS ESTACIONES.

ASÍ, EL MUNDO DE LOS DOCE ESTÁ CARACTERIZADO POR DOCE MESES QUE PERMITEN CUANTIFICAR EL TIEMPO QUE TRANSCURRE.

DOCE DIOSSES PRIMORDIALES, DOCE MESES, DOCE GUARDIANES. ASÍ A GROSSO MODO ES QUE ESTÁ COMPLESTA LA COSMOLOGÍA DEL MUNDO DE LOS DOCE.

¡Y ES SUFFICIENTE PARA CREAR UN FELIZ DESORDEN!

POR OTRA PARTE, HACE ALGUNOS
CIENTOS DE AÑOS, DENTRO DEL
REINO DE LA GUARDIANA JIVA
BIEN EN LO ALTO, TUVO LUGAR UN
EVENTO DURANTE EL CUAL EL
ROMANTICISMO HA ACOMPAÑADO
LA TRAGEDIA.



Y COMO DE COSTUMBRE, HA SIDO
UN CHARLATÁN QUIEN HA
INICIADO TODO...

¡UN CHARLATÁN CORNUCIDO
SIN FE NI LEY!

TU JARDÍN ES
UN TESORO
INCOMPARABLE
QUE EL DIOS
ANUTROF EN
PERSONA DEBE
CODICIAR.

APRECIÓ
SINCERAMENTE
LA FINURA Y LA
DELICADEZA DE
TUS CREACIONES,
JIVA.

¡UN CHARLATÁN
DEMONÍACO QUE
RESPONDE AL
NOMBRE DE DJAUL!

LA FINURA DE TUS
FLORES DE HIELO
NO SOPORTAN
NINGUNA
COMPARACIÓN.

TODO COMO TÚ, MI
QUERIDA, SU BELLEZA
CORTANTE ESCONDE UNA
FRAGILIDAD PROFUNDA...



Y HONESTAMENTE,
ESTOY EMOCIONADO,
INCLUSO CONFUSO, DE
PODER HABLAR ASÍ A LA
ARTISTA RESPONSABLE DE
ESTAS OBRAS SUBLIMES
Y DELICADAS...



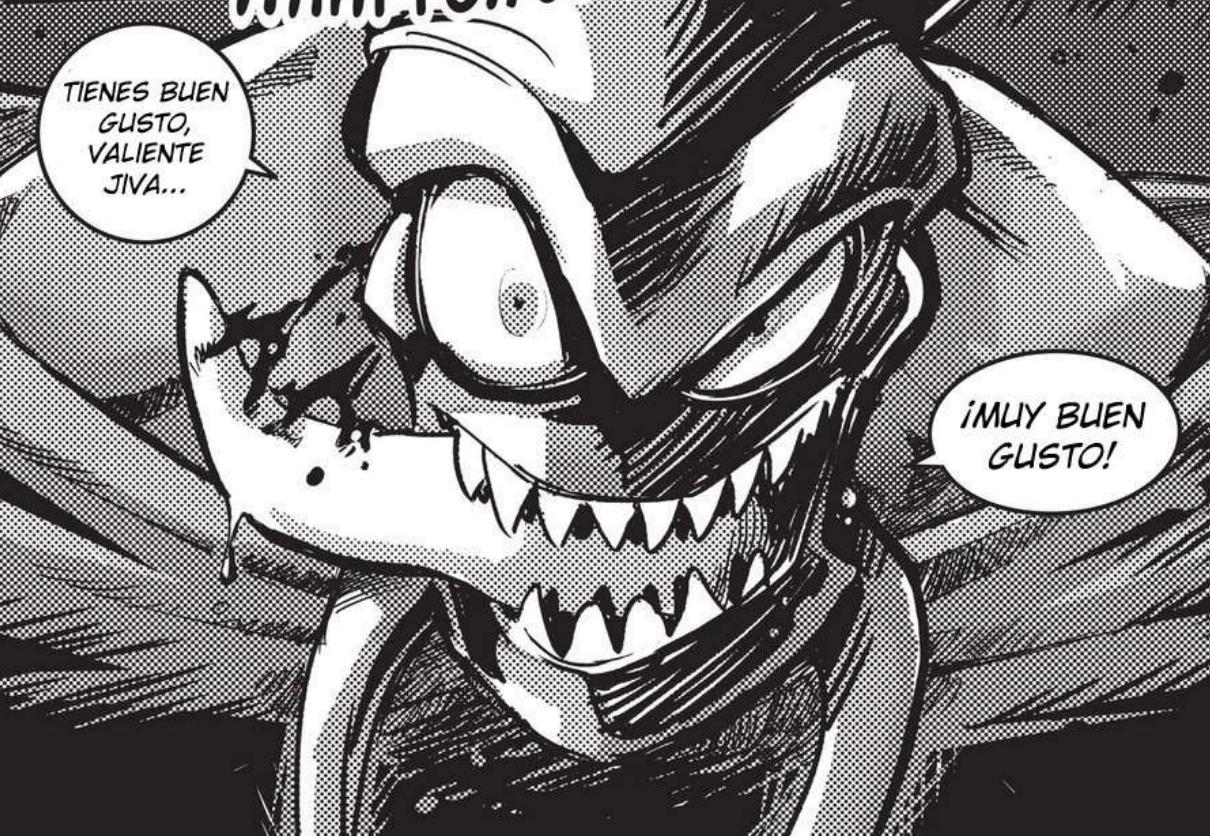
EN CAMBIO, LA CRÍTICA QUE
NO IMPIDE PENSAR QUE HACE
FALTA UN TOQUE DE COLOR A
ESTA OBRA MAESTRA.

DJAUL EL
PURULENTO,
PAGARÁS TU
INTRUSIÓN A MI
REINO...

MEJOR CONTINUÉMOS
HABLANDO DE TUS
CREACIONES SI TE
PARECE BIEN...
YO TE DECÍA QUE
HACE FALTA ALGO
DE COLOR...

¡DE ROJO, SI
TE GUSTA MI
SUGERENCIA!

BAM



HAS LO QUE TE PLAZCA...
¡DESPUÉS DE MÍ, OTRO
VENDRÁ Y OTRO DESPUÉS
DE ESTE! NO TENDRÁS TANTA
INMORTALIDAD PARA
MATARNOS A TODOS...

¡OH PERO MEJOR
ASÍ, MI QUERIDA!
ME VUELVO LOCO
POR ESTOS TIERNOS
MOMENTOS. SOLO
ESPERO QUE LOS
OTROS SEAN ASÍ
DE COMBATIVOS
COMO TÚ.

CHOP!

CROCK!

ARRHHHHGGG !!!

¡BASTA!



IDJAL, SÁDICO
INFAME, TIENES UNOS
CUANTOS SEGUNDOS
PARA LARGARTE DE
AQUÍ!

MIRA A QUIÉN
TENEMOS
AQUÍ...

¡EL AMANTE
HELADO!

ULGRUD, LO QUE
PASA AQUÍ NO TE
CONCIERNE...
¡VETE!

¡Y DEJAR QUE
ESTE MONSTRUO
CONTINÚE
TORTURÁNDOTE?!
¿ASÍ ERES DE
ORGULLOSA,
DULCE JIVA?

NUESTROS MAESTROS
NOS PROHIBIERON
ALIARNOS. TÚ SABES LAS
REGLAS TAN BIEN COMO
YO...

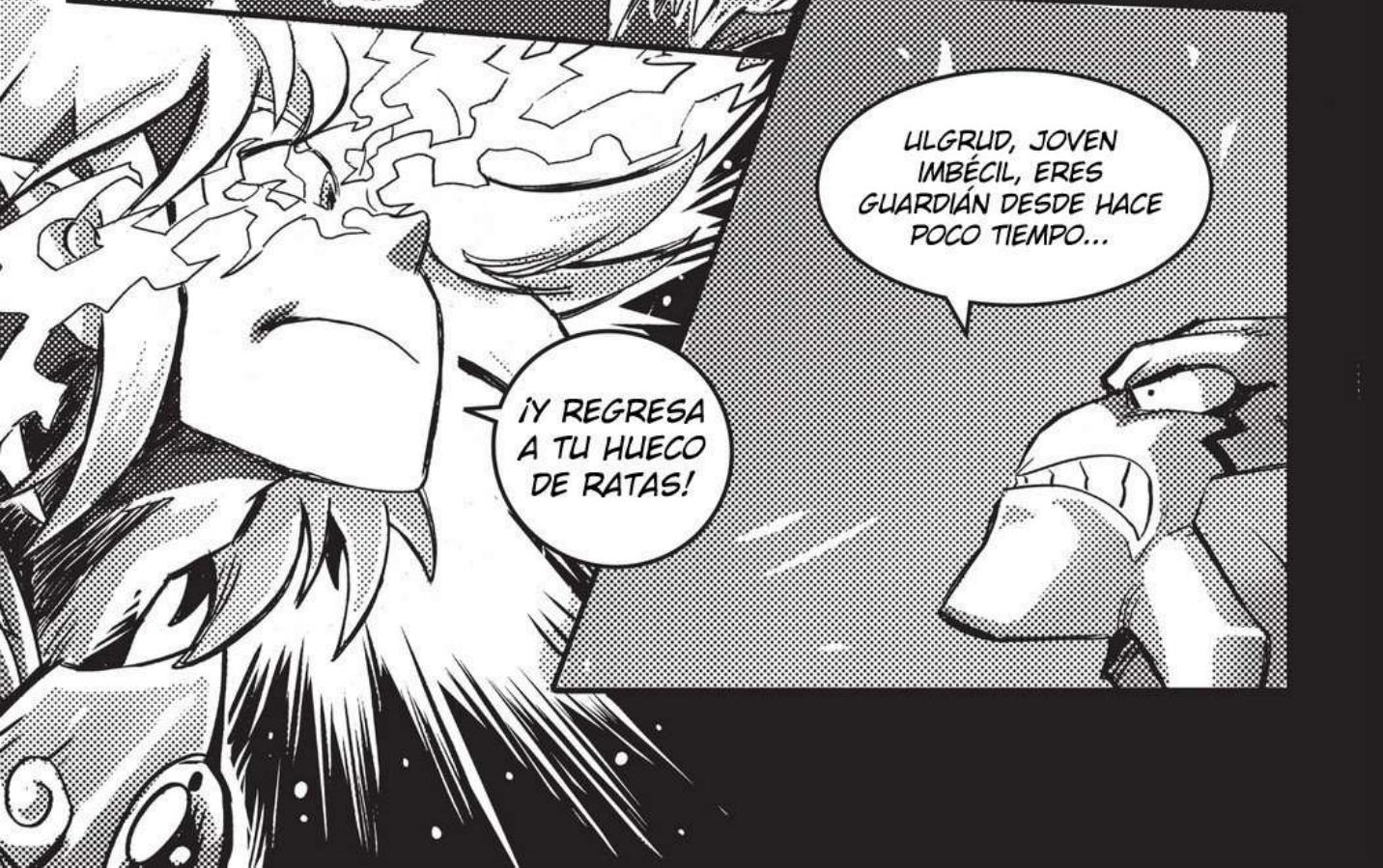
¡REGRESA DE DONDE
VINISTE Y DEJA PASAR
EL CURSO DE LA
HISTORIA, TE LO
SUPlico!



¡QUE TÚ ME SALVES
NO CAMBIARA MIS
SENTIMIENTOS HACIA
TI!

QUIÉ LINDOS
QUE SON...

NO ME LO
HAGAS
REPETIR,
DJAUU...



LILGRUD, JOVEN
IMBÉCIL, ERES
GUARDIÁN DESDE HACE
POCO TIEMPO...

IY REGRESA
A TU HUECO
DE RATAS!

IY TE FALTAN
COSAS POR
APRENDER!

TIENES RAZON,
ESCORIA, PERO
HOY...

KRASH!

ERES TÚ
QUIEN VA A
RECIBIR UNA
LECCIÓN.

AAARGH !



¿QUÉ DERECHO
TIENES DE
INTERVENIR EN
MIS ASUNTOS?

SLAP!

¡TÚ ERES
GUARDIÁN DE
MARTALO, OCÚPATE
DE ESO Y DÉJAME
VIGILAR JAVIÁN!

VETE AHORA...

SLAP!

¡VETE, TE
DIGO!



YO SÉ, DEBO PARTIR.
PERO NO LO HARÉ.
TÚ PUEDES GRITAR,
AUILLAR,
GOLPEARME...

TÚ DEBES...

LO QUE SEA QUE ME
HAGAS, LO QUE SEA
QUE ME DIGAS, NO
DEJARÉ QUE NADIE
TE HAGA MAL.

IMBÉCIL... TÚ NO TIENES NI LA SOMBRA DE
UNA OPORTUNIDAD CONTRA DJAUL... TODO LO
QUE VAS A GANAR, ES ACOMPAÑARME A
MORIR.

YO CREO QUE NADA ME
HARÍA MÁS FELIZ.
A DONDE VAYAS, YO
TE SEGUÍRÉ.

DETRÁS DE TI...
ÉL... ÉL VUELVE...



SÍ, ÉL VUELVE,
Y NO ESTÁ
CONTENTO...

LILGRUD, JOVEN GUARDIÁN
DEL MES DE MARTALO,
PREPÁRATE A LLORAR MÁS
QUE RELÁMPAGOS.

SOLO DAME UN
TIEMPO PARA
EQUIPARME UN
POCO...

VENGAN A MÍ, MIS SHURUBIMES

HE HE HE, ¡BUEN DÍA
MAESTRO DJAUL!

¿A QUÉ DEBEMOS
EL PLACER ESTA
VEZ?

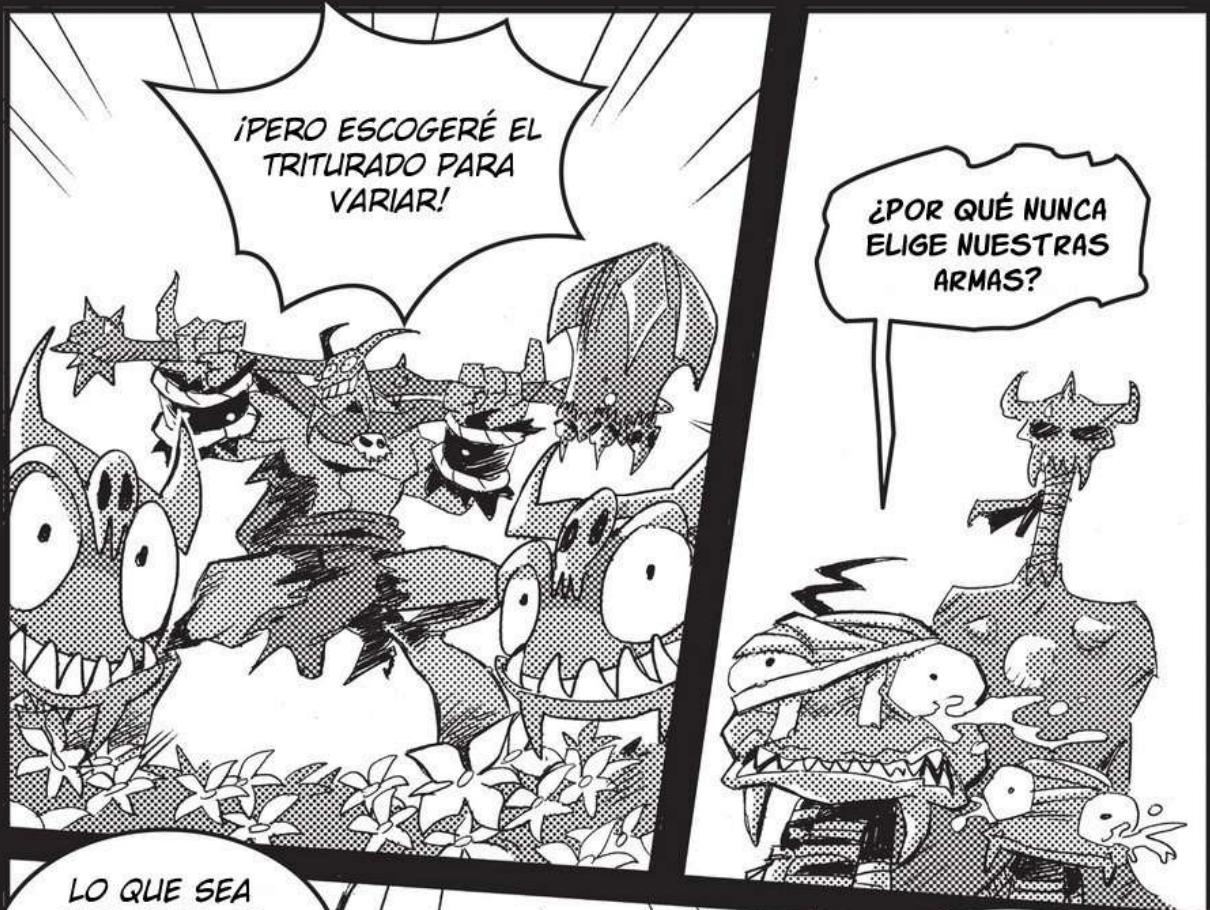
YO, YO TE VEO BIEN CON
ALGO PESADO... ¡UNA COSA
QUE DERRIBE LO QUE
SEA!

¡UNA BUENA
HOJA MUY
AFILADA?

¡NO HAY NADA
MÁS PESADO QUE
UNA BOLA CON
PUAS!

¡OH! ¡POR AHÍ ES
LA COSA! MIS PEQUEÑOS
SHURUBIMES, CON
USTEDES LA ELECCIÓN ES
GENERALMENTE TAN
COMPLICADA...

ES VERDAD
QUE PODRÍA
CORTARLOS...



¿POR QUÉ NUNCA ELIGE NUESTRAS ARMAS?



YO NO JUEGO, JIVA...



¡YO SOY UN
HÉROE!!

¡AHHHHH!
¡LOS SHURUBIMES
NO GUSTAR
RELÁMPAGOS!

ESO, VEN HACIA
ACA, ¡QUE VEJO
DE QUÉ COLOR
ES TU SANGRE!

BLAM!

¡Y ESTO, ES POR
HABERME CREÍDO
UN IDIOTA!

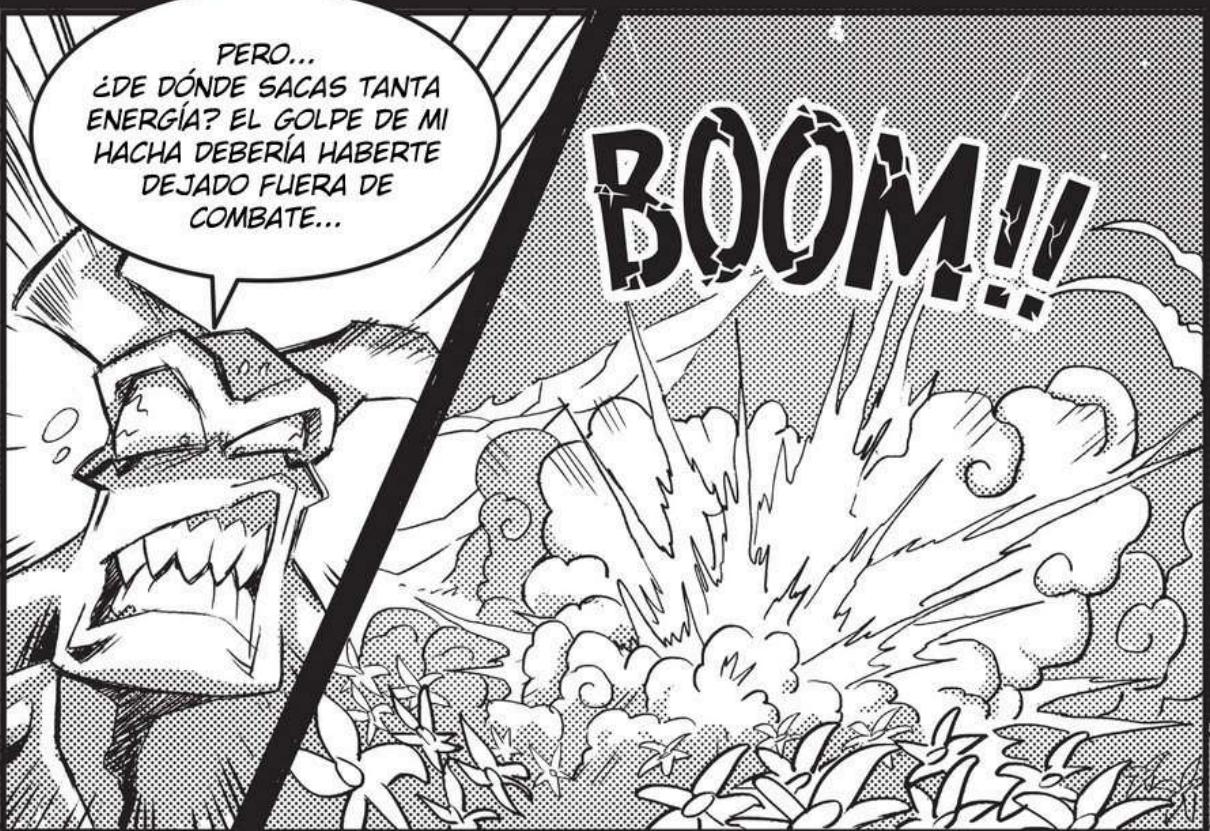


¡PERO HARÁ
FALTA QUE
HAGAS ALGO
MEJOR!

PEQUEÑA
MIERDA....

LA PEQUEÑA MIERDA TE
VA A DAR TODO LO QUE
TIENE... ¡ESPERO QUE
ESTÉS LISTO PARA DAR
LA TALLA, DJAUL!

SHBOM



BOOM!!





¡DÉJALA EN PAZ
Y VEN A JUGAR
CONMIGO, DJALI!
COBARDE!



ITEMO QUE NO
HAYAS
COMPRENDIDO DE
QUÉ TRATA UN
COMBATE A
MUERTE!

ARGH !



!!!POBRE
LOCO!!!

LILGRUD...
¿AMAS TANTO
A JIVA LA
FRÍGIDA...

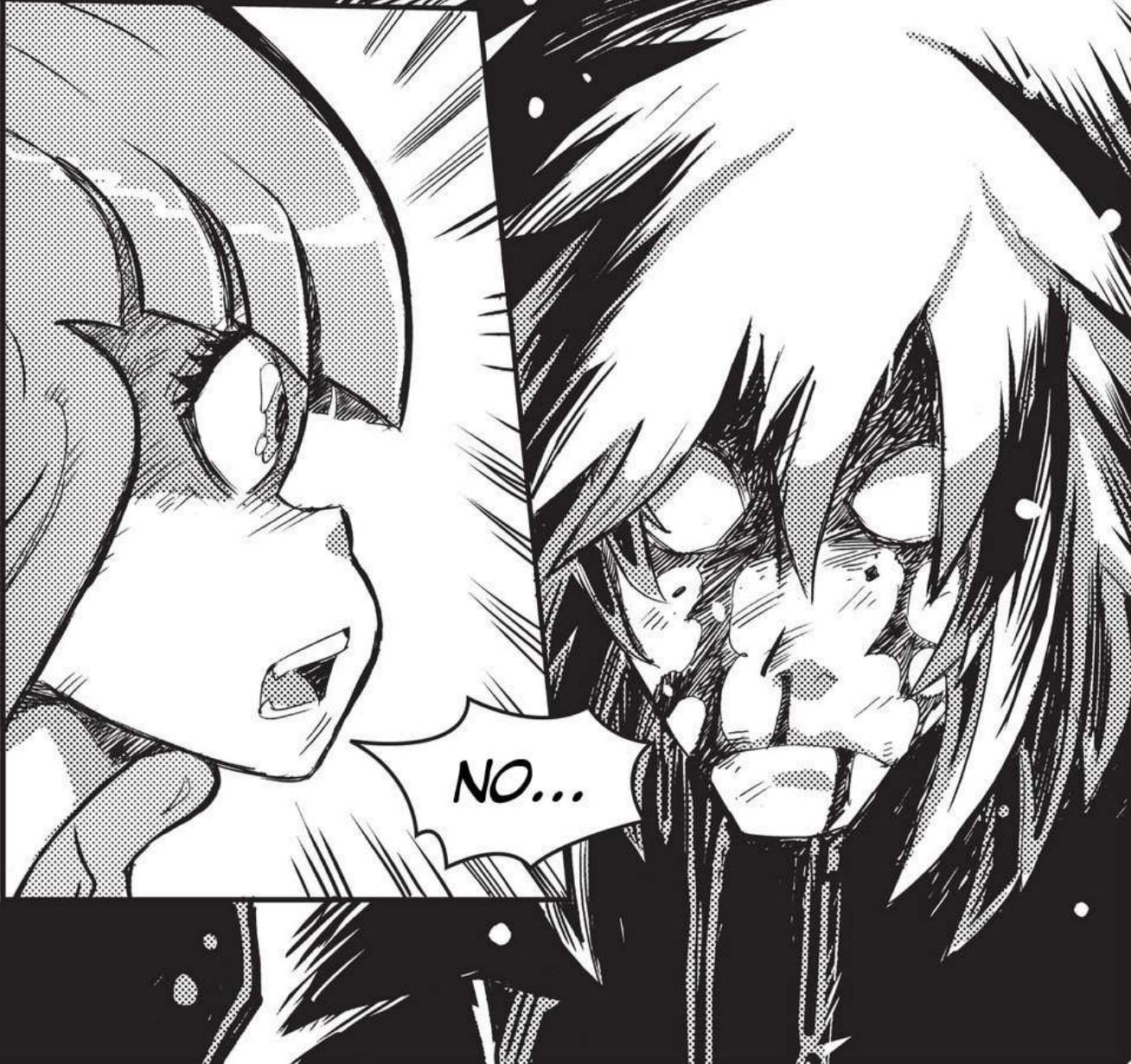
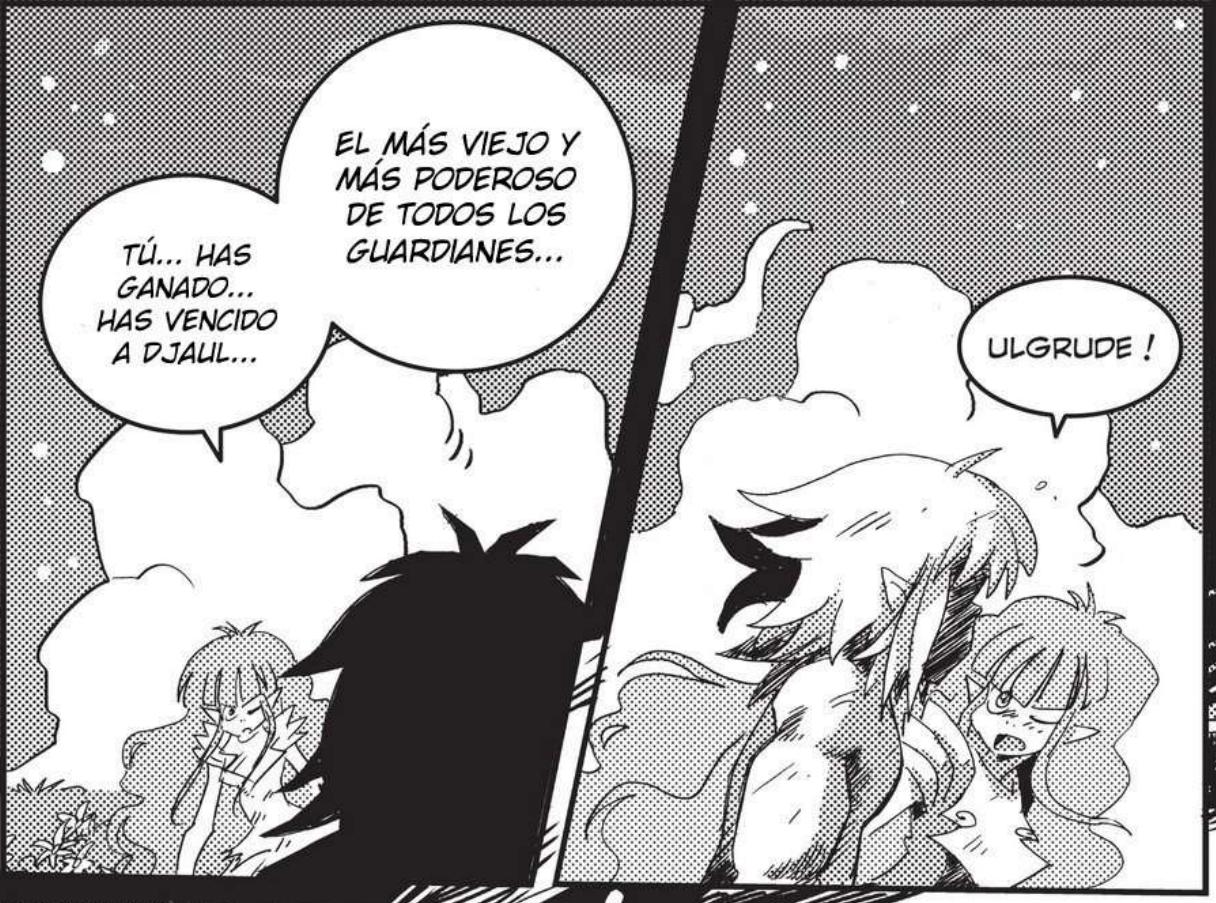
AL PUNTO DE
SACRIFICAR TU
MISERABLE
VIDA?

MI VIDA SERÍA
COMPLETAMENTE
MISERABLE SI NO
PUDIERA SALVAR A
AQUELLA A QUIEN
AMO...

¡CON UN EXTRA
DE SATISFACCIÓN
POR DARTE LINA
BUENA PALIZA!

YAAARRRGHHHH!!!







LILGRUD,
GUARDIÁN Y
HÉROE DE
MARTALO...
¡TE AMO!



I Y TE PROMETO QUE ME
ESCLUCHARÁS DECÍRTELO
A VIVA VOZ, INCLUSO SI
DEBO REGRESAR AL
MUNDO PARA TENERTE
A MI LADO!



TRADUCCIÓN:
HONK

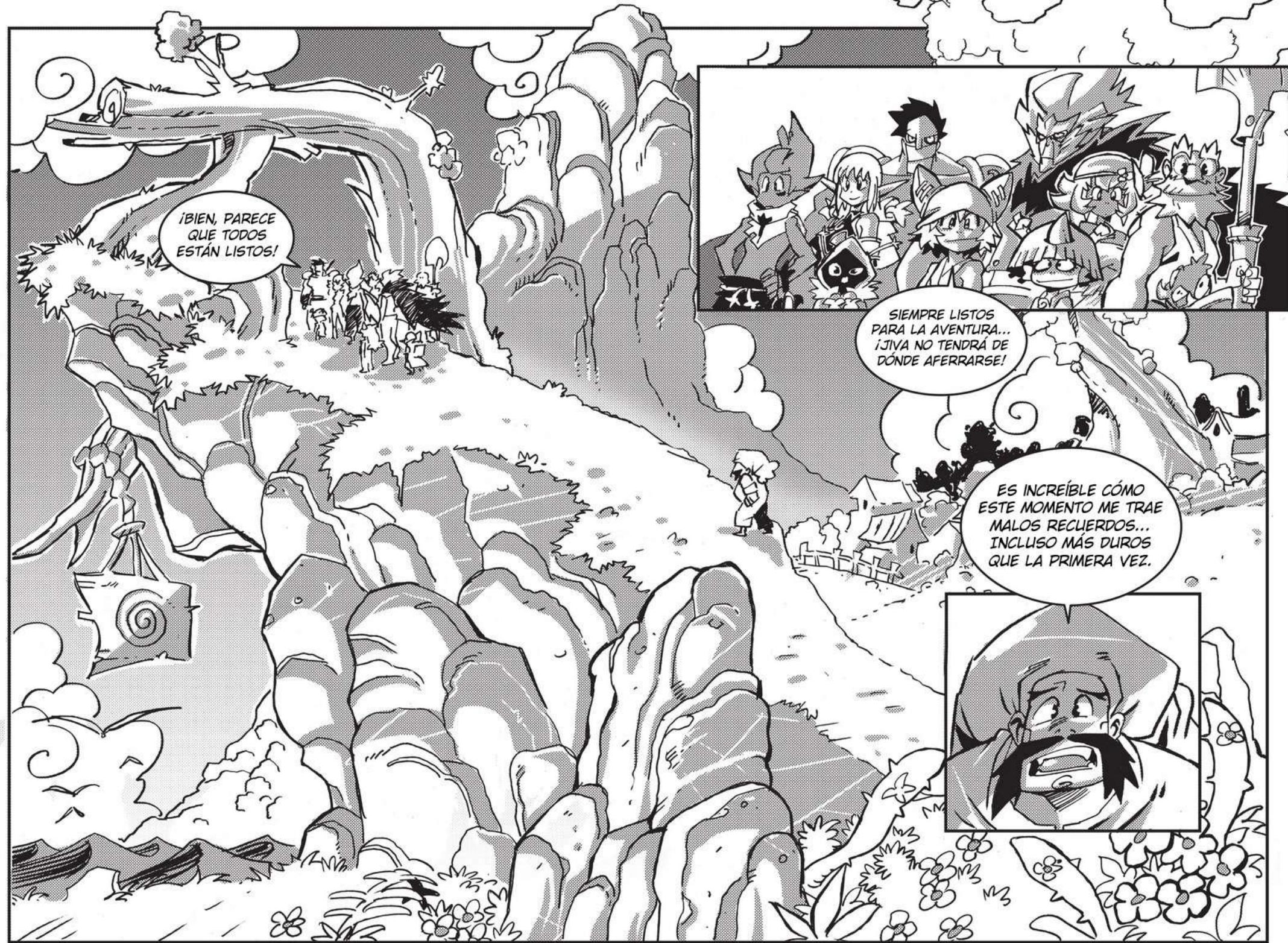
EDICIÓN:
SEBAA
MAKA93



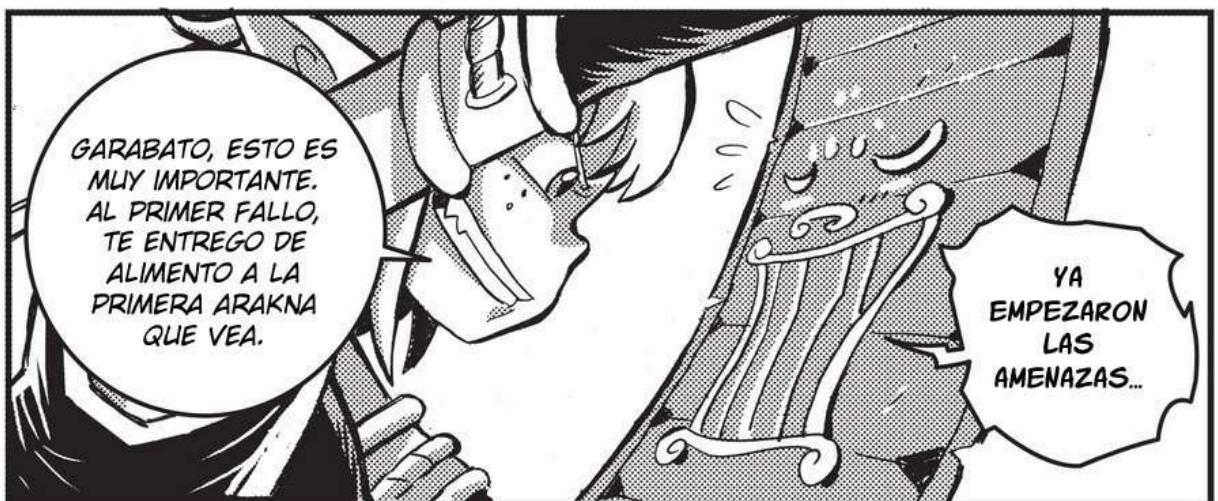
ELA PARTIDA

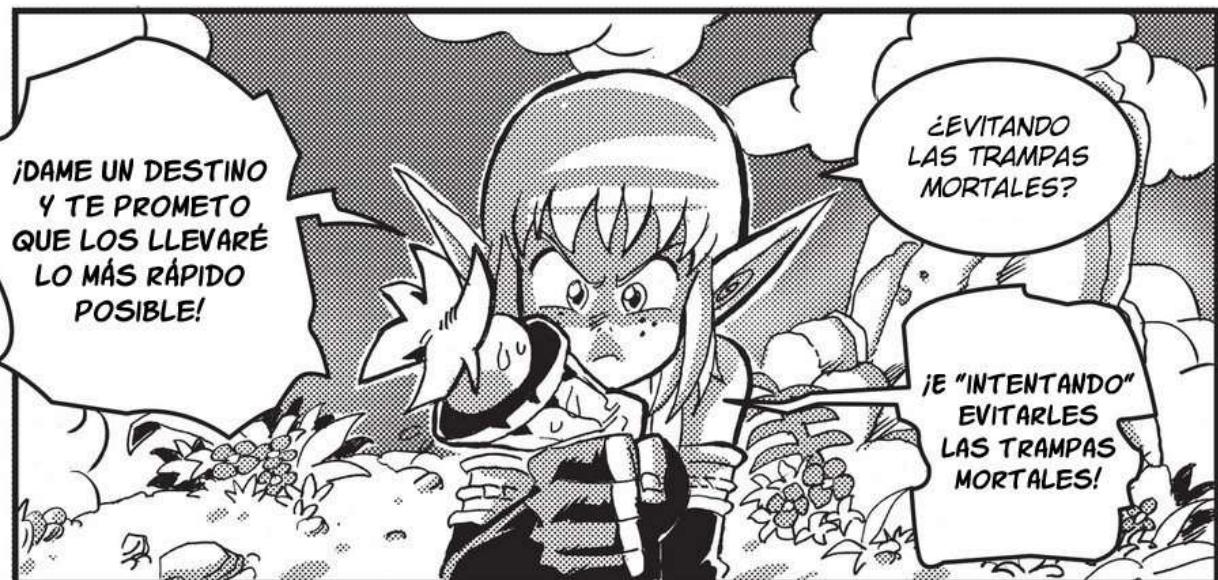
CAPITULO 7

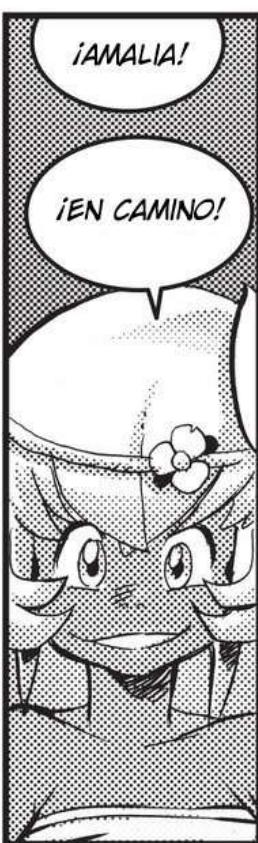












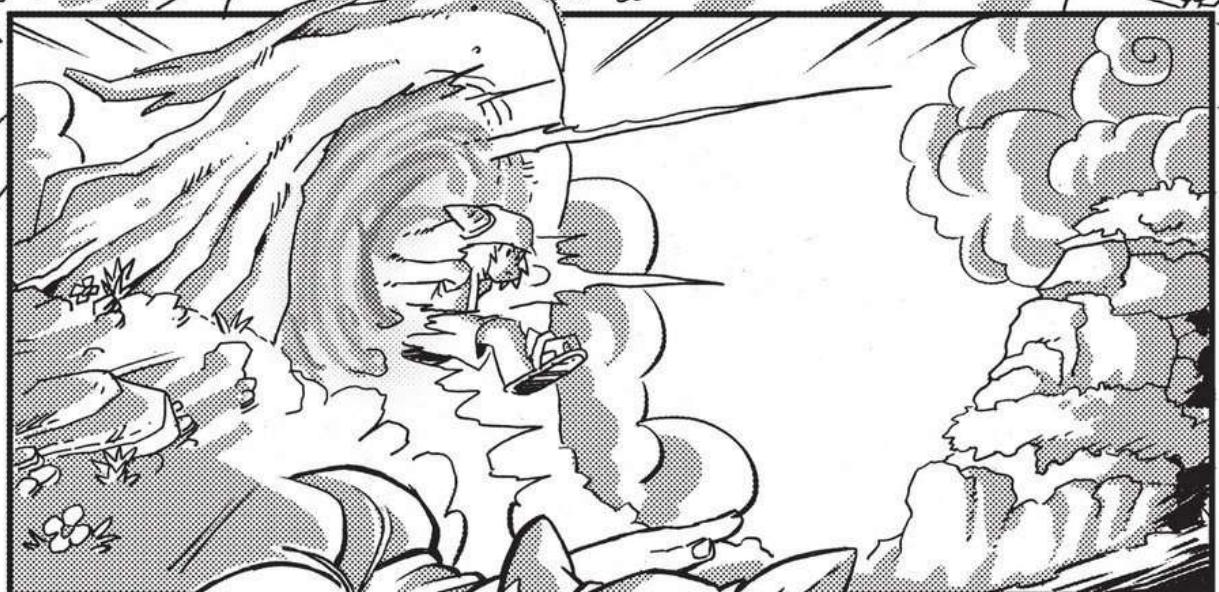
SIEMPRE A MI
LADO, JA...

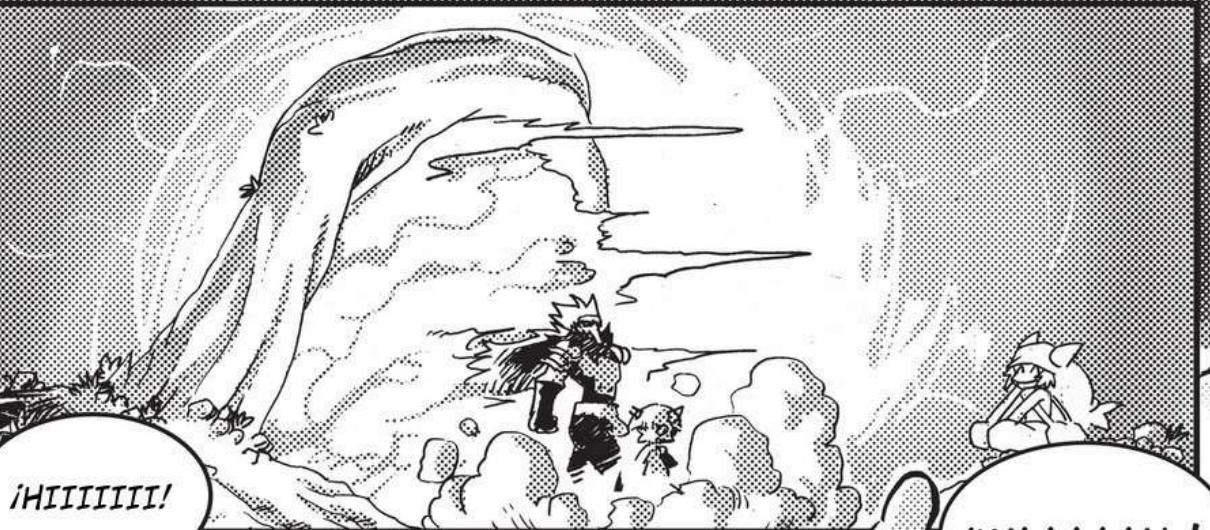
TENDREMOS LA
OPORTUNIDAD DE
VERIFICARLO Y
NO DENTRO DE
MUCHO TIEMPO...

¡BIEN, PINPAN,
PARECE QUE HAY
ALGUNA TORMENTILLA
EN EL AMBIENTE!

NO ES EL MOMENTO
PARA HABLAR DE
METEOROLOGÍA,
AMALIA. ¡SABES BIEN
QUE EVA SOLA SE
ENFURECE!







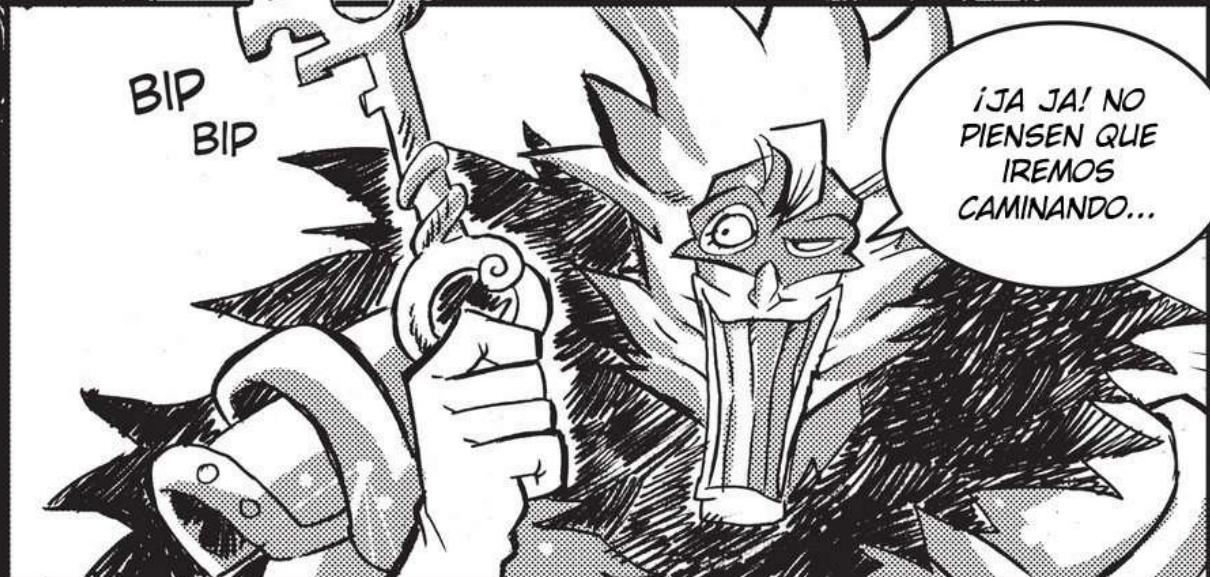
¡IRUEL!
¡CÁCASO PIENSAS
HACERNOS LA
MISMA CADA VEZ
QUE ENCIENDAS
UN ZAAP!?

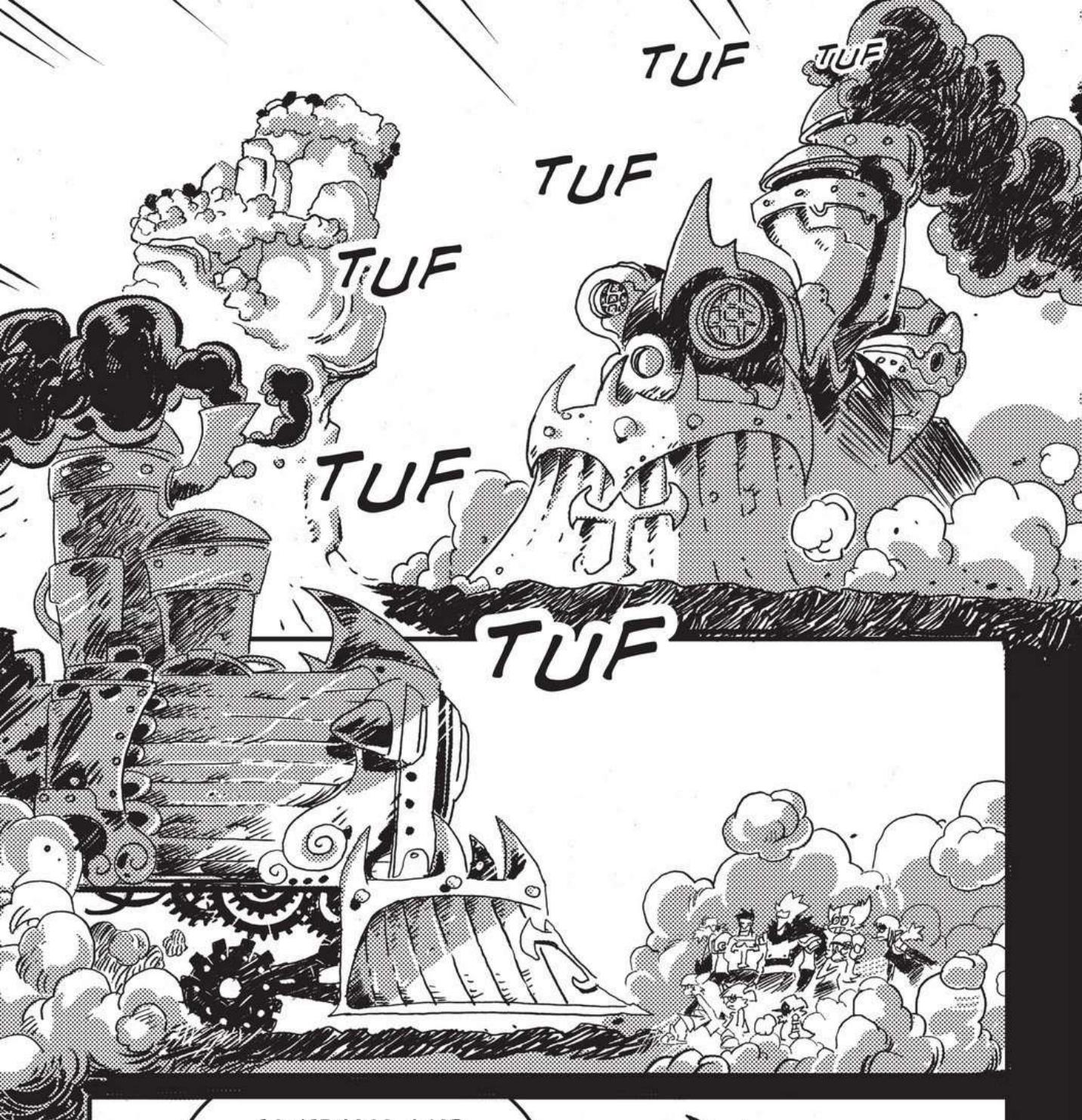
¡NO ES MI CULPA,
FUE KAMA SUTAR
QUIEN SE METIÓ EN
MI CAMINO!

¡Y PUES TU
SABES QUÉ TAN
COMPLICADO ES
VIAJAR EN ZAAP!
LAS
PERTURBACIONES,
Y TODO ESO...

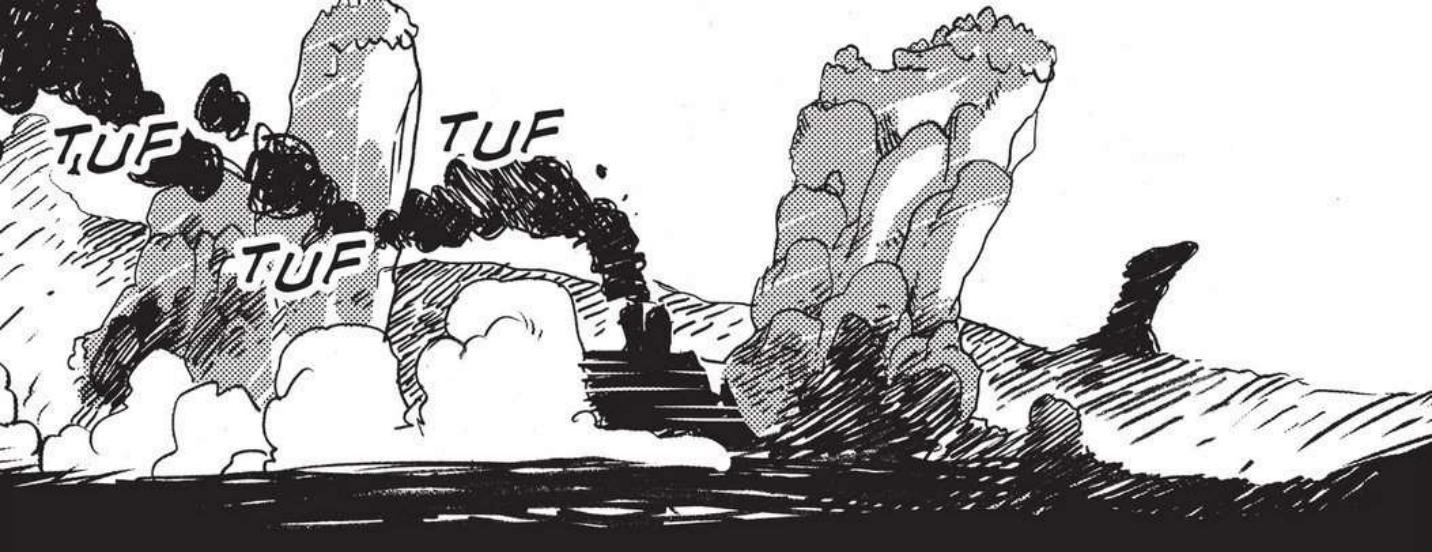


¡WAAAAAH !









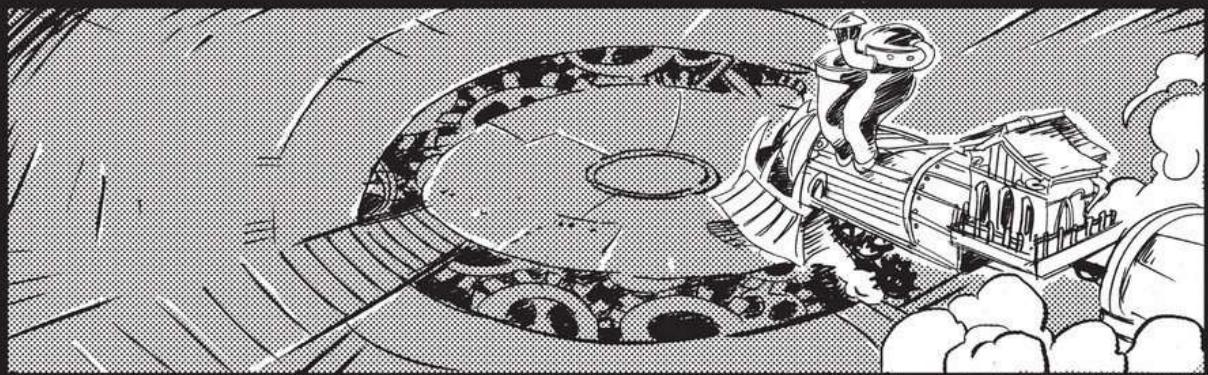
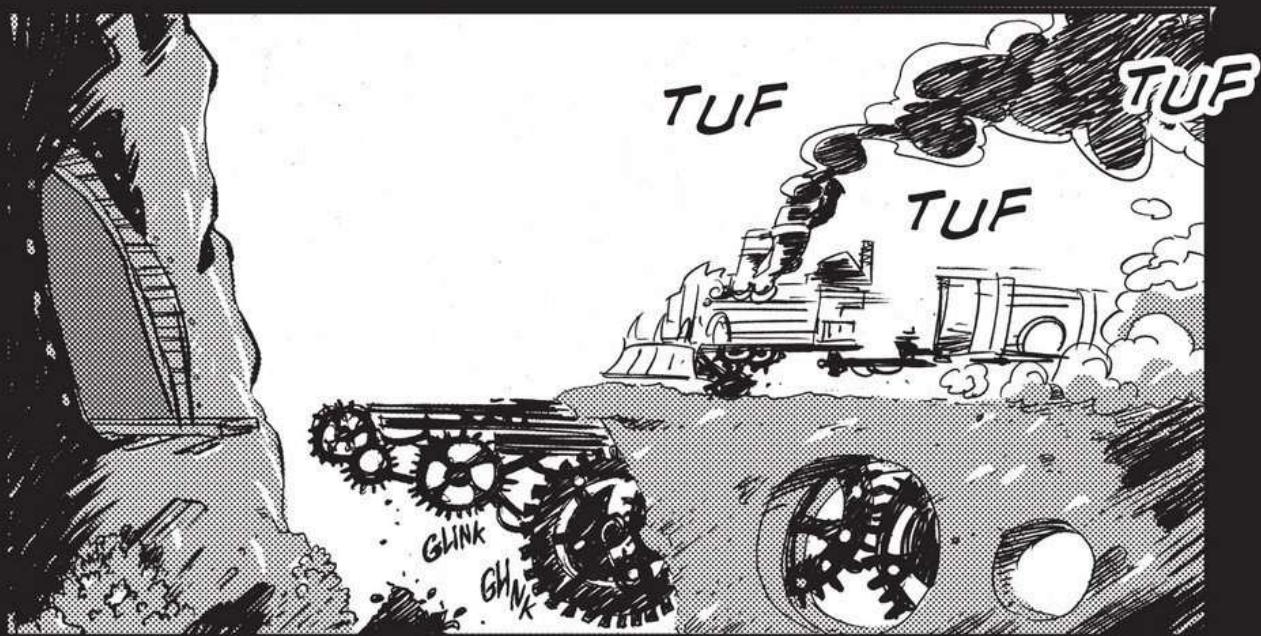


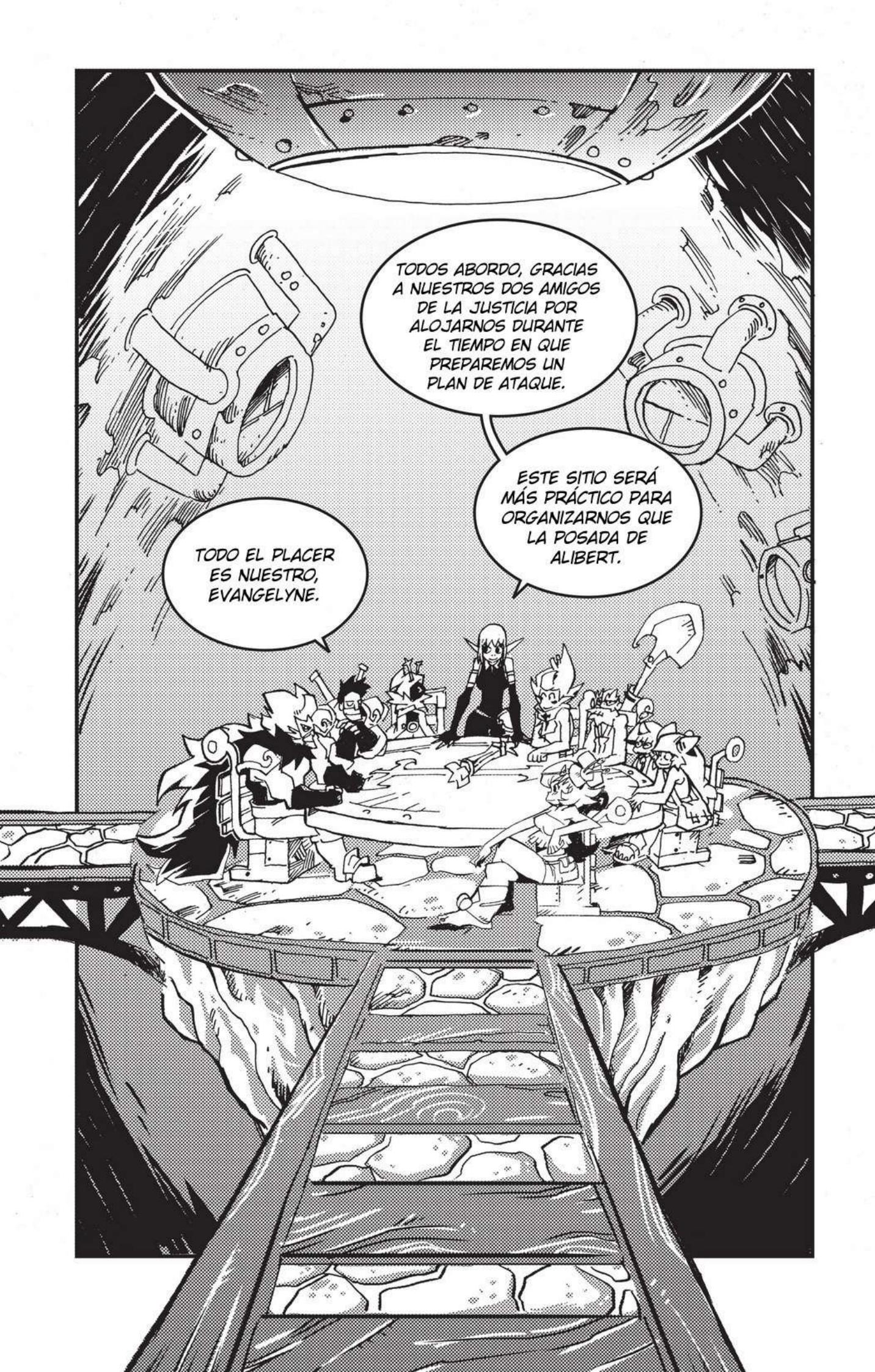
EL PODER SIEMPRE HA SIDO CODICIADO POR LAS PERSONAS MALAS. PERO ESO LES HA PERMITIDO REALIZAR GRANDES COSAS.

SIN TI, LA POBLACIÓN SADIDA HABRÍA DESAPARECIDO. TODAS LAS COSAS BUENAS QUE USTEDES HAN APORTADO HAN CAMBIADO NUESTRO MUNDO.



¡SUJÉTENSE! ¡YA LLEGAMOS!

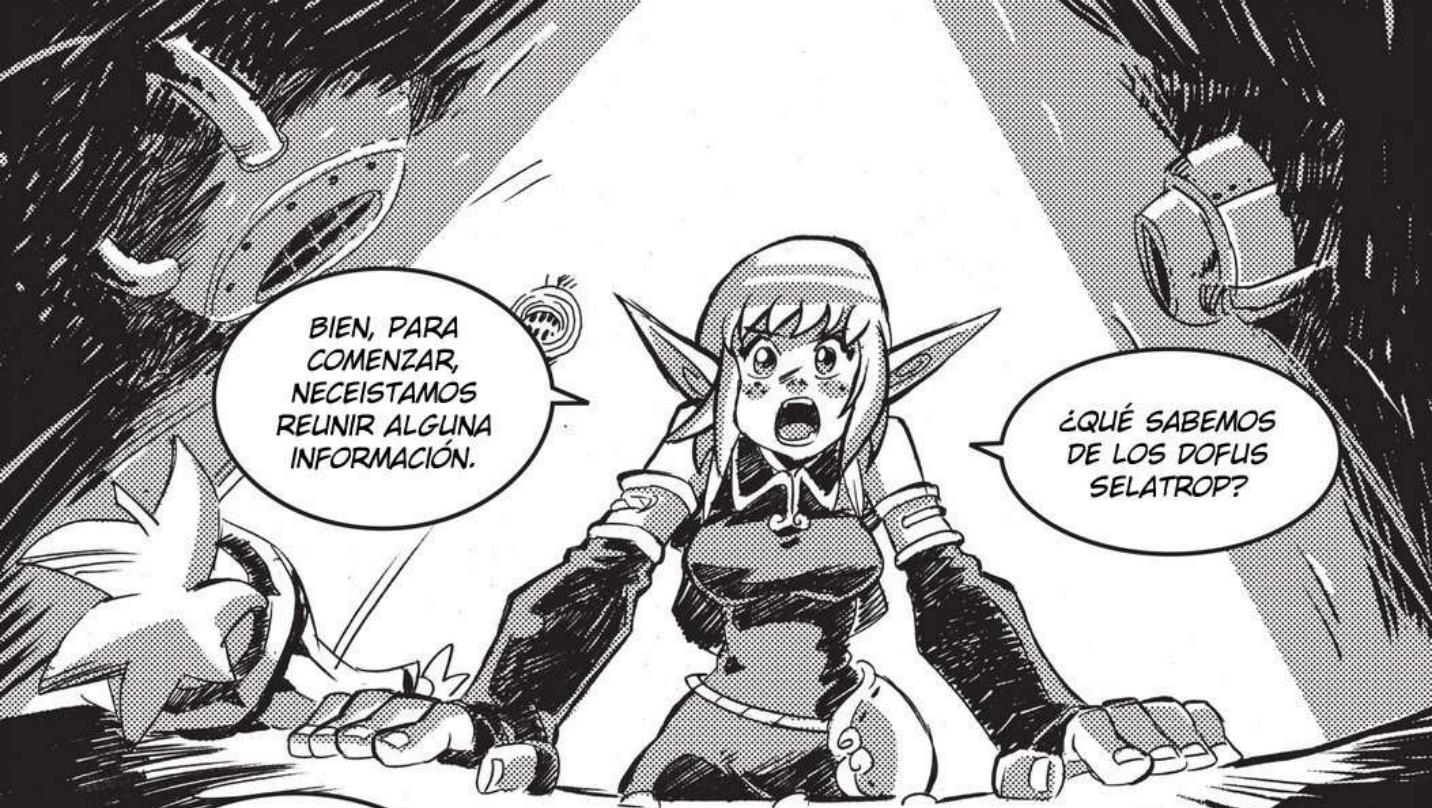




TODO EL PLACER
ES NUESTRO,
EVANGELYNE.

TODOS ABORDO, GRACIAS
A NUESTROS DOS AMIGOS
DE LA JUSTICIA POR
ALOJARNOS DURANTE
EL TIEMPO EN QUE
PREPAREMOS UN
PLAN DE ATAQUE.

ESTE SITIO SERÁ
MÁS PRÁCTICO PARA
ORGANIZARNOS QUE
LA POSADA DE
ALIBERT.



BIEN, PARA COMENZAR, NECESITAMOS REUNIR ALGUNA INFORMACIÓN.

¿QUÉ SABEMOS DE LOS DOFLIS SELATROP?



HAY SEIS. POR EL MOMENTO, SABEMOS EL LUGAR DE DOS: EL DOFLIS ÉBANO DE GROLIGAL-CHIBI, SE ENCUENTRA DENTRO DE LA CÁMARA FUNERARIA PROTEGIDA POR DRILL...

Y EL DOFLIS PÚRPURA, DE QILBY-SHINONOME, EL CUAL ESTÁ CON BALTAZAR Y LOS NIÑOS EN AMRLUB, DENTRO DE LA DIMENSIÓN ESCONDIDA.

PERO NO SE PUEDE IR SIN EL SELACUBO.



NO, SON SECRETOS MUY GUARDADOS. INCLUSO ES PROBABLE QUE ELLOS NUNCA HUBIERAN CONOCIDO SUS ESCONDITES.

¿Y LOS OTROS? NO SE SABEN NADA? ¿GROLIGAL Y PHAERIS NO LES HABLARON DE ELLOS NUNCA?

PODRÍAMOS PENSAR QUE EL NUESTRO ES EN LA ISLA DE OMA, PERO ESTOY CASI SEGURO QUE NO ES EL CASO... GROLIGAL SE HABÍA INSTALADO ALLÍ DESPUÉS DE HABER CONFIADO A YUGO A ALIBERT.



PHAERIS NOS HA DADO UNA
PISTA ANTES DE DESAPARECER:
EL MONTE ZINIT.
¡NO NECESITAMOS DISPUTAR
DURANTE HORAS, VAMOS HACIA
ALLÁ!

¡EL MONTE ZINIT! ¡ESO,
SÍ QUE ES UN DESAFÍO!
¡VAMOS AHORA...
HAGAMOS LAS
REUNIONES EN EL
CAMINO!

¡NO! NO SE PUEDE
PARTIR SIN
PREPARATIVOS...
NO ESTA VEZ.

EVA TIENE RAZÓN.
EL ZINIT NO SE PUEDE
TOMAR A LA LIGERA.
EL VIAJE POR SÍ
MISMO ES UN
PROBLEMA.

LA VERDADERA PREGUNTA SERÍA EL CONFIAR SEIS DOFLUS A UNA GUARDIANA QUE YA DE POR SÍ ES MUY PODEROSA. NOSOTROS LE DAREÍAMOS EL PODER DE SOBREPASAR A LOS DIOSSES.

PERO ES LO QUE DEBEMOS HACER...

PHAERIS NOS HA EXPLICADO QUE PODRÍAMOS ENCONTRAR UN OBJETO CAPAZ DE DETECTAR LOS DOFLUS SELATROP.

SI JIVA MANTIENE SUS PROMESAS Y LIBERA A SUS PEQUEÑOS HERMANOS...

¡ENTRE MÁS RÁPIDO ENCONTREMOS LOS DOFLUS, MÁS PRONTO RECUPERAREMOS A CHIBI Y GROUGAL!

¡SI SE ATREVE A TOCARLES UN SOLO PELO, PROMETO QUE SE LA HARÉ PAGAR!



¡¡¡TENDREMOS
UN BEBÉ!!!

¡UN PEQUEÑO
YOLUKA!

¡O LUNA PEQUEÑA
OCRA!

OH BIEN, MI
GUARRO.
¡FELICITACIONES!

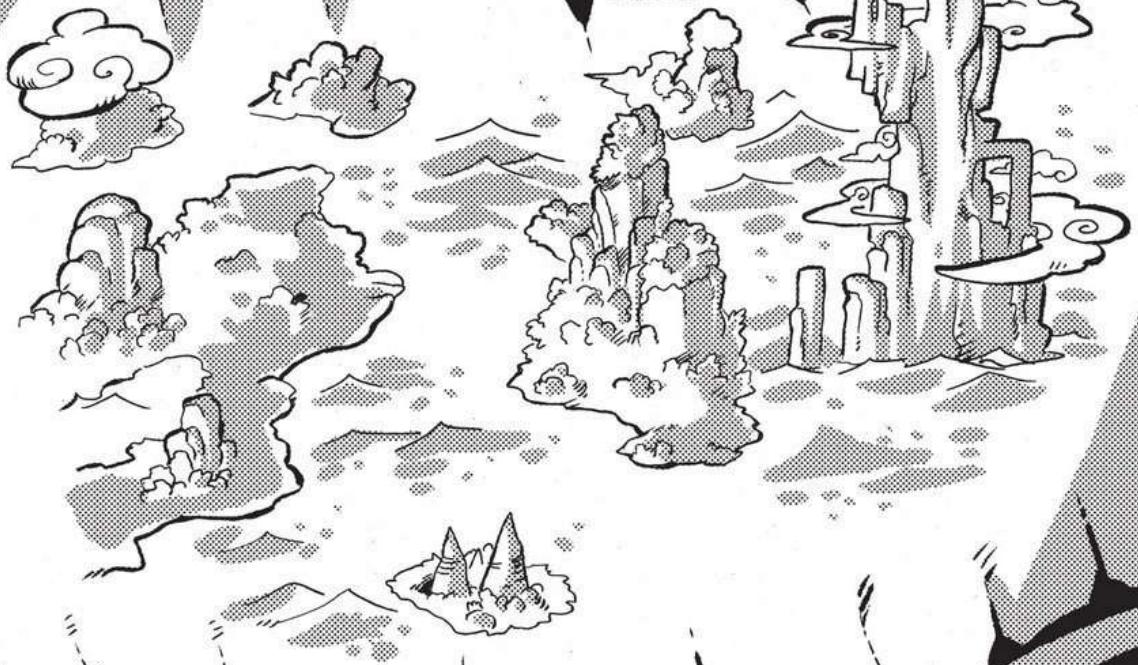
¡ES GENIAL!

¡LO SABÍA!



¡BIEN, ENSEÑÁNOS
EL MEJOR CAMINO
PARA LLEGAR AL
MONTE ZINIT!

¡QUÉ SOLICITUD
TAN AMABLE!



¿¡HAY TODO
ESE MAR!?

TENDREMOS QUE
CONSEGUIR EL
BARCO...

¿ESTÁS SEGURO,
GRUFON?
¡ATRAVESARIAMOS CASI
LA MITAD DEL MUNDO!

¡AFIRMATIVO!

DE POR SÍ, EL ZINIT,
ESTÁ UN POCO AL FINAL
DEL MUNDO.

MAESTRO JORIS,
USTED SEGURAMENTE
TIENE UN MÉTODO MÁS
PRÁCTICO PARA
LLEGAR HASTA
ALLÁ...





¡NO LO CREAS,
AMALIA! ¡HAY DENTRO
DE NUESTRAS CELDAS
UN FAB'HURITU UN
POCO PARTICULAR!

SUS CAPACIDADES NOS
PERMITIRÍAN ADAPTAR EL
VEHÍCULO EN FUNCIÓN DE
NUESTRAS NECESIDADES.

HAS PICADO MI
CURIOSIDAD. ¿NOS
PERMITIRÍA VIAJAR MÁS
RÁPIDO QUE UN BARCO
ORDINARIO?

¿NAVEGAR? CON EL
FAB'HURITU QUE TENEMOS
EN MENTE, NO TOCARÍAS NI
EL AGUA!

SOLO QUEDA UN
PEQUEÑO PROBLEMA...
EL FAB'HURITU EN
CUESTIÓN NUNCA HA
SIDO SUMISO.

ÉL NO ME HABRÍA
DADO PROBLEMAS
HACE ALGUNOS
AÑOS...

YO ME OCUPO.
¡ES UNA MISIÓN
PARA MÍ Y RUBI!

NO TE ENTUSIASMES
TANTO, NO SERÁ NADA
SIMPLE DOMARLO.

¡AL MENOS TENEMOS
UN OBJETIVO, ES
LO ESENCIAL!

SE DICE "RUBI
Y YO" SIENDO
EDUCADO.

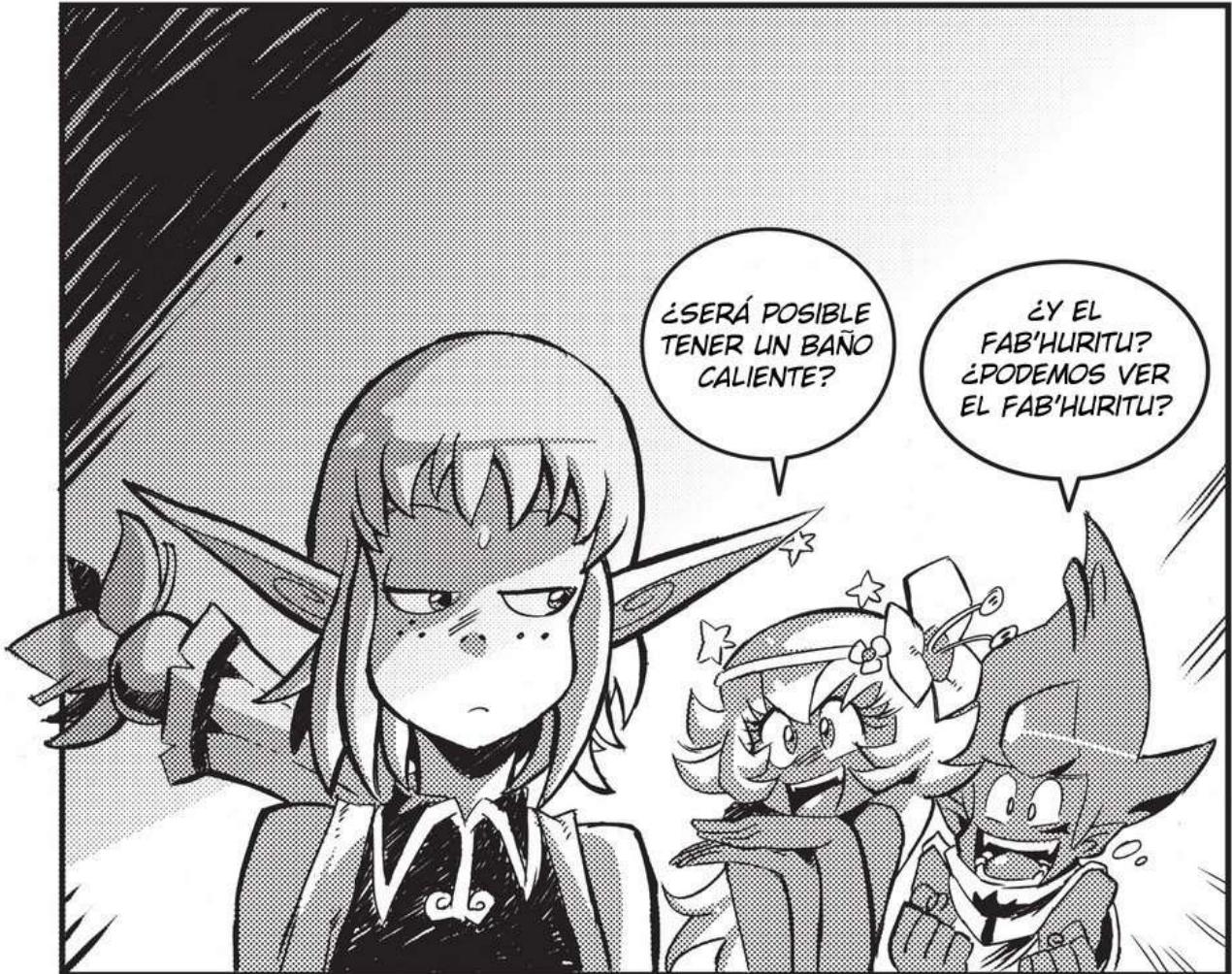


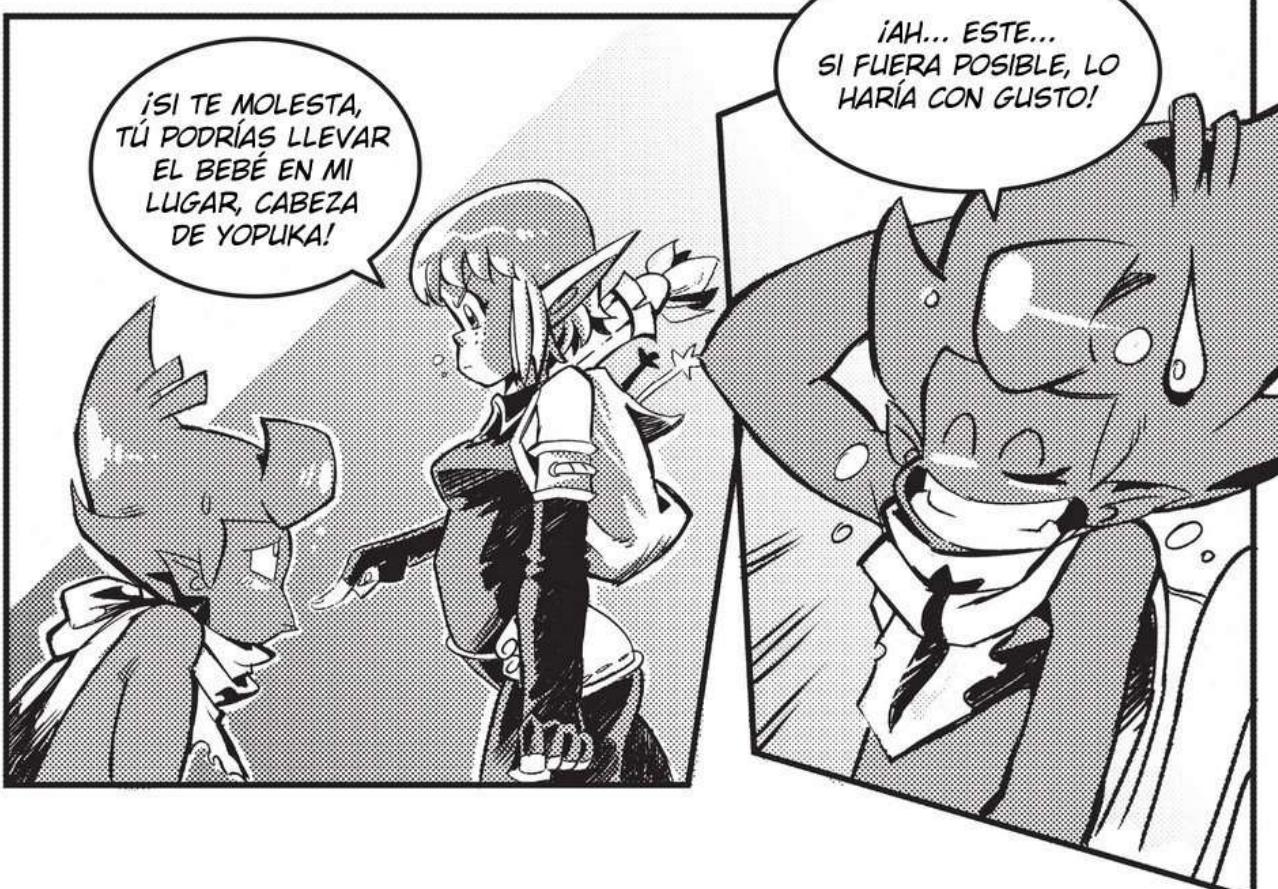
INSTALACIÓN,
MECÁNICA Y MENAJES,
ESO ES PARA RUEL.
¡UN VERDADERO
EXPERTO!

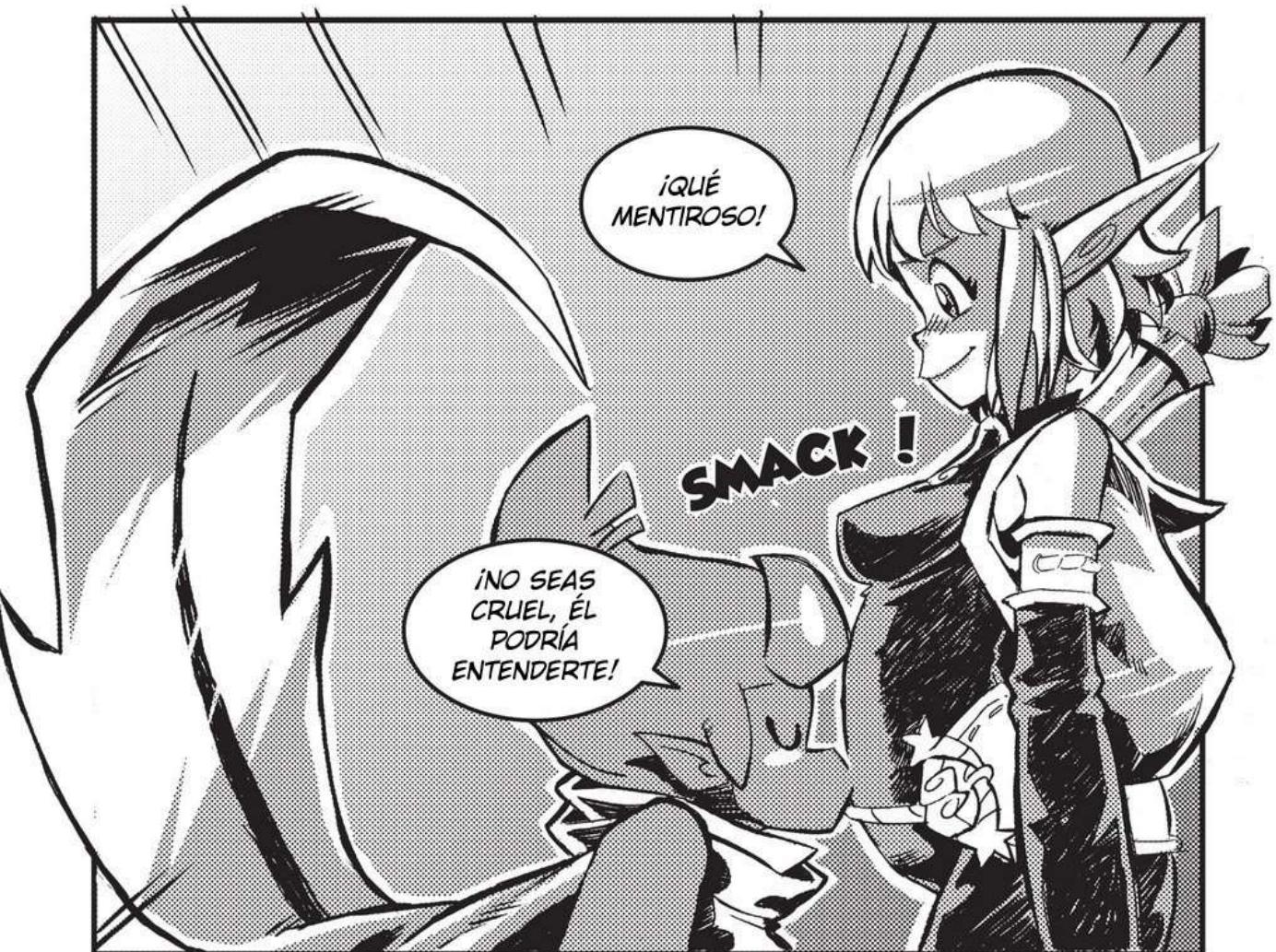
SEGURÓ QUE NO
TODOS HEMOS TENIDO
LA FORTUNA DE
HABER SIDO CRIADOS
COMO PRINCESAS
CONSENTIDAS.

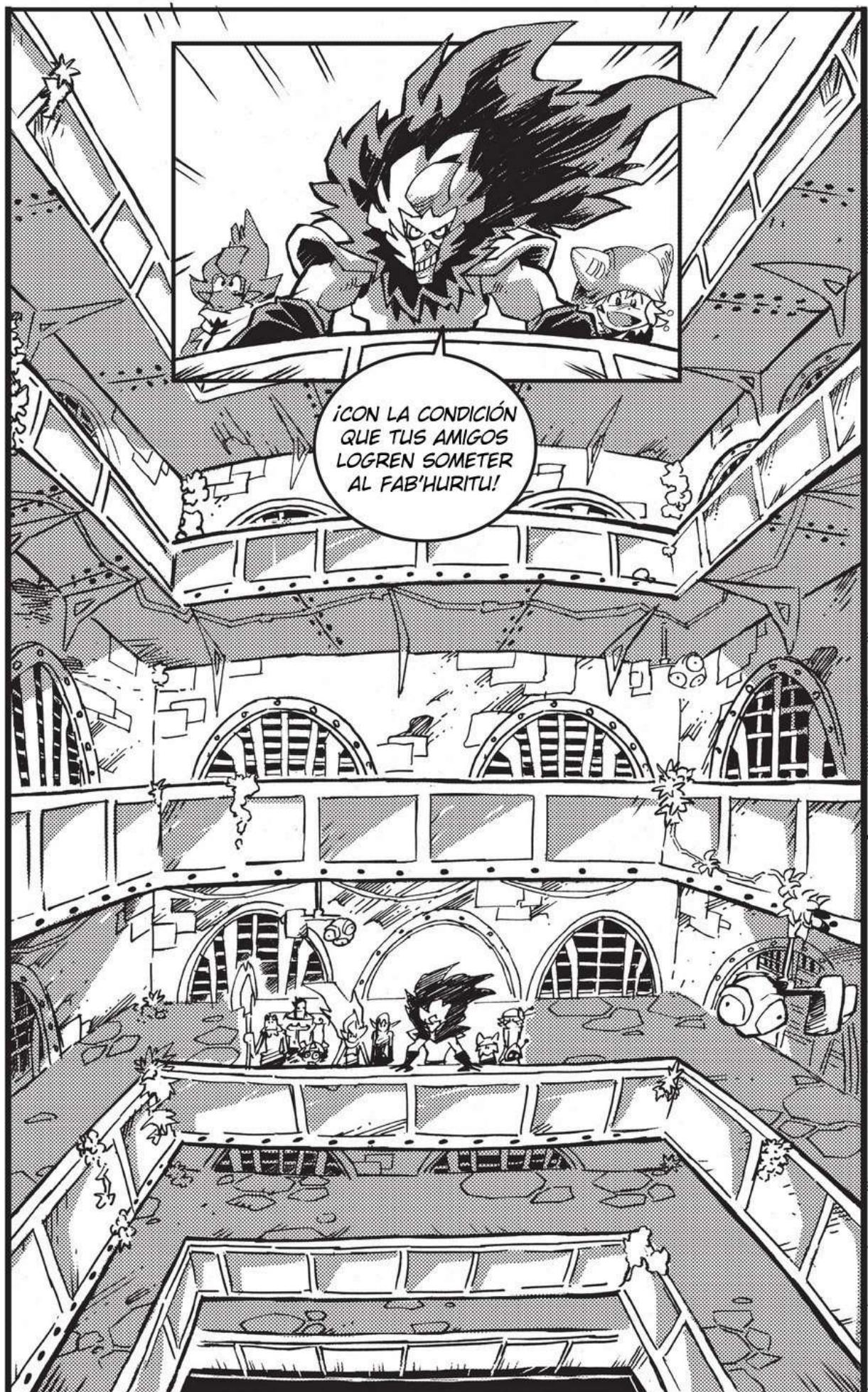
BIEN, CON AMALIA,
NOS OCUPAREMOS
DE LA COMIDA.

Y YO DE LOS
EQUIPAMIENTOS.



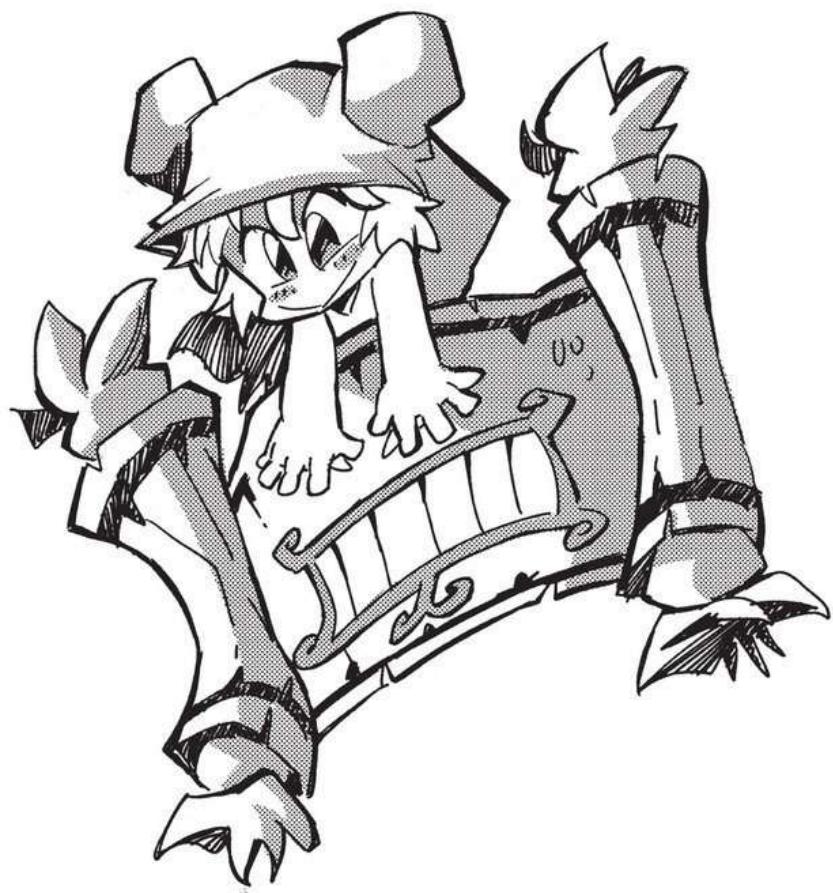






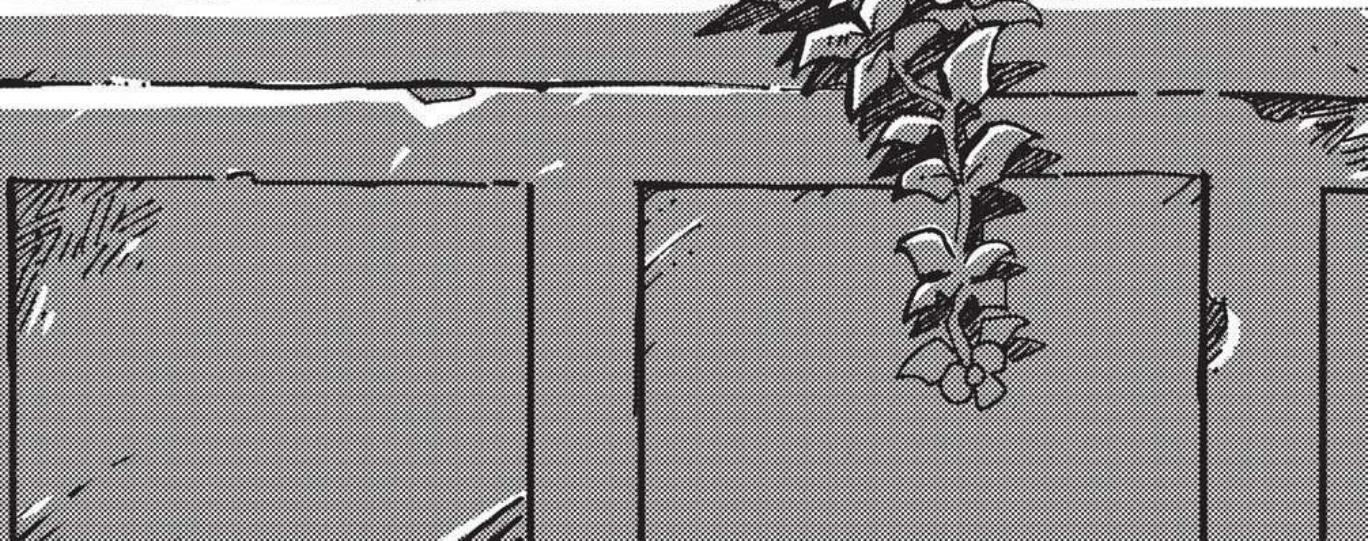
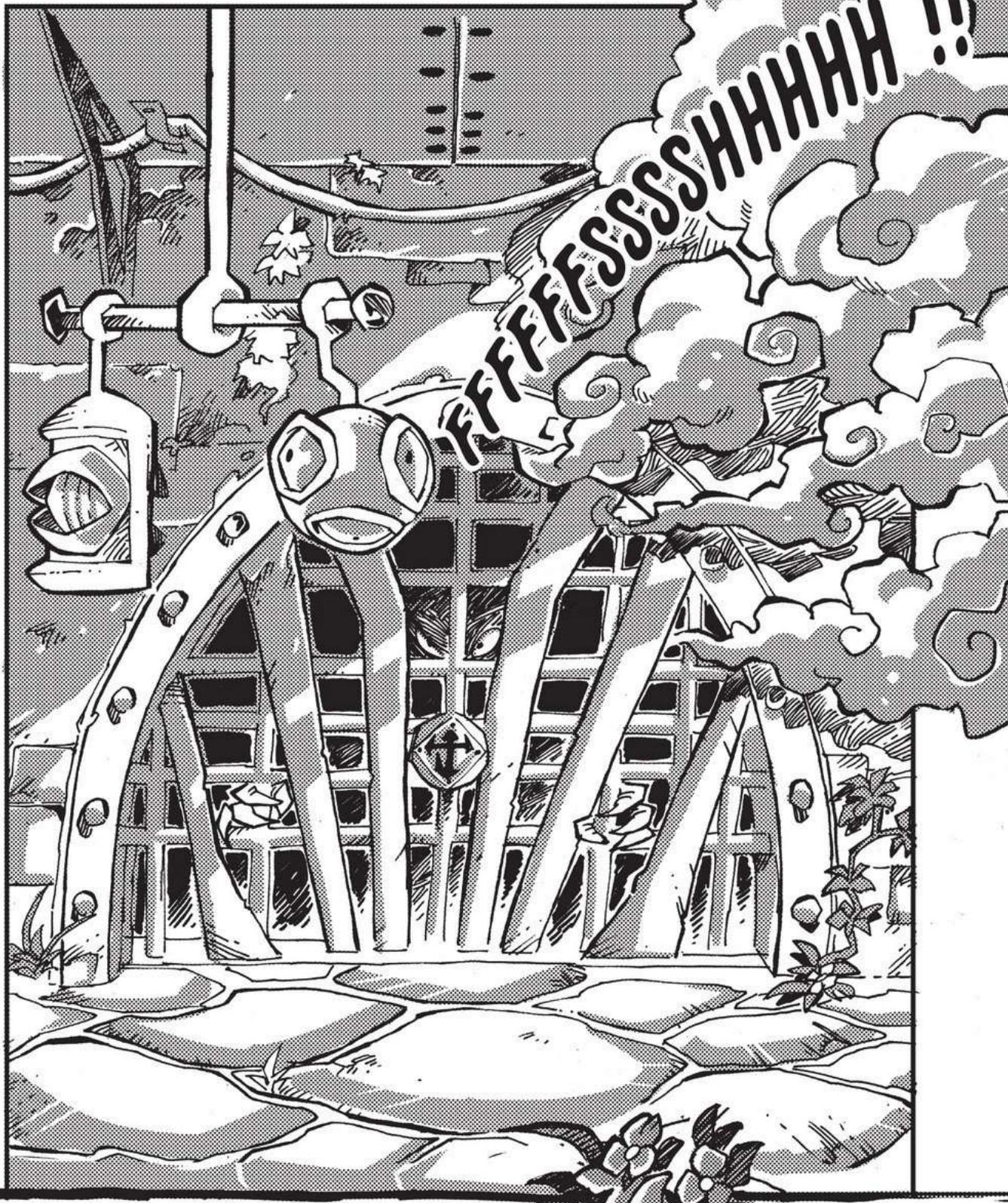
TRADUCCION:
HONK

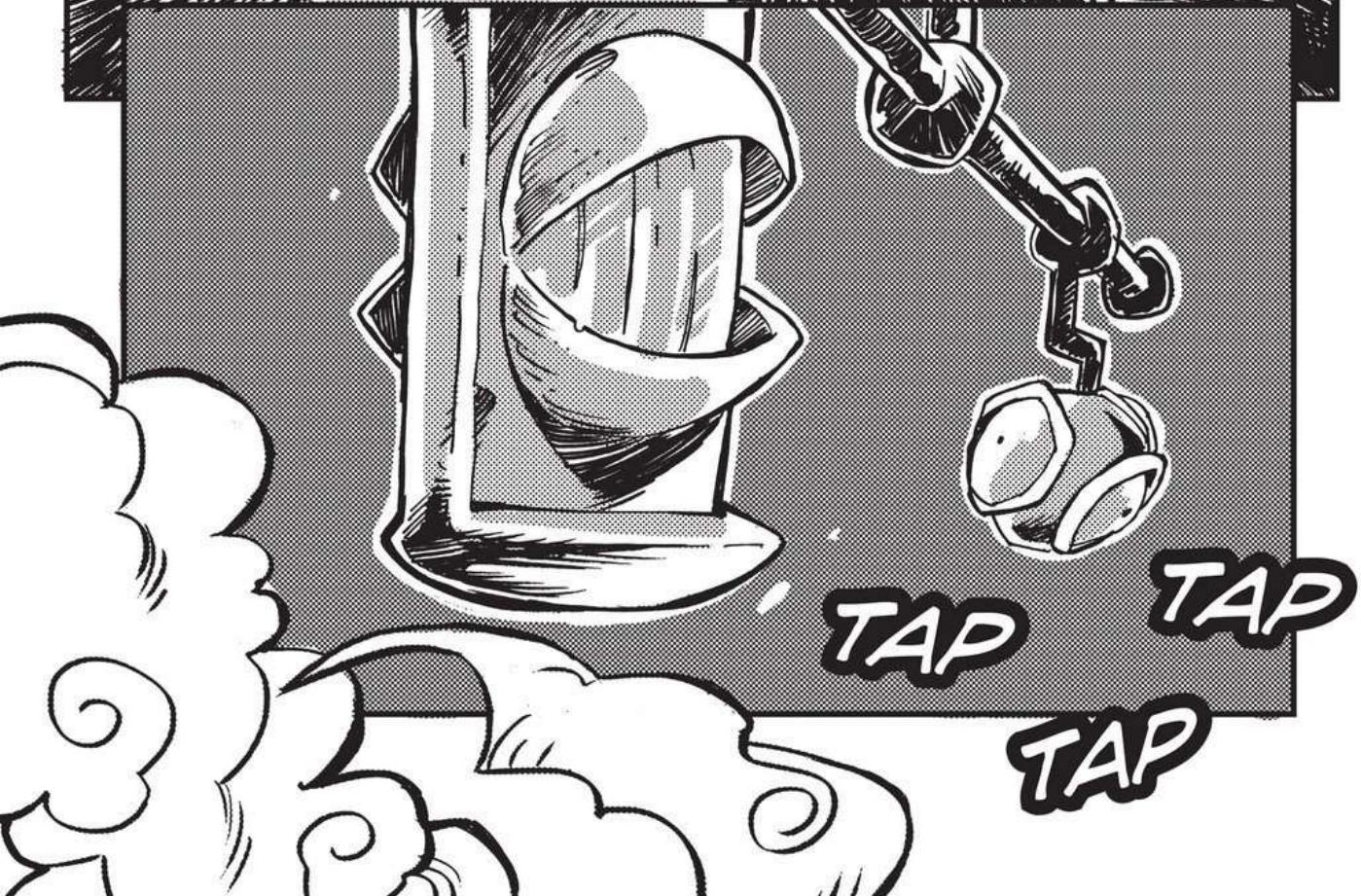
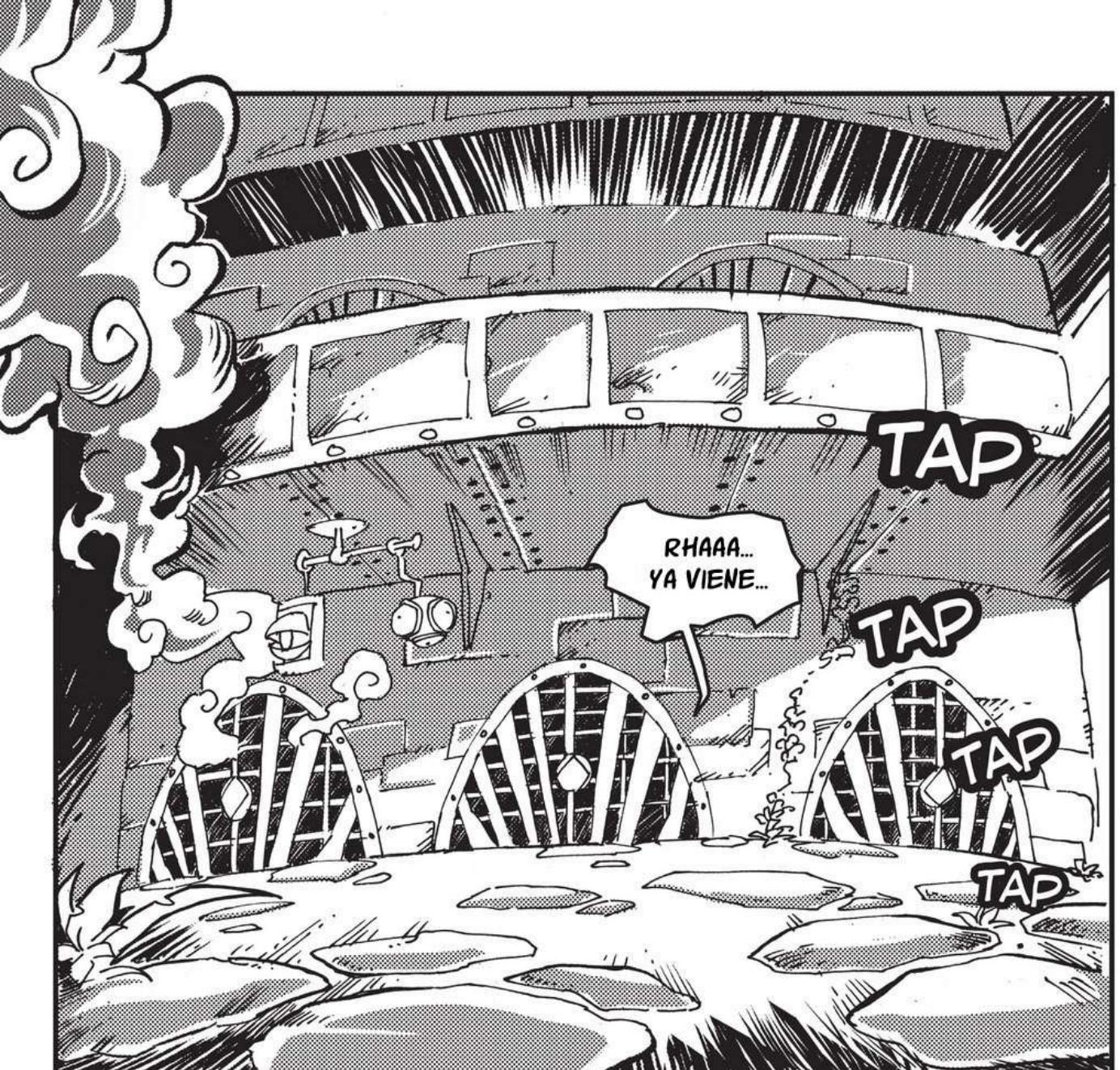
EDICION:
SEBAA

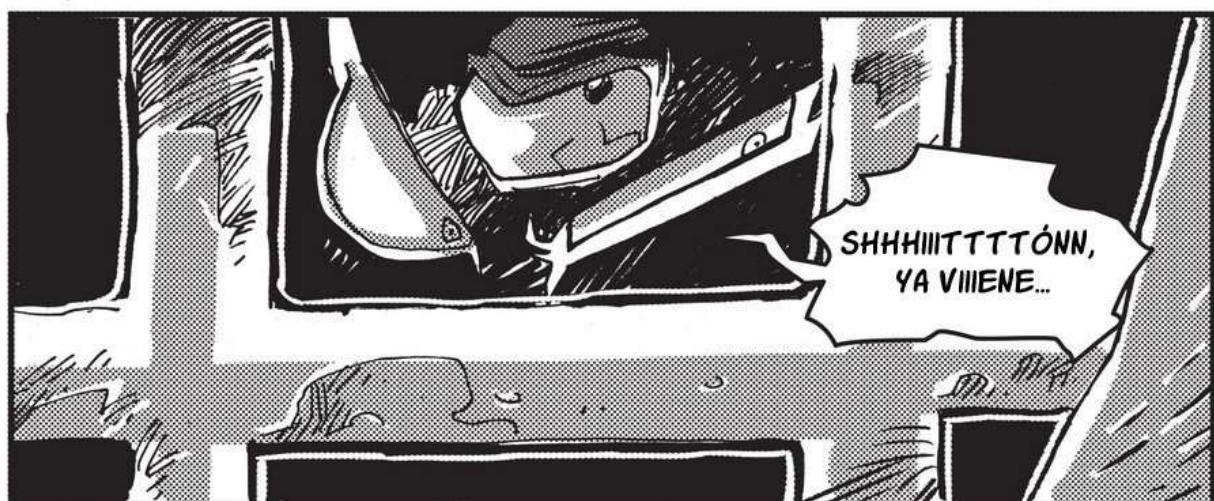


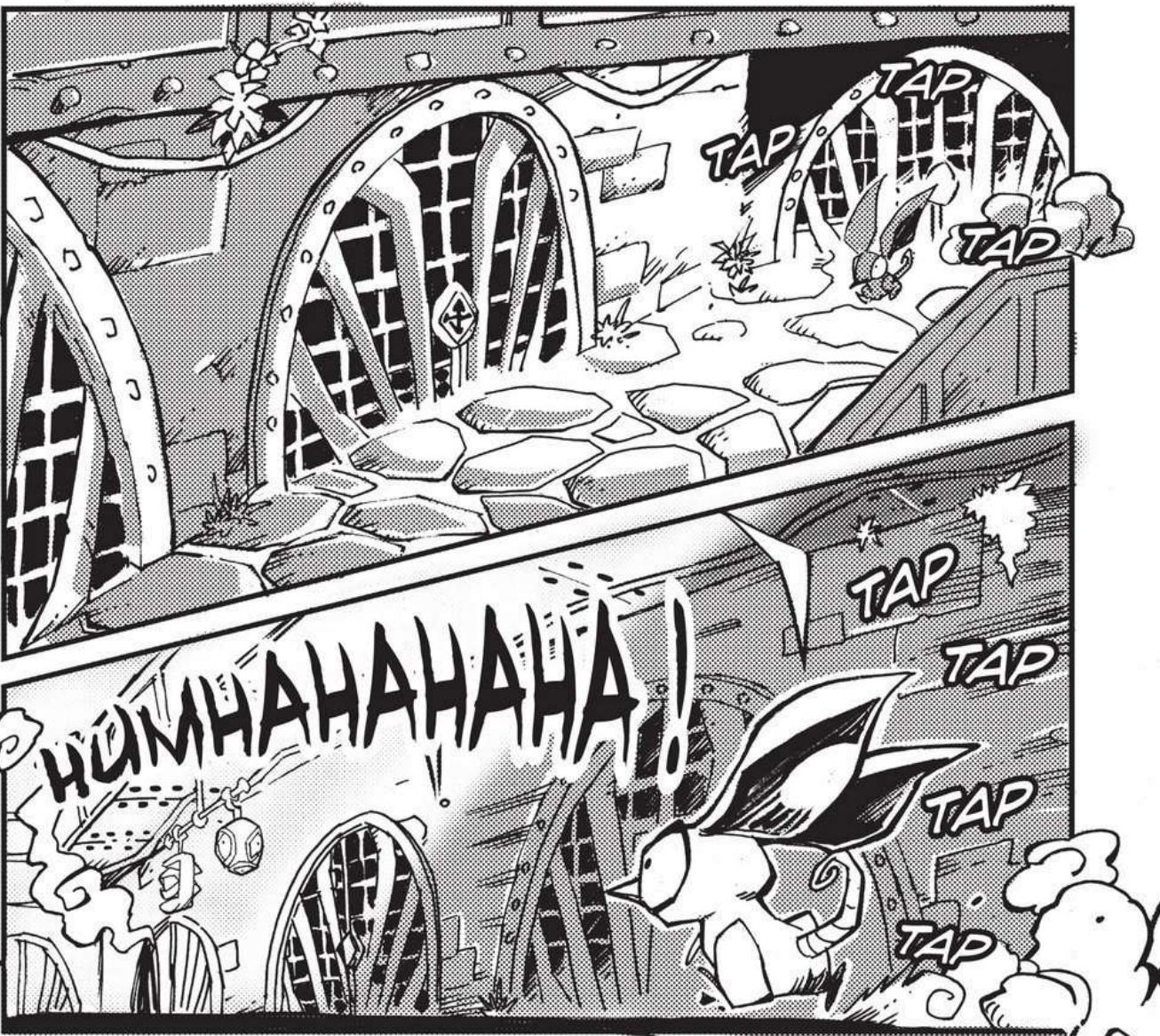
UN
NUEVO FAB'HURITU
EN LA
FAMILIA
CAPITULO 8

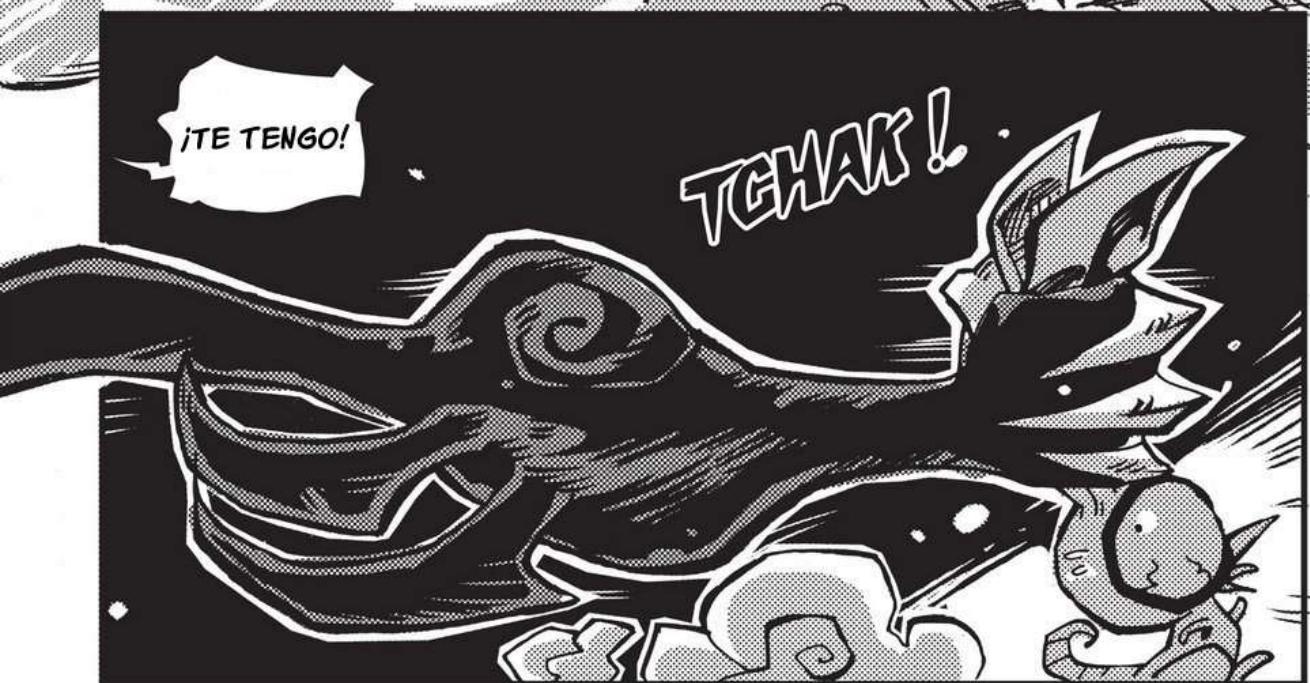








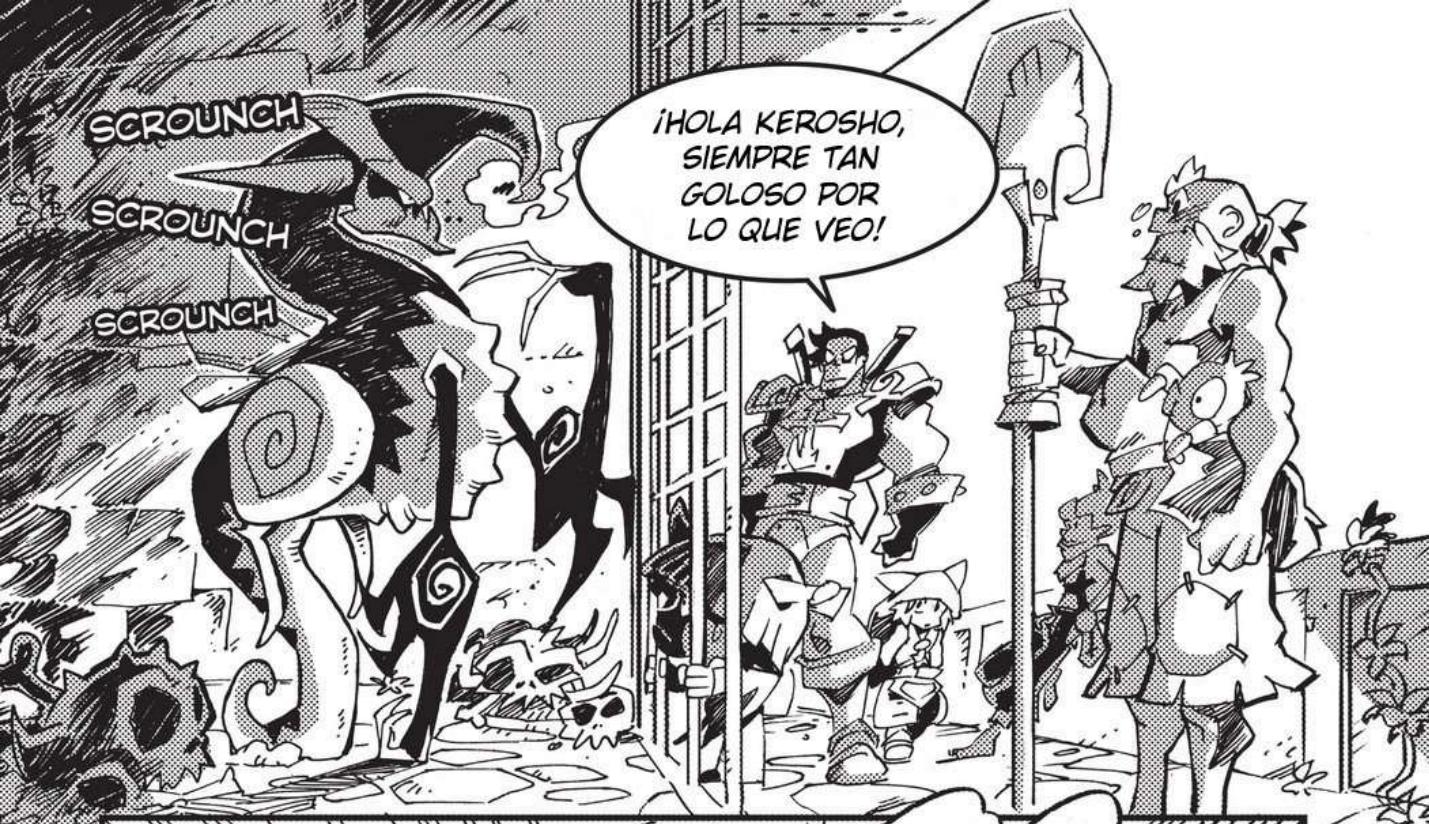






¡BUENOS DÍAS
QUERIDO DESAYUNO!





¿ES ESE,
SU FAB'HURITU
IMPOSIBLE
DE SOMETER?
PERO...
¡NO LO
PARECE!

NUNCA
HABÍA VISTO UN
FAB'HURITU TAN...
RETORCIDO.

¿CUÁL ES SU
PODER EXACTAMENTE?
ÉL SE TRANSFORMA
CUANDO SE
IRRITA?

NO ES PARA NADA
EDUCADO HABLAR
DE ALGUIEN
EN SU PRESENCIA.
¿NO ME PRESENTARÁS,
JUSTICIA?





PARA GRUFON
Y YO, ASI NO
ES COMO PASO
EN VERDAD...



GRUFON Y RUBLAX...
SOMETER A DOS DE LOS MÁS GRANDES
FRACASADOS DE LA FAB'HUGRUTA
NO HA DEBIDO DE SER
NADA COMPLICADO...



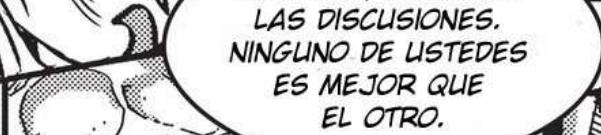
MAS COMPLICADO
DE LO QUE
IMAGINAS...



NO VENGAS CON
CUENTOS, GRAN BASOFIA.
NO SOY YO QUIEN
ESTÁ ENCERRADO
DENTRO DE UNA CELDA...



¿EN SERIO?
¿QUÉ ESPERAS PARA
SALIR DE ESA ESPADA
RÍDICULA, ENTONCES?



SEÑORES, DEJEN YA
LAS DISCUSIONES.
NINGUNO DE LISTEDES
ES MEJOR QUE
EL OTRO.



AY SÍ,
TODOS BATIDOS
Y SUMISOS...



TECNICAMENTE YO HE
SIDO CAPTURADO,
NO SOMETIDO,
CONTRARIO A
ESTAS DOS
GALLINAS.



¿ES A MÍ A QUIEN TRATAS DE GALLINA?



DINOS QUE DEBEMOS HACER, JUSTICIA, YA SE ME ALBOROTAN LOS NERVIOS.



CALMATE, PEQUEÑO DRAGÓN, SABES QUE SOMETER A UN FAB'HURITU SIEMPRE ES UN DESAFIO Y QUE EL MENOR ERROR PUEDE SER FATAL.



HA HA HA, AL CONTRARIO DE LOS QUERIDOS GRUFON Y RUBILAX, YO NUNCA HE PEDIDO MISERICORDIA.



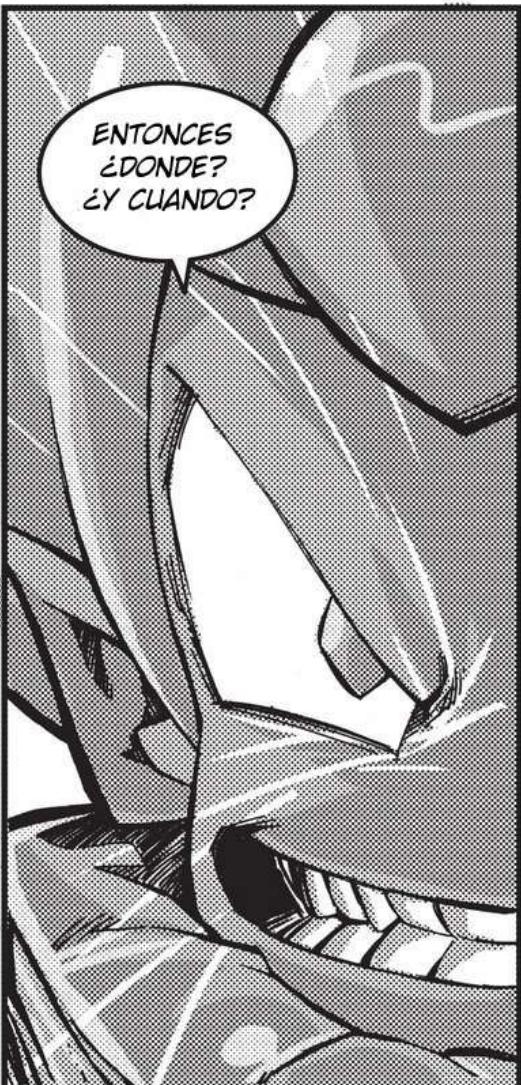
NO ES QUE ALGUNOS NO LO HAYAN INTENTADO... PERO LOS VEO...

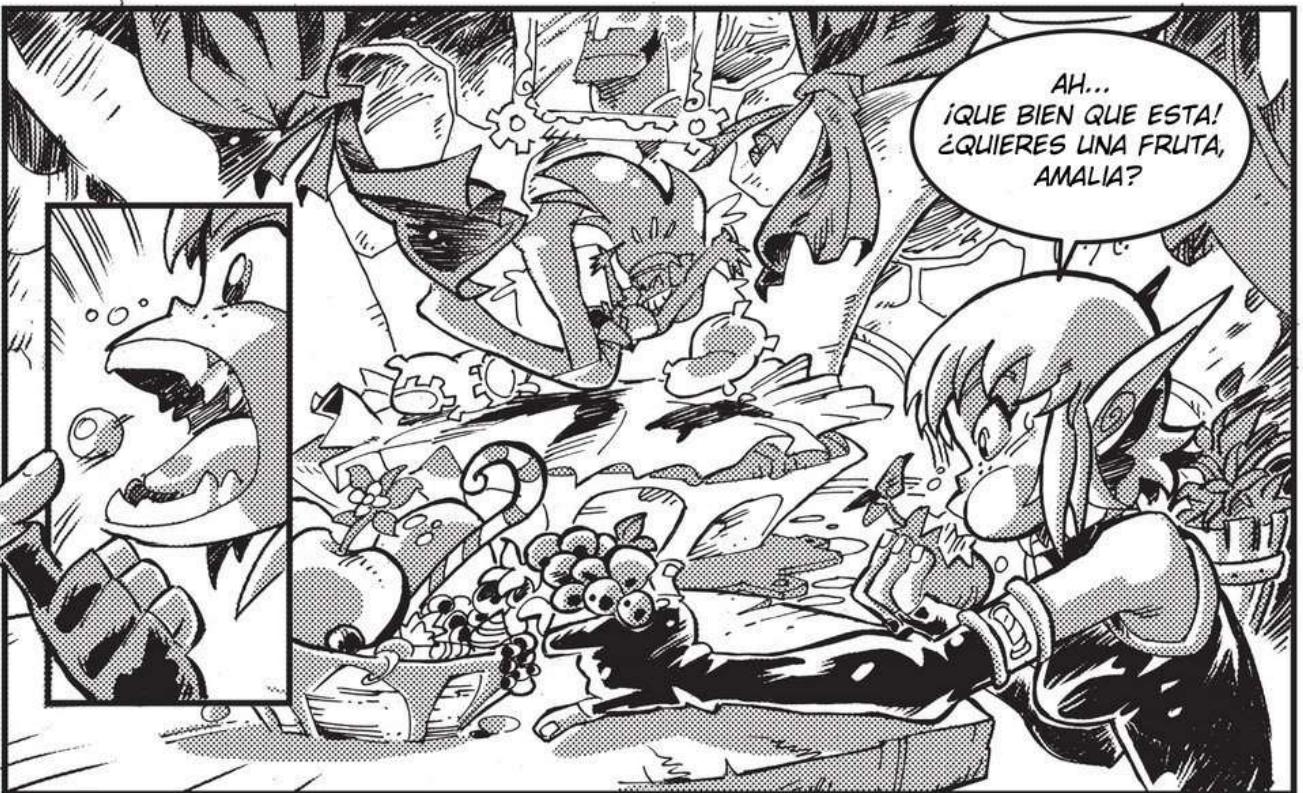


QUE ESTARÁN TODOS MUERTOS...



¡SUPER, YA ME HAS DADO MUCHOS DESEOS DE INTENTAR!



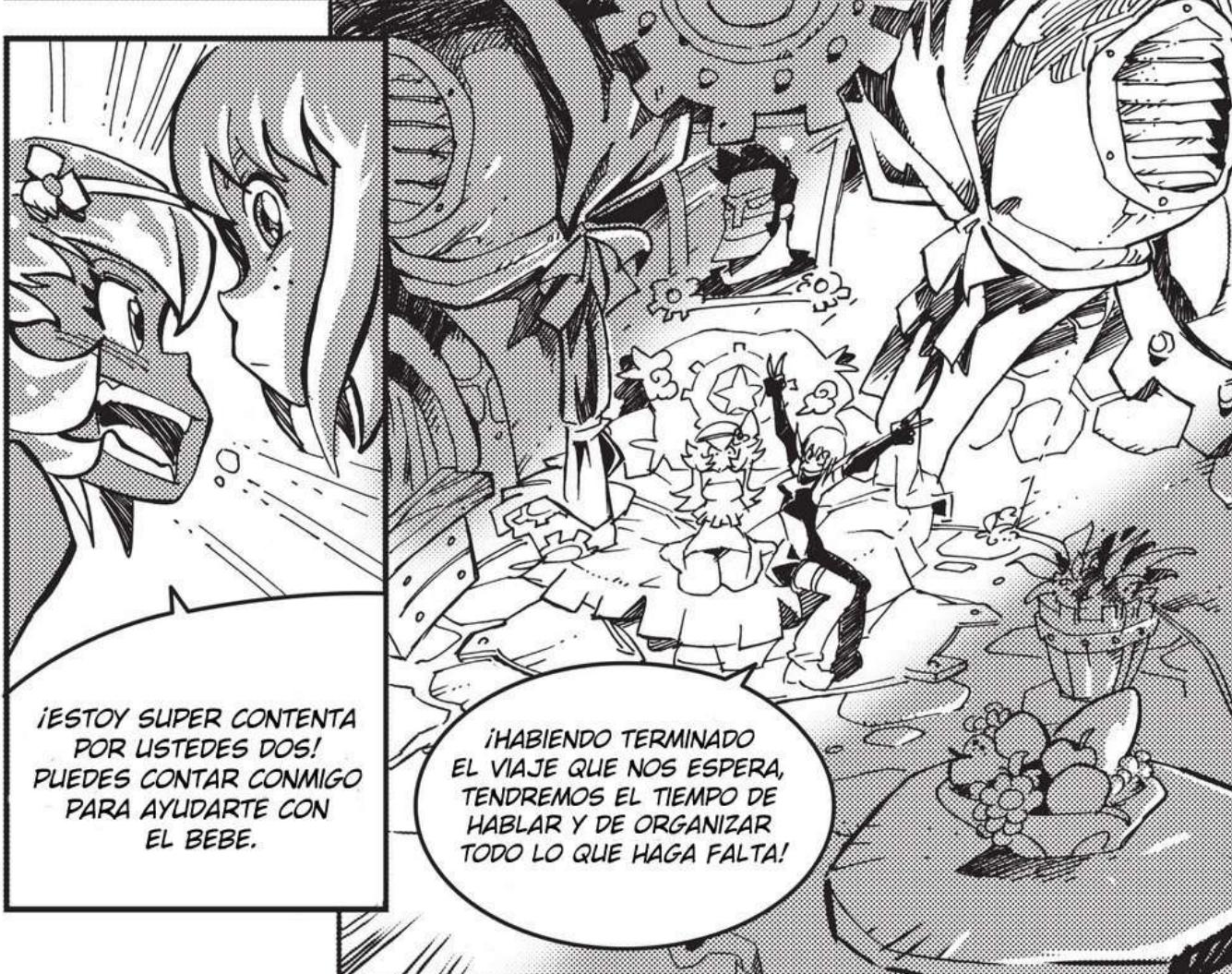


AH...
¡QUE BIEN QUE ESTA!
¿QUIERES UNA FRUTA,
AMALIA?



¡VAMOS,
NO TE HAGAS,
QUE TE ESTOY
HABLANDO!













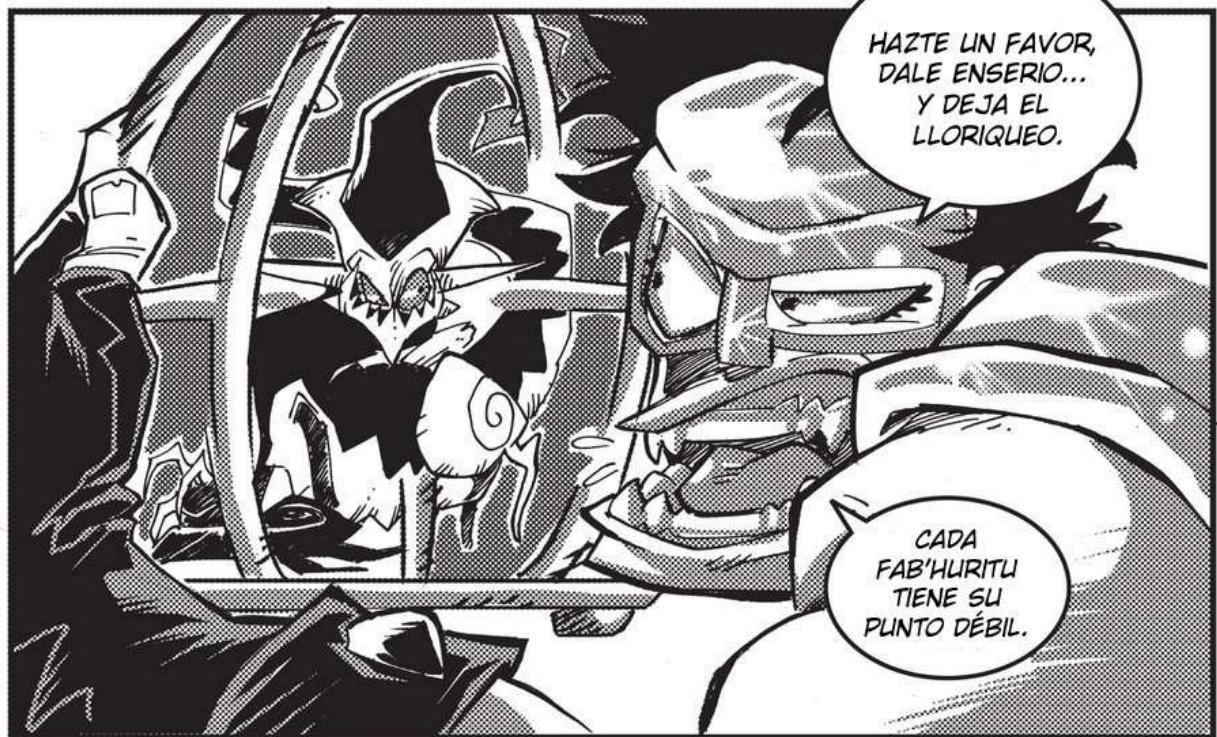
PERMANEZCAN CONCENTRADOS, MIS AMIGOS, Y NO LO TOMEN A LA LIGERA, NO HAY NADA MÁS TRAMPOSO QUE ESTE FAB'HURITU...

NO ESTABA EN FORMA ESE DÍA... PROBLEMAS DE GASES.



HAZTE UN FAVOR, DALE ENSERIO... Y DEJA EL LLORIQUEO.

CADA FAB'HURITU TIENE SU PUNTO DÉBIL.







CHUNG!

CUIDADO,
QUE LO LIBERO!



SIEMPRE TAN
INCÓMODO, ESTA CAJA...
HARÁ FALTA EN
REFLEXIONAR SOBRE
MEJORAR LAS CONDICIONES
DE APRISIONAMIENTO.

NO ESTAMOS AQUÍ
PARA NEGOCIAR
SOBRE COMODIDAD.
ESTAMOS AQUÍ PORQUE
NECESITAMOS
TUS HABILIDADES.

¡MIS "HABILIDADES"
NO ESTÁN A SU DISPOSICIÓN!
PIENSA EN CAMBIAR ESE TONO...

¡Y PREPAREN
SUS SÚPLICAS!





ATENCIÓN,
ÉL
RECUPERA
SUS
PODERES
...



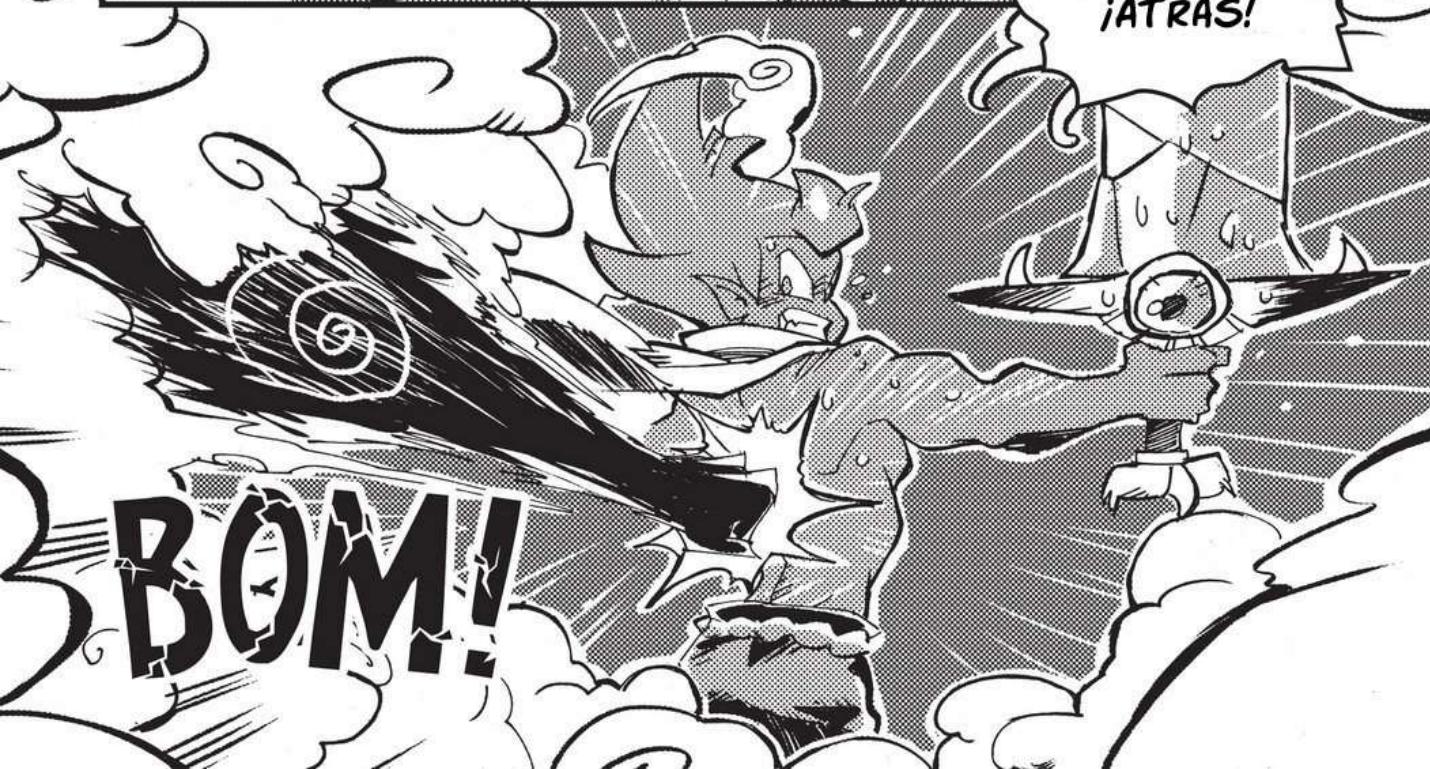
¡AHORA!



HA HA HA,
VOY A
TENER DERECHO
A UN SEGUNDO
DESAYUNO...



¡ATRÁS!





¿NO ES IRÓNICO
QUE UN FAB'HURITU
ESCONDIDO DENTRO
DE UNA ESPADA SEA
QUIEN ME TRATE DE
COBARDE?

¡ES EL MOMENTO,
AL ATAQUE!

KLING!!



¡ATRÁPAME SI PUEDES!

VUESTRO
AMIGO NO
DA LA
TALLA...

CONOCIENDO
A KEROSHO, AL INTENTAR
ABRIR LA CELDA, ÉL
INTENTARÁ FUGARSE.

¡ENTONCES
TENEMOS QUE
INTERVENIR!

¿CREEES QUE
ÉL ESTÁ EN
PELIGRO?

ÉL NO
ESPERARÁ A QUE...
QUE HABRAMOS LA
CELDA PARA ESCAPARSE.
ÉL VA A HACER QUE
EL YOPLKA RECIBA
SU PALIZA.

CREÍA QUE EL
LEGENDARIO TRISTEPIN
ERA UN POCO
MÁS HÁBIL...

¡ENTENDIDO!

HUELE A
QUEMADO...

NO TE
PREOCUPES RUBI,
ESTOY PENSANDO...

¿Y SE SUPONE
QUE ESO ME
TRANQUILIZARÁ?

¡OH, QUÉ DEMONIOS!

¡CUIDADO, QUE SE PONE PELIGROSO!

FFFFFFFFFFSHHHHHH !!

¡BIEN JUGADO!

¡Y TARÁN!



HAS DESPERDI CIADO
TU OPORTUNIDAD...
AHORA ES MI TURNO
DE AHUMARTE.

¡FALLASTE!

¡PINPAN!

SHBOM!

SI QUIERES HUIR,
PEQUEÑO YOPUKA,
ES AHORA O NUNCA...

¡INUNCA!

¡PINPAN!
¡NO!

PINPAN,
ESTO HUELE
EN SERIO
A CHAMUSQUINA...

A
FFFFRRRRSSSSHHH

¡HA HA, BRAVO,
BELLA HUIDA!

¡A DÓNDE TE
FUISTE, PEQUEÑO
YOPUKA MALDITO!

JUNA BARBACOA
SIN CARNE, NO ES
TAN DIVERTIDO!



YO...
YO ESTUVE
A PUNTO DE HABER...

BWEEURRR



A PUNTO
DE HABER
QUEDADO EN
PURO HUESO,
SÍ!



¡ES MI
TURNO!

¡NO, HERMANITO,
UN FAB'HURITO QUE
ESCAPE FUEGO, ES UNA
MISIÓN PARA MÍ!

ELA DISPUTA

CAPITULO 9





NO DIGAS
TONTERÍAS Y LIGO,
AÚN ESTÁS
DÉBIL...



VEAMOS, ¿ES EL BEBÉ DRAGÓN QUIEN SE ANIMÓ A PASAR?

QUÉ LÁSTIMA...
¿CHIRÁS COMO EL PELIRROJO QUE VINO ANTES DE TI?

GUARDA TU ALIENTO, KEROSHO, LO NECESITARÁS.

Y YLIGO, UNA ÚLTIMA COSA...

¡QUIEN SEA QUE ENTRE A ESTA CELDA, QUE NO ME AYUDE!

PERO...

...¡NADA DE PEROS, SI TÚ NO CONFÍAS EN MÍ AHORA, NO TE LO PERDONARÉ JAMÁS!

UNA TERRIBLE
MISIÓN NOS ESPERA Y
SI VAMOS A BUSCAR A
NUESTROS PEQUEÑOS
HERMANOS,
NECESITAREMOS LOGRAR
TENER EL ESPÍRITU
LIBRE...

TÚ NO PUEDES
PREOCUPARTE TODO
EL TIEMPO POR TODO
EL MUNDO, YUGO, Y
DEBES APRENDER A
CONFIAR EN
NOSOTROS.

POR MÍ PARTE,
PUEDES CONTINUAR
PREOCUPÁNDOTE
POR MÍ, ME GUSTA
ASÍ...

ENTIENDO LO QUE QUIERES
DECIRME, HERMANITO. TE
DOY MI PALABRA DE NO
INTERVENIR, ESTE COMBATE
SERÁ LA PRUEBA DE LO
QUIÉN NOS ESPERA MÁS
ADELANTE.

FELICITACIONES.
NO TE HACE FALTA
VALOR PARA SER
UN DRAGONCITO.

TEN CUIDADO, PORQUE
PUEDO SER YO QUIEN
TE HAGA MORDER
EL POLVO...



OH, ¿SABES? TODOS ESTOS QUE ENTRAN DENTRO DE ESTA CELDA LO SON... PERO SE DESILUSIONAN RÁPIDAMENTE CUANDO COMIENZAN A PROBAR MIS LLAMAS.

PREGÚNTALE A TU AMIGO QUÉ PIENSA...

¡CREO QUE TUVISTE UN POCO DE SUERTE, FOSFORITO!

¿TE QUEDARÁS FANFARRONEANDO ASÍ POR MUCHO TIEMPO O PODEMOS PASAR A COSAS SERIAS?

ME AGRADAS, PEQUEÑO... ¡TE VOY A DEGUSTAR SANGRIENTO!

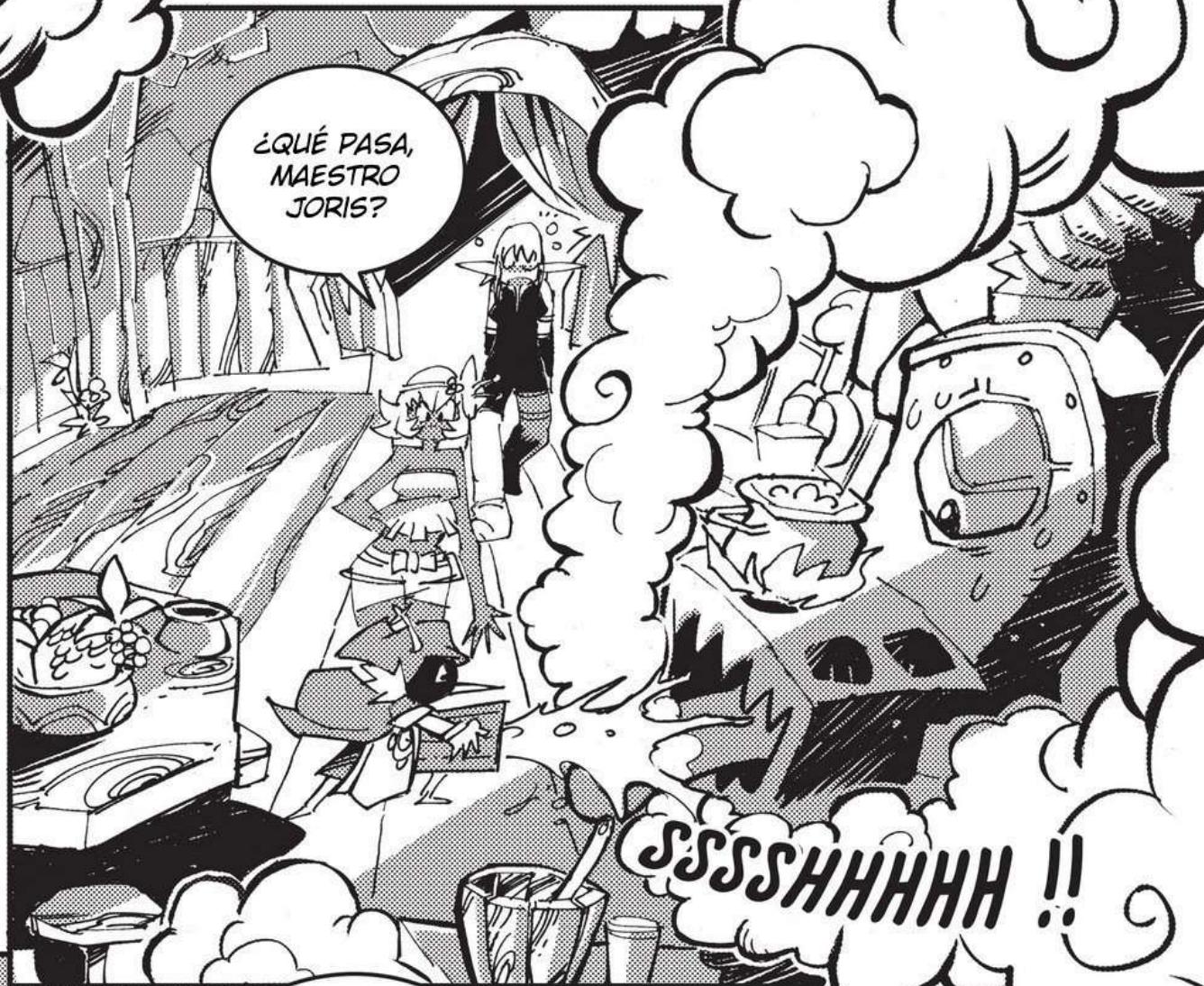
FFFFRRRRSSSSHHH





¿Y LA PALABRA
MÁGIIICA?



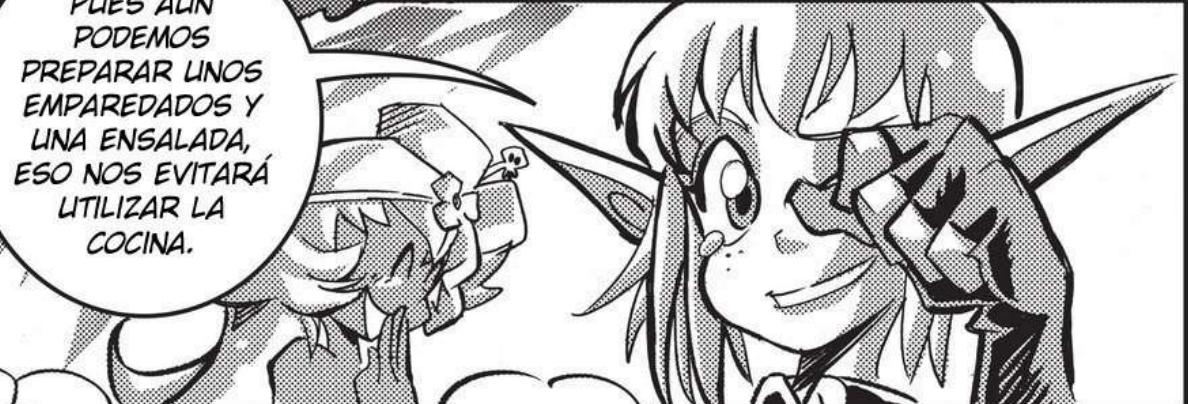


QUIÉ DIVERTIDO...
¿PARA QUÉ SIRVES
SI NISIQUIERA SABES
ROSTIZAR UN
DRAGOPAVO?



SI NO TE GUSTA, TE
PUEDO COCER UN
HUEVO, HA HA HA...

YA VEO...



PUES AÚN
PODEMOS
PREPARAR UNOS
EMPAREDADOS Y
UNA ENSALADA,
ESO NOS EVITARÁ
UTILIZAR LA
COCINA.



COMO SI
HUBIERA TIEMPO
PARA PERDER
CON ESTO...

VEO QUE USTED HA COMENZADO A
HACER LAS RESERVAS PARA EL
VIAJE. LE PUEDO AYUDAR, ASÍ
SERÁ MÁS RÁPIDO.



YA HE TERMINADO CON LOS ALIMENTOS. PERO AÚN HACE FALTA REUNIR LOS EQUIPAMIENTOS. NO SERÁ DEMASIADO DE A TRES.

DESCONOZO A QUIÉ DEBEREMOS PREPARARNOS PERO SERÁ NECESARIO ESTAR LISTO PARA TODA EVENTUALIDAD.



¿TODO ESTÁ BIEN? USTED PARECE PREOCUPADO.



ESTOY UN POCO PREOCUPADO, ES VERDAD. HAY ALGO QUE NO ES NORMAL EN LA ACTITUD DE LA PROTECTORA JIVA.



EFFECTIVAMENTE, ESA NO ERA LA IDEA QUE TENÍA DE LOS PROTECTORES DE LOS MESES. A DECIR VERDAD, ELLA PARECÍA HABER PERDIDO LA RAZÓN.

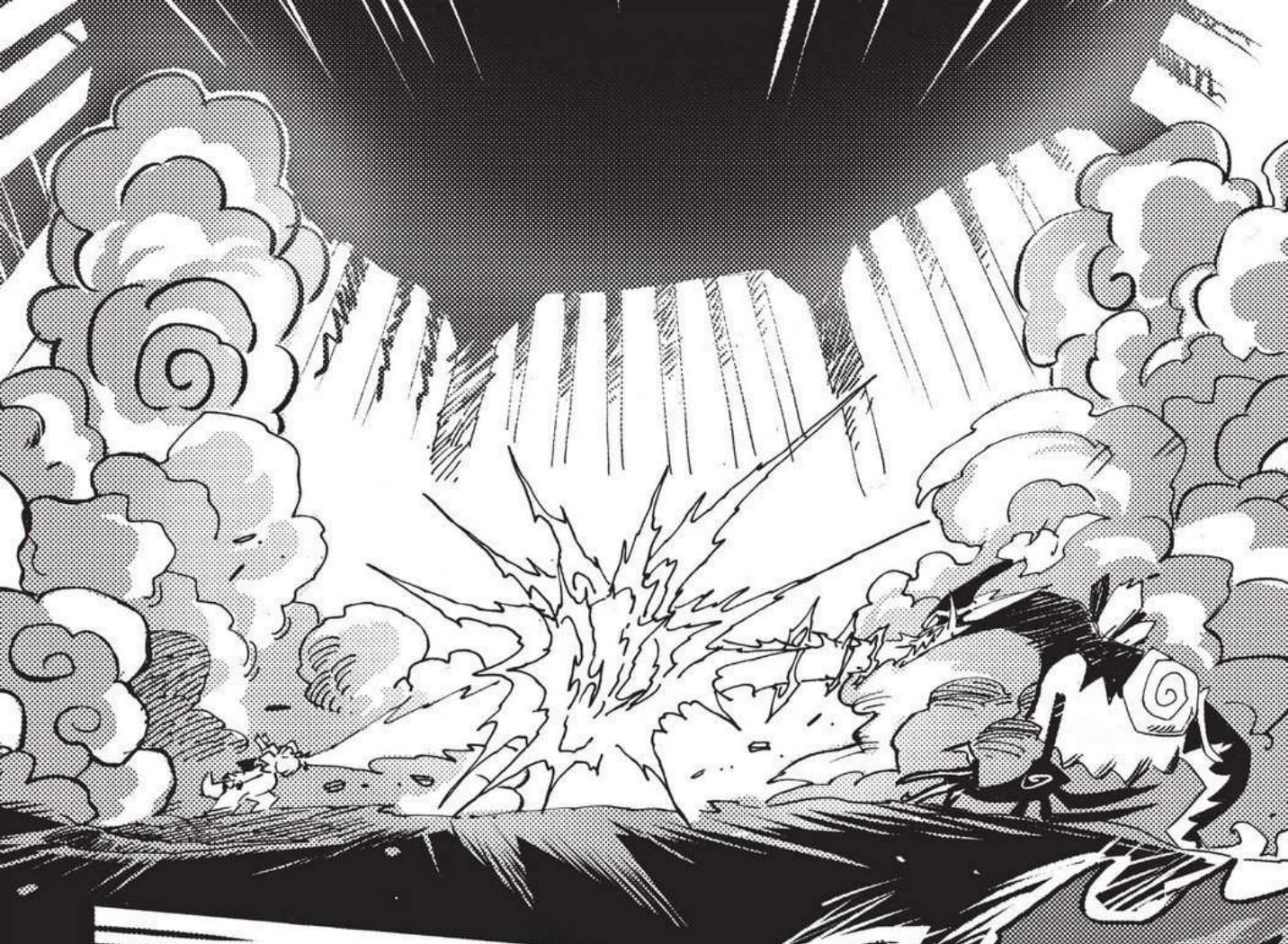


NO, ELLA PREPARA
ALGO... ALGO GRAVE,
PUES ELLA NECESITA
LOS SEIS DOFLUS
ADEMÁS DE
SUS PODERES
NATURALES.

¿TIENE ALGUNA
IDEA DE LO QUE
PUEDA SER?

NO, PERO TENGO
MIEDO DE QUE EL
ASUNTO SEA MÁS
COMPLEJO DE LO
QUE PARECE.

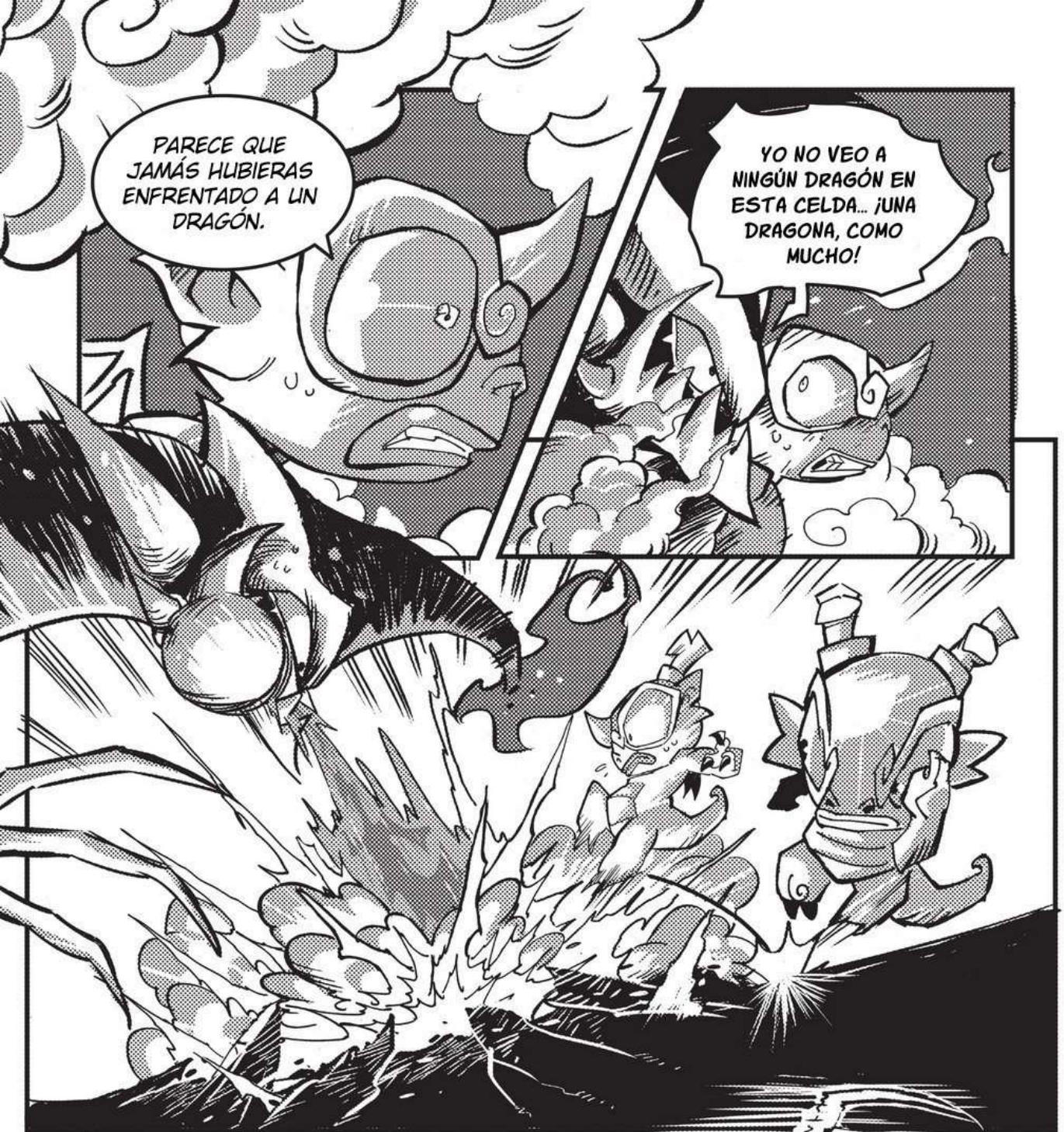
AÚN NO ME HE OSADO
A HABLARLE A YUGO,
PERO... INCLUSO SI
ENCONTRAMOS LOS
DOFLUS, NO PODRÍA
DEJARLO EN MANOS
DE JIVA.





PARECE QUE
JAMÁS HUBIERAS
ENFRENTADO A UN
DRAGÓN.

YO NO VEO A
NINGÚN DRAGÓN EN
ESTA CELDA... ¡UNA
DRAGONA, COMO
MUCHO!





¿NO TE HAS
ACOSTUMBRADO A
COMBATES LARGOS, EH?
¿NO TE QUEDA MÁS
CARBURANTE?

¡PRUEBÁME
ESTO,
FAB'HURITU!

FFFRRRRRRSSSSSHHH

¡ES EL MOMENTO!
¡HAZLO PROMETER!

¡AHORA!

KEROSHO, DEBES
PROMETER. ¡ÉL NO
SE DETENDRÁ! ES
TU ÚLTIMA
OPORTUNIDAD.

¡LO PROOMEETOO!



¿Y AHORA?
¿CÓMO LO
APRISIONO?

ES BASTANTE FÁCIL,
ESTO ES TODO LO QUE
HAY HACER. LOS
FAB'HURITUS NO PUEDEN
ROMPER SUS
JURAMENTOS. SOLO
HACE FALTA ENCONTRAR
UN RECEPTÁCULO.

¿QUÉ TIPO DE
OBJETO DEBE
SER?



¡UNA ESPADA QUE
GOLPEE, POR
EJEMPLO!



SÍ, DEBE SER UN
OBJETO TAN RESISTENTE
COMO EL METAL, PERO
QUE TAMBIÉN RESISTA
TEMPERATURAS ALTAS SI
VA A CANALIZAR SU
PODER.

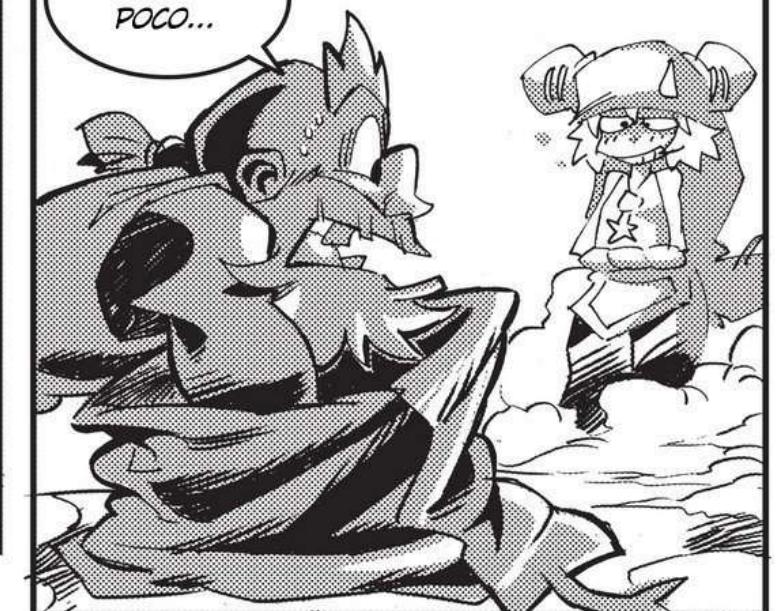
¿CÓMO UNA ROCA?
NO SERÁ FÁCIL
ENCONTRAR UNA
AQUÍ...

CRUEL?
¿NO TENDRÁS ALGUNA
COSA ASÍ DENTRO DE
TU SACO?

EH... SÍ,
PUEDE SER...

UNA PIEDRA QUE
RESISTA AL
CALOR... DEBO
TENER POR AQUÍ.

ESPERA UN
POCO...







¡TRISTEPIN!
¿QUÉ TE PASÓ?

NO ES GRAN COSA,
ALGUNAS QUEMADURAS,
NADA GRAVE.

Y SOBRE EL
FAB'HURITU,
¿CÓMO ESTUVO?

¡LO TENEMOS!
¡SE HA RESISTIDO
PERO LO LOGRAMOS!

DEBO PRECISAR
QUE CASI LES
HA COSTADO
UN YOPUKA.

¡WOW!
¡UN RUBÍ, ES, ES
UN RECEPTÁCULO!
¡ADAMAI, ME LO
PRESTAS CUANDO
PUEDAS!

FUE GRACIAS A
RUEL, ES SU
"CONTRIBUCIÓN"
A LA CAPTURA.

¿ALGO SE
QUEMÓ?

AH, VEO QUE HAN
INTENTADO UTILIZAR
EL HORNO, DEBÍ
HABERLOS
PREVENIDO DE
ESO.

SEH, SEH, NO PONGAS
LA PALA EN LA LLAGA,
YUGO EL SÁDICO...

HEMOS IMPROVISADO,
Y PUES, TENDREMOS
QUE ACOSTUMBRARNOS
A COMER FRÍO, NOS
ESPERA UN LARGO
VIAJE.

¡BIEN!
ES LA OCASIÓN DE HACER
EVALUAR LAS COSAS. CON
LAS CHICAS, HEMOS
ORGANIZADO LOS VÍVERES Y
UNA BUENA PARTE DE LOS
EQUIPAMIENTOS.

PERO AÚN HACE
FALTA, SOBRE TODO
LAS ARMAS Y LAS
MUNICIONES.

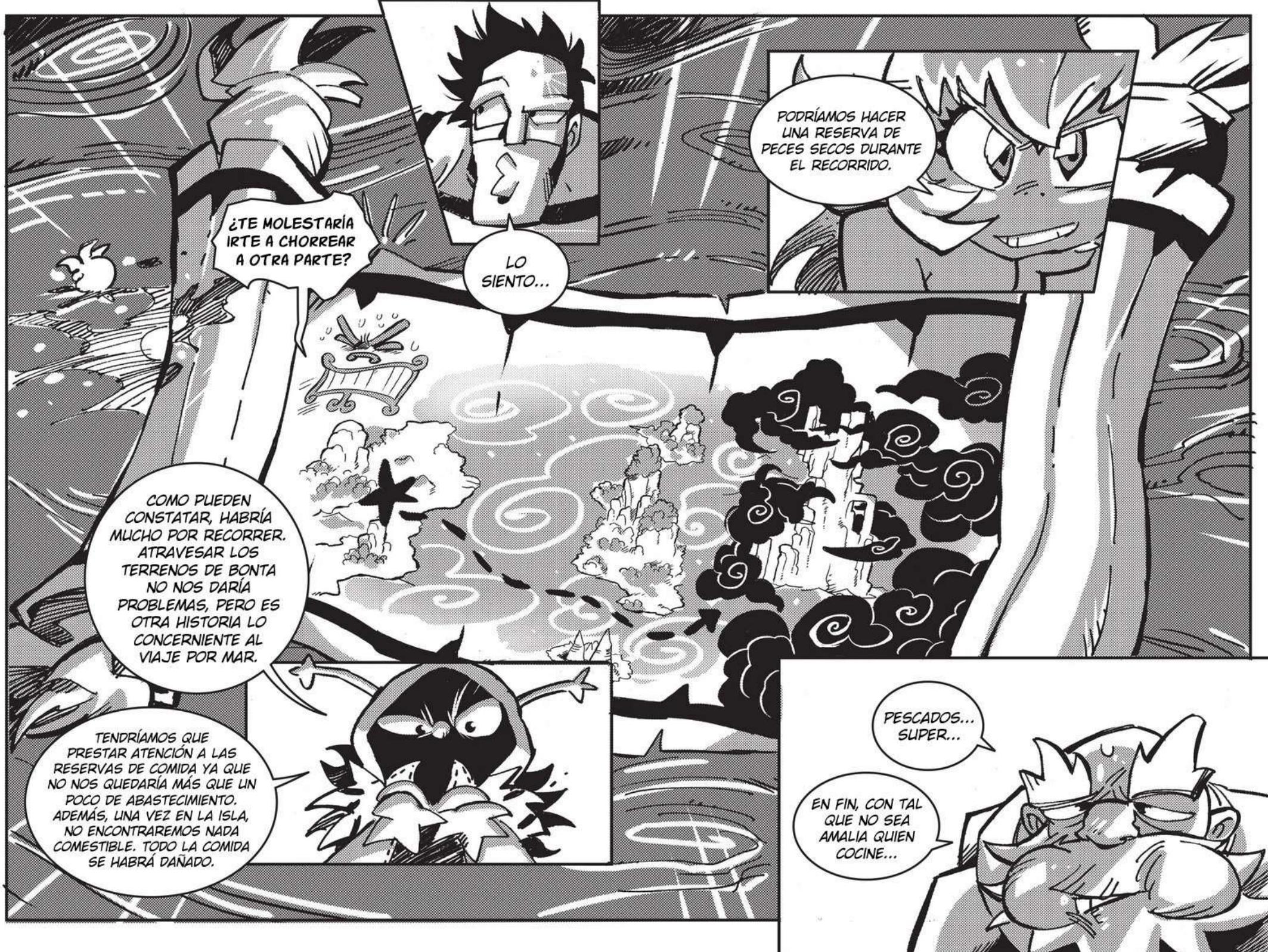
IESA ES MI
SECCIÓN, YO
ME OCUPO DE
ESO!

NOS HARÁ
FALTA UN
BUENA
RESERVA.

PERFECTO, ESTO LO
LLEVAREMOS AL TREN.
PUES QUE EL
FAB'HURITU HA SIDO
CAPTURADO, ¿CUÁNDO
PODRÁ ESTAR LISTO
EL TREN?

CON AYUDA DE
LA MANO DE RUEL,
PIENO QUE ES
CUESTIÓN DE
UNA DECENA DE
HORAS...





Y SOBRETODO,
UNA VEZ EN EL
LUGAR, TODO SE
VA A COMPLICAR.

GRIFON,
MUESTRÁNOS
LA ISLA.

MÁS ABajo
POR FAVOR,
MUESTRÁNOS
LAS PLAYAS...

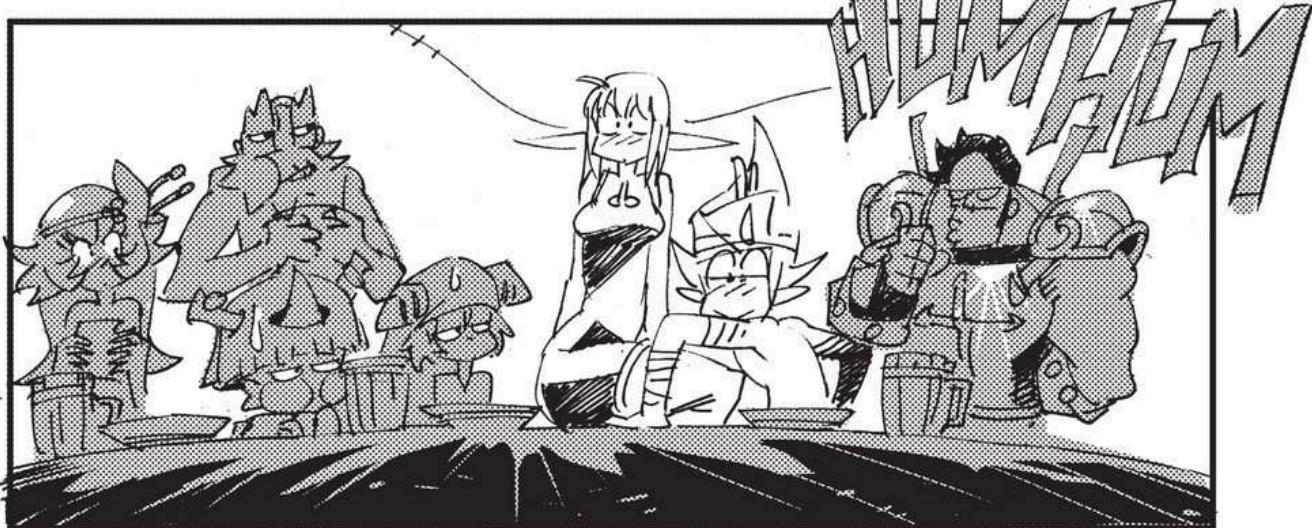
LO SIENTO, PERO
ESTA PARTE ESTÁ
ESCONDIDA MÁGICAMENTE.
NO PUEDO HACERLO
MEJOR...

ENTONCES
TENDREMOS QUE
ENCONTRAR EL
ACCESO AL INTERIOR
DE LA MONTAÑA POR
NOSOTROS MISMOS.



LUNA VEZ LLEGUEMOS, ARMAREMOS UN CAMPAMENTO SOBRE EL CUAL YO ESTARÉ PENDIENTE QUE USTEDES SE ADENTREN AL ZINIT.







¡PERO QUÉ TE
CREEES? ¡QUE YO
ME IBA A QUEDAR
EN LA CASA
TRANQUILAMENTE
MIENTRAS TÚ TE VAS
A LA AVENTURA?

¡ES UN BEBÉ, EVA!
¡INVESTRO BEBÉ!
¡ENTIENDO QUE QUIERAS
VENIR CON NOSOTROS,
PERO ESTA VEZ, NO
PODEMOS HACERLO
JUNTOS!

¿HABLAS DEL BEBÉ
O DEL VIAJE? ESTA
TAMBIÉN ES TU
RESPONSABILIDAD,
TE LO RECUERDO.

ÉL AÚN NO ESTÁ CON
NOSOTROS ¿Y YA QUIERES
DEJARNOS DE LADO PARA
IR A RECORRER LOS
CAMINOS TÚ SOLO?

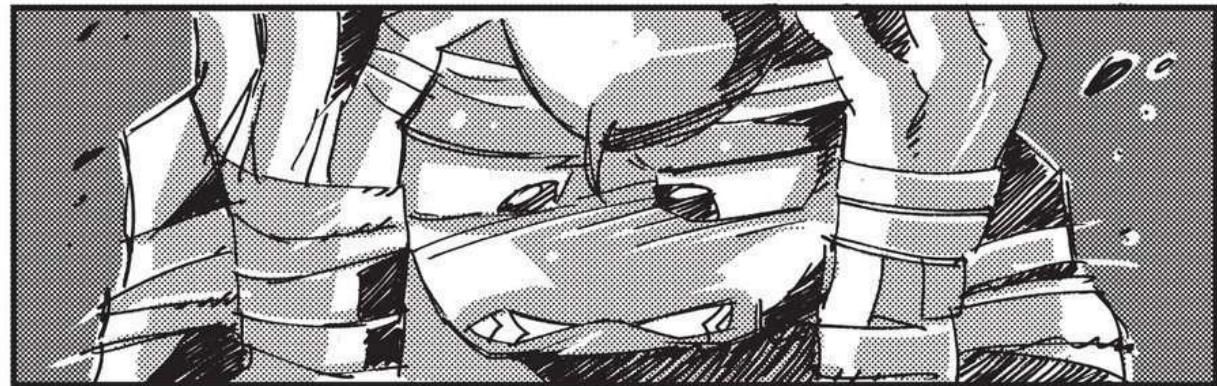
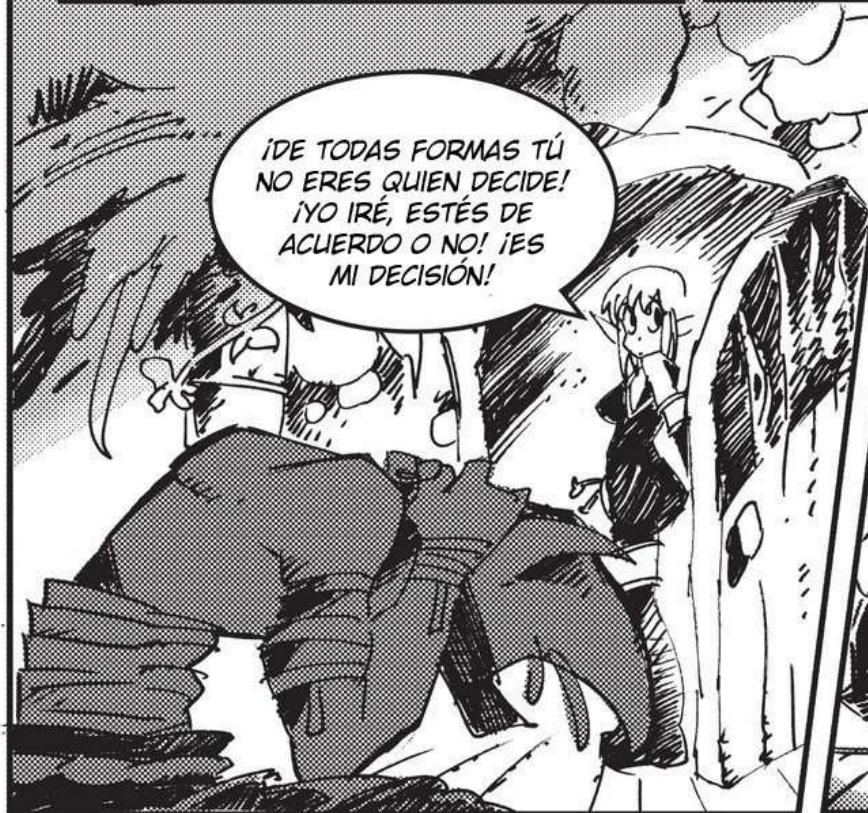


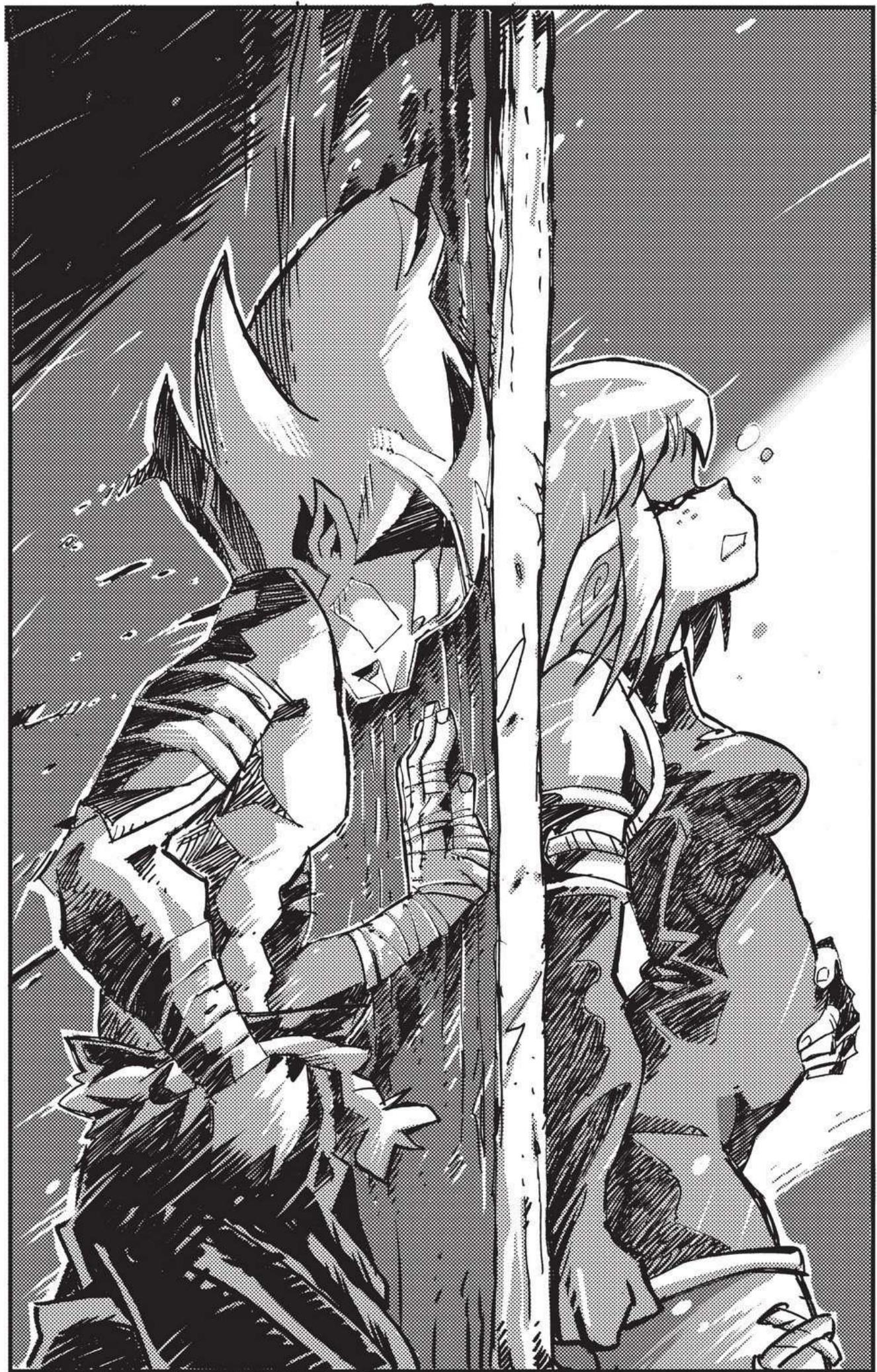
¡PERO QUÉ DICES?
¡SOLO SERÁ POR
UNOS CUANTOS
MESES MÁS O
MENOS, VOLVERÉ
PRONTO!

Y PUES, ES DEMASIADO
PELIGROSO. TEMO POR
LISTEDES DOS. MIRA LO
QUE LES PASÓ A CHIBI Y
GROUGAL... SI LES
PASA ALGO ASÍ A
LISTEDES...

PRECISAMENTE,
POR LO QUE LES
PASÓ A CHIBI Y
GROUGAL. NO
PUEDO QUEDARME
SIN HACER NADA
POR ELLOS.

TÚ COMPRENDES, ASÍ ES
QUE SOY YO, IGUAL QUE
TÚ. YO SÉ DEFENDERME Y
TENDRÉ CUIDADO. DEBES
CONFIAR EN MÍ.

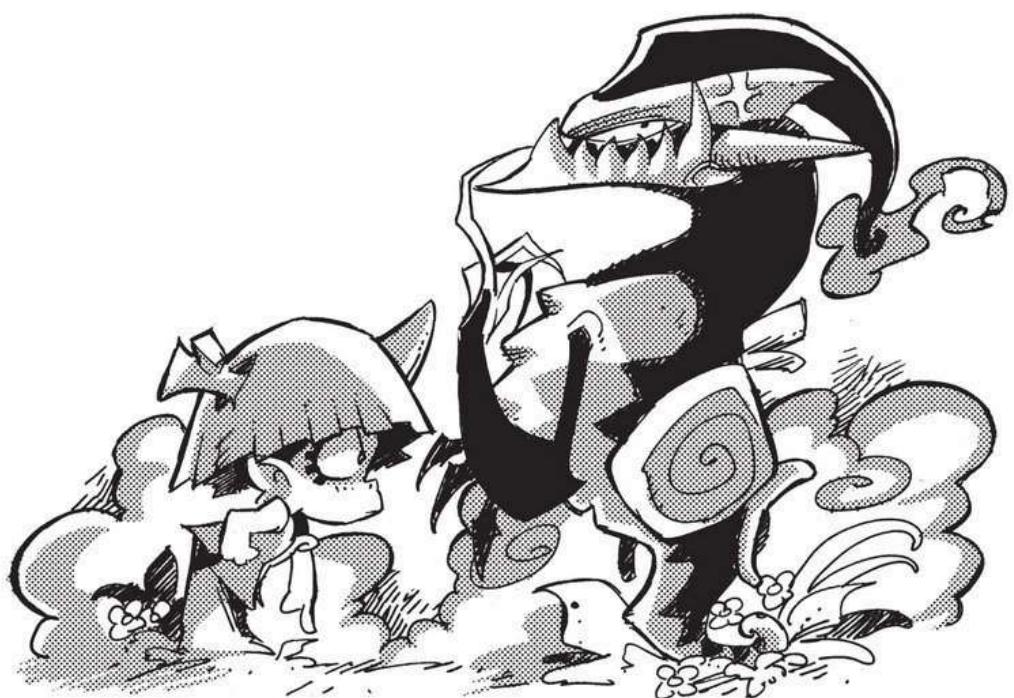




TRADUCCION:
HONK

CORRECION DE TEXTOS:
NOME

EDICION:
SEBAA

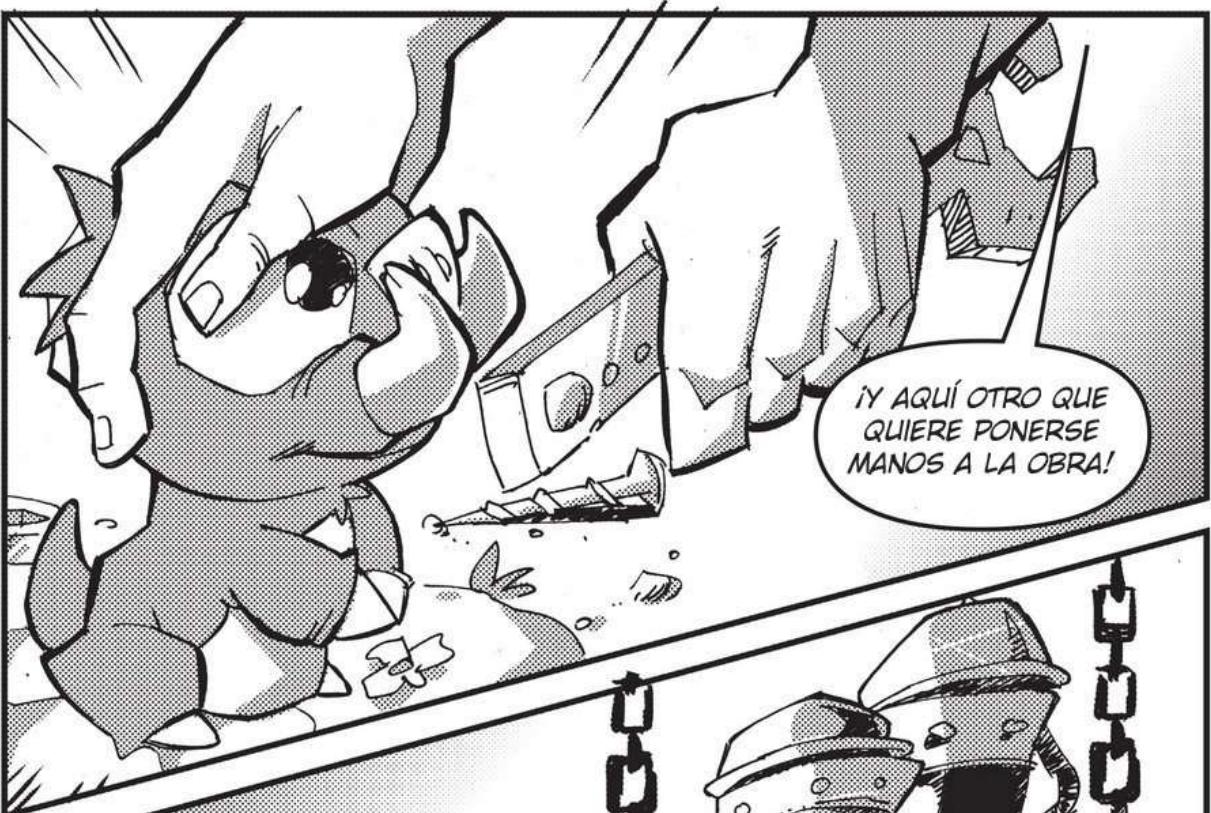


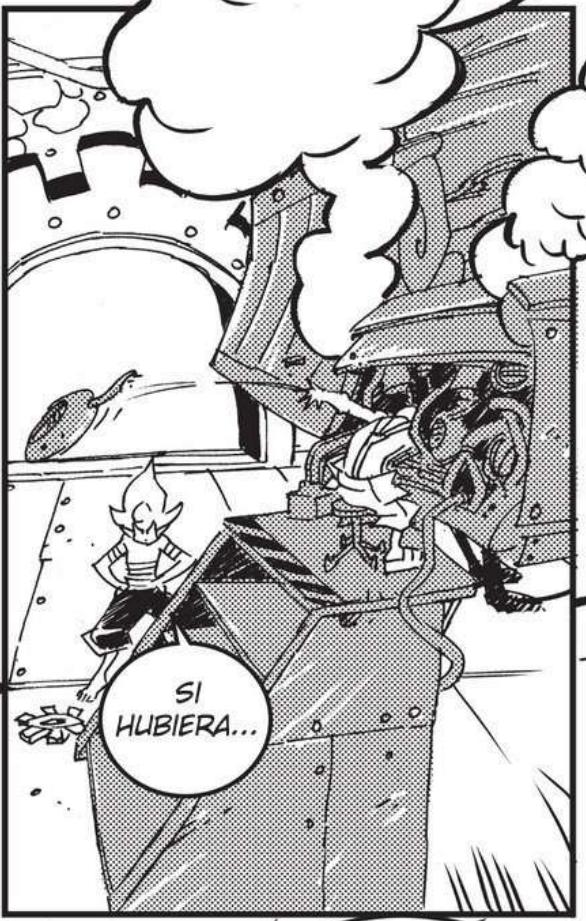
LA GRAN PARTIDA

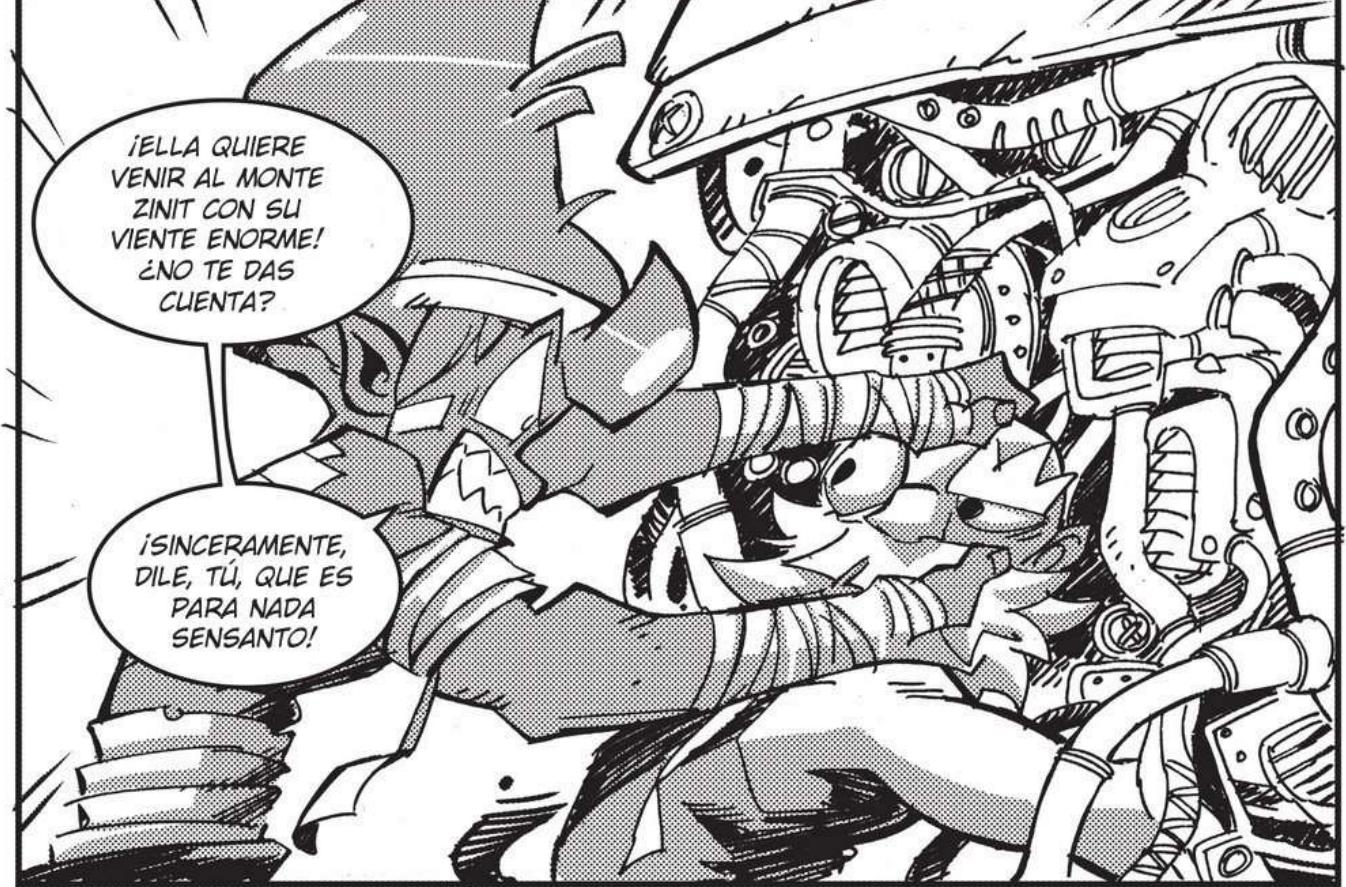
CAPITULO 10











¡ELLA QUIERE
VENIR AL MONTE
ZINIT CON SU
VIENTE ENORME!
¿NO TE DAS
CUENTA?

¡SINCERAMENTE,
DILE, TÚ, QUE ES
PARA NADA
SENSATO!



BUEH,
CONOCIÉNDOLA
COMO ES NO
ME ANIMO
HONESTAMENTE.
PERO...



...Y A ELLA NO LE IMPORTA
MI OPINIÓN! ¡ES MI HIJO A
QUIEN ELLA ESTÁ METIENDO
EN PELIGRO!



¡ERES UN
GRAN CHICO, ESTOY
SEGURÓ QUE TE LAS
ARREGLARÁS... PERO
POR AHORA, NECESITO
AVANZAR CON ESTA
MÁQUINA, ES
IMPORTANTE!



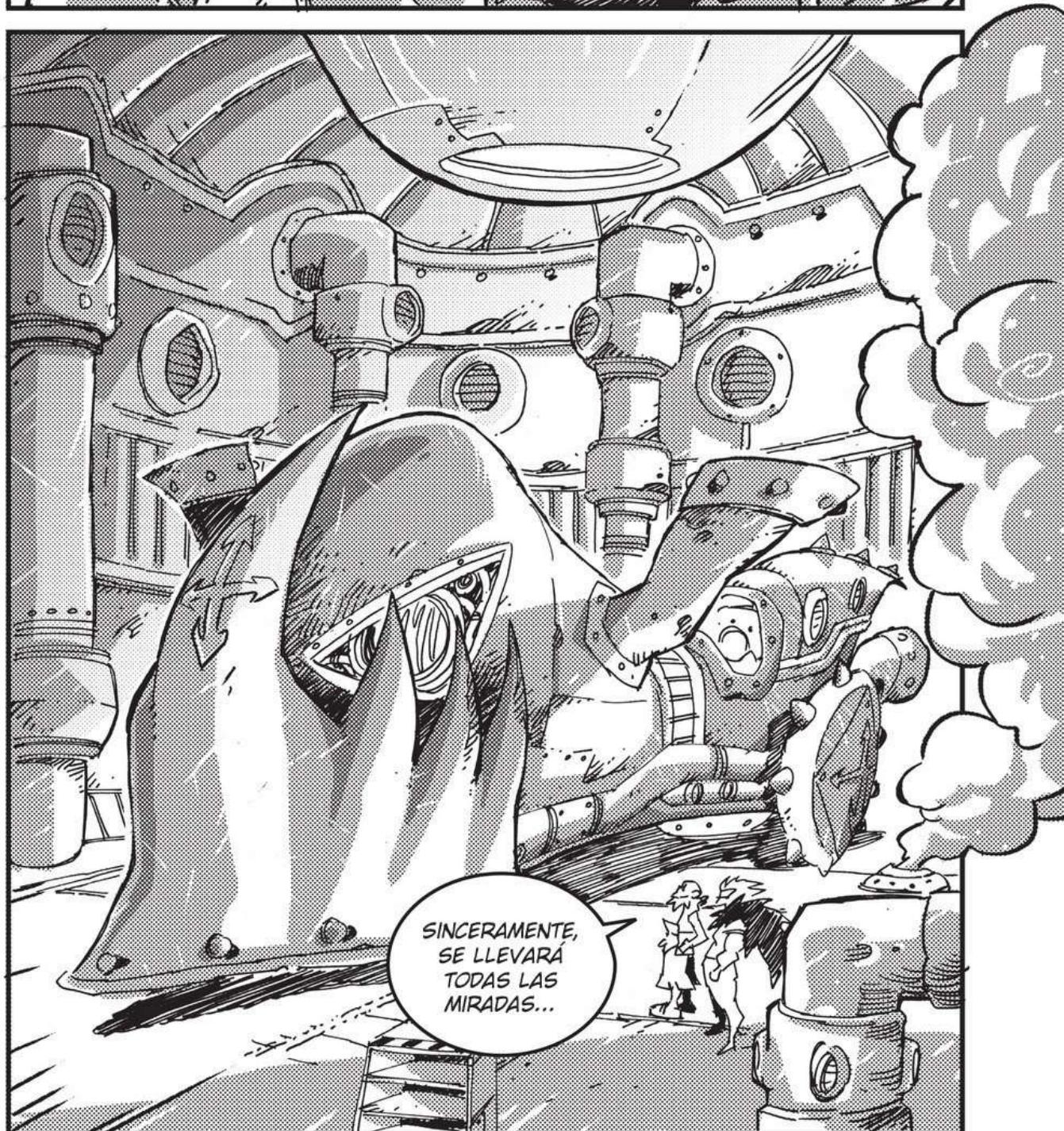
¡PINPAN, PINPAN!
¡DESPPIERA! ¡HA
TERMINADO, PINPAN!
¡TODO SALIO BIEN!

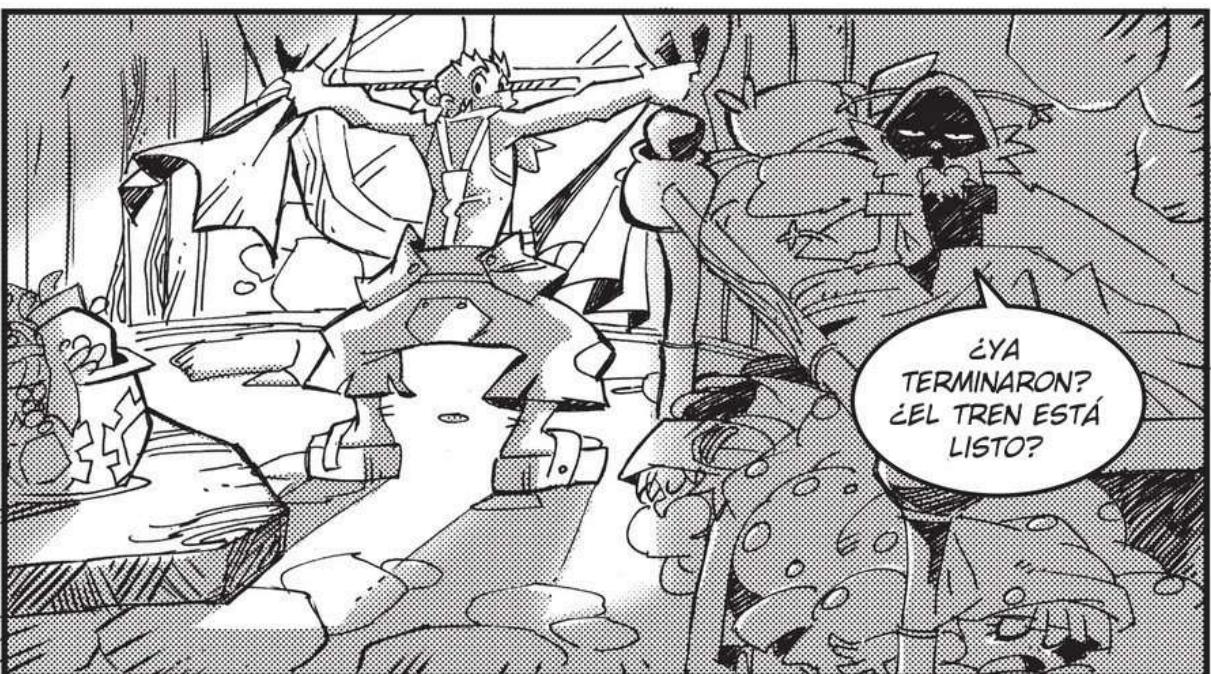
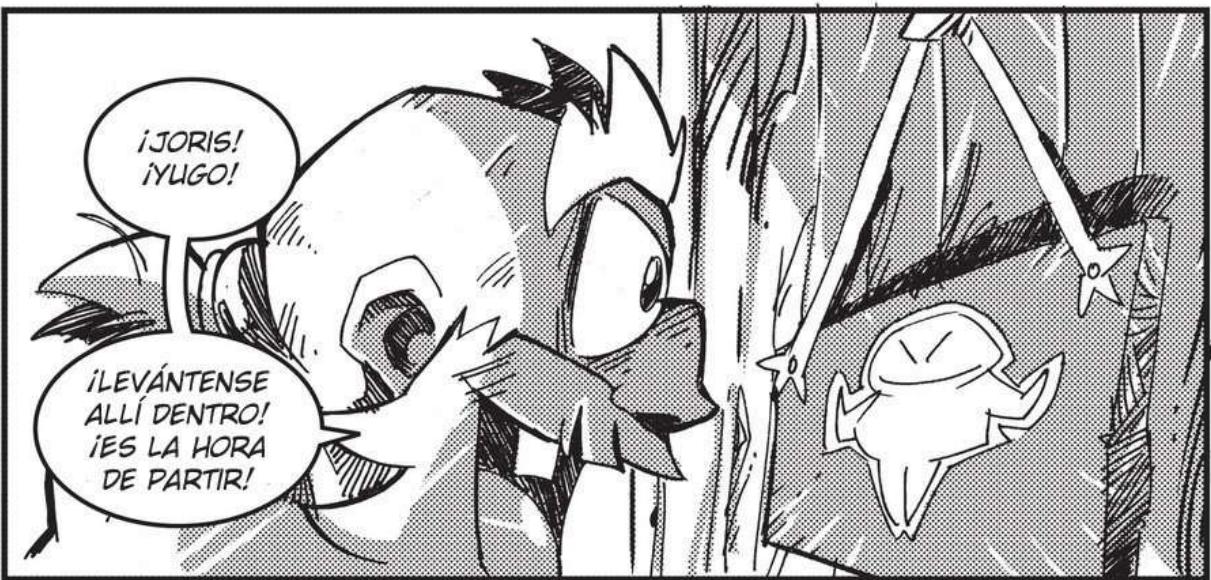
¿COMO HICISTE PARA
DORMIR EN ESA
POSICION?

NO SE...
TENIA ALGUNA COSILLA
CALENTITA Y AGRADABLE
SOBRE MI PANZA...

AH SEH, ES UNA
DE LAS GRANDES
CUALIDADES DE LOS
PERFORATROZ,
¡PASAN LA NOCHE
BIEN ABRIGADOS!

IVEN A VER,
PINPAN!







PREPARO MI
ALIENTO Y Grito...
¡JI JI JI!





¡AQUELLOS QUE
NO ESTÉN OCUPADOS
CON EL VEHÍCULO, VENGAN
A AYUDARME A TRAER
LAS PROVISIONES DE
LA COCINA!

¡PARECE LA
PROA DE UN
BARCO!

¡ESA ERA LA
IDEA, ADAMAI!
¡PARA TENER
UNA SUPER
VISIBILIDAD!

¿Y PARA
ARRANCAR?

ES NECESARIO
COMENZAR POR
INSTALAR A
KEROSHO AQUÍ.





¡LA PROPULSIÓN
DEBERÍA
COMPENSARLO!

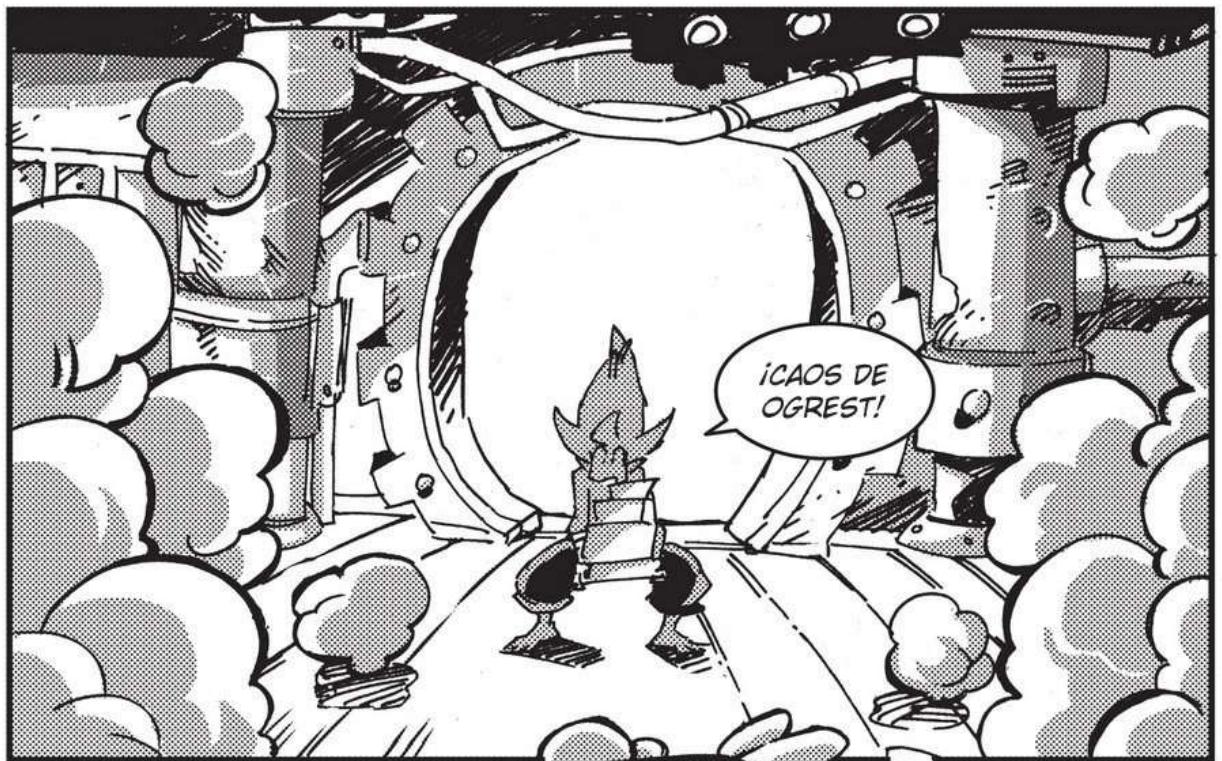
¡KEROŠHO,
ENVÍA UN POCO DE
CALOR HACIA LOS
REACTORES!

JE JE...
¿QUIEREN CALOR?

PPFFFF

FFFFRRRRSSSSHHH







¡PERO ESCUCHA
AMALIA, ESTA NO
ES LA HORA DE
DESCANSO!

NO ENTENDO
A QUÉ TE
REFIERES...

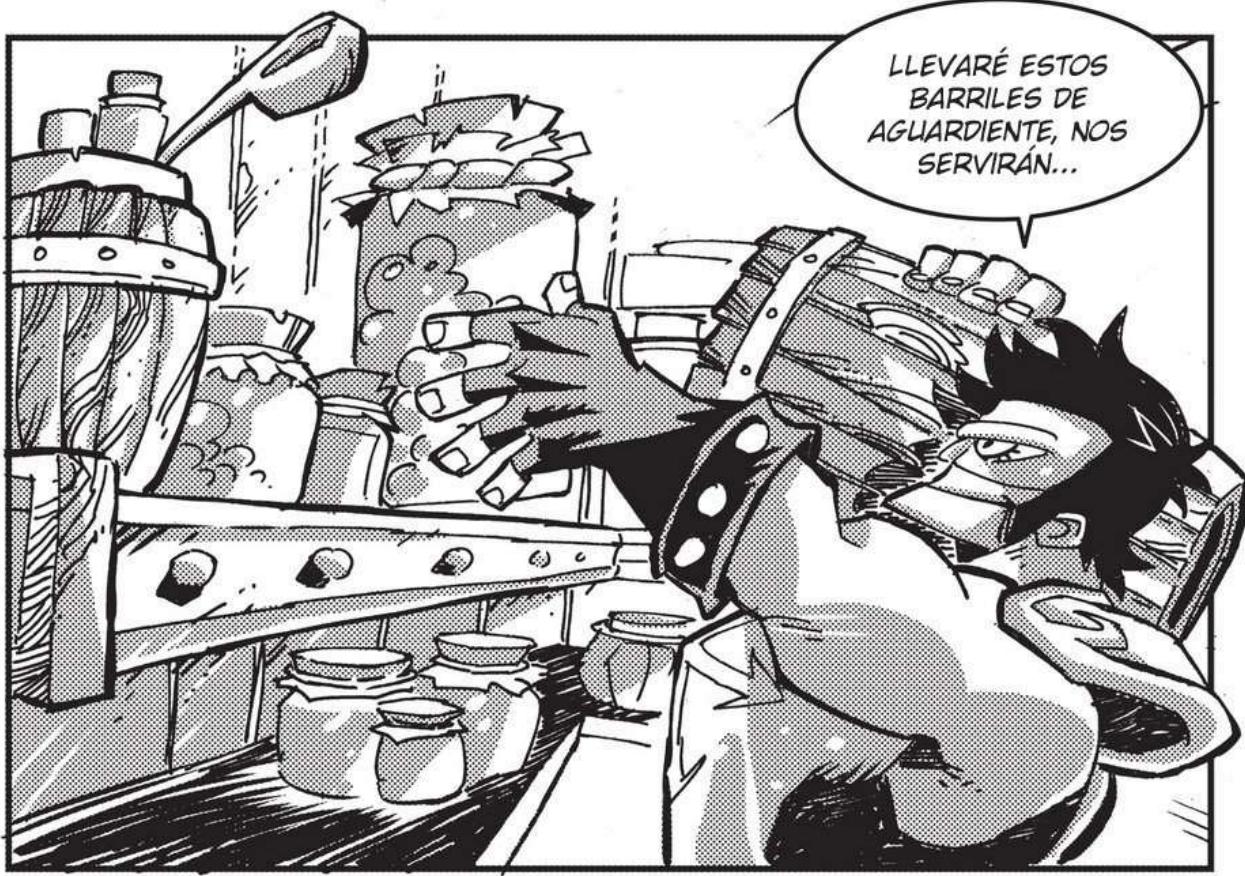
¡VAJILLA!

YO TRABAJO,
MIRA.

MIS MUÑECAS
SON MÁS EFICACES QUE
CUALQUIER OTRO...

¡A TRABAJAR,
Y ENSEGUNDA!

TORTURADORA...



LLEVARÉ ESTOS
BARRILES DE
AGUARDIENTE, NOS
SERVIRÁN...

CREO QUE
YA ESTAMOS
LISTOS. ¡TODO
ESTÁ CARGADO!

ES UNA
BUENA NOTICIA,
GANAREMOS
MUCHO TIEMPO.

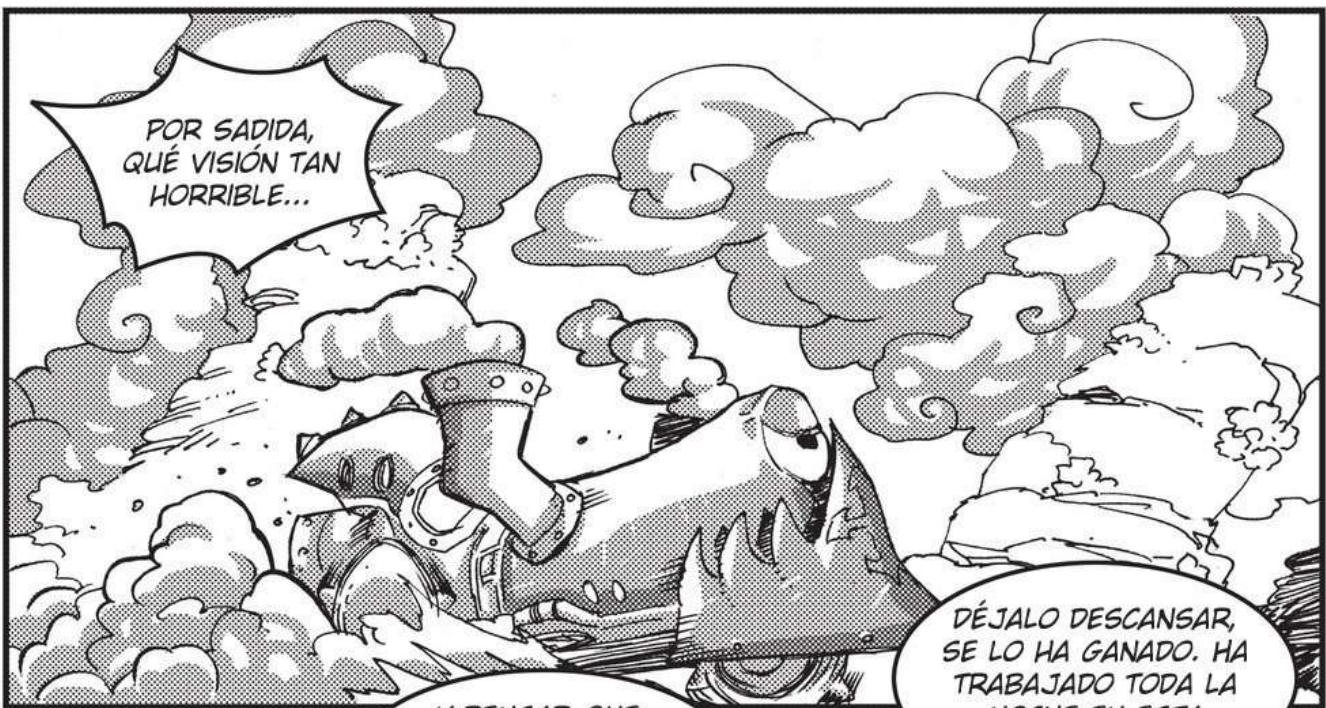
¡YUGO,
TRAЕ A GRUFON,
POR FAVOR!

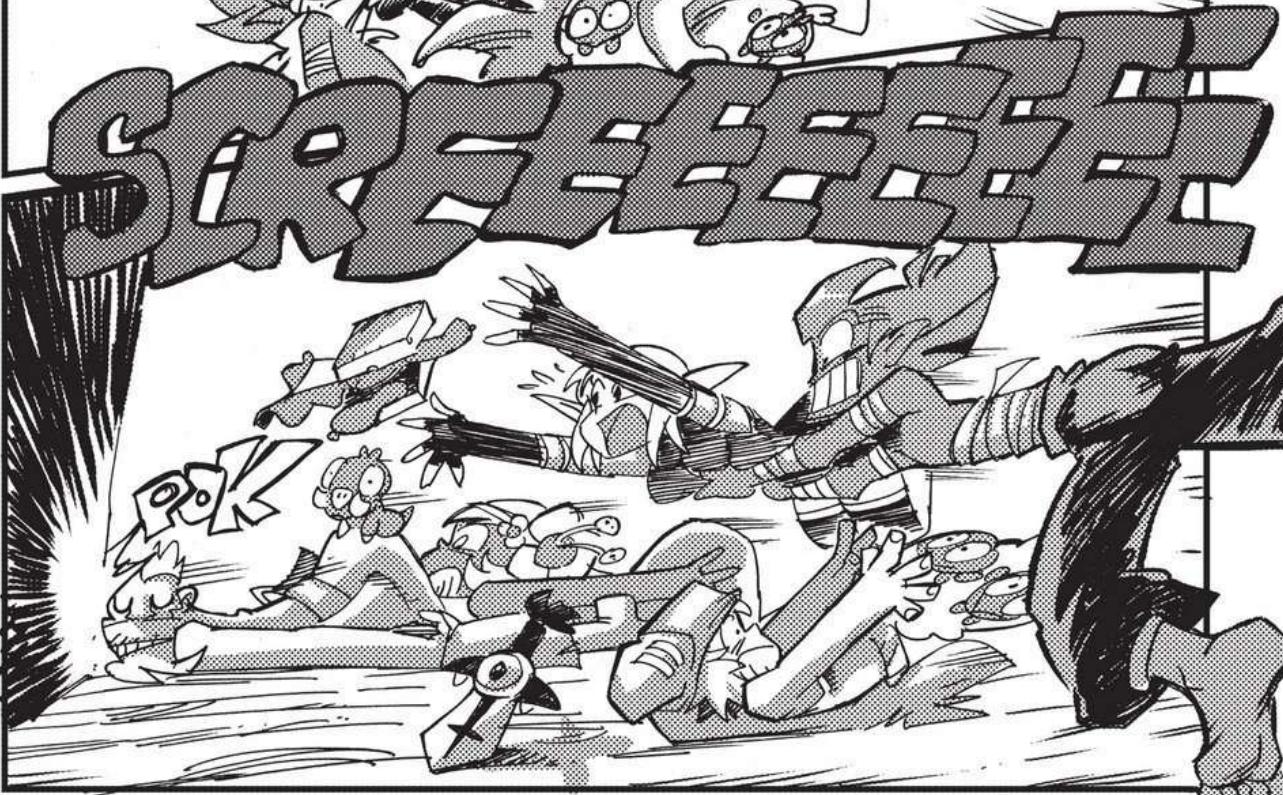
¡TODOS EN
MARCHA!













¿QUÉ HA PASADO?
¿QUÉ ES ESTE
BARRANCO?

LO VI AL ÚLTIMO
INSTANTE... UN POCO
MÁS Y LA AVENTURA SE
HABRÍA TERMINADO MÁS
PRONTO QUE LO
PREVISTO.

¡MALDITO CAOS DE
OGREST! ¡HABRÁ
QUE AÑADIR LOS
BARRANDOS CASI
TODOS LOS DÍAS!

JE JE, ESTOY
SEGURÓ QUE LO
HAS HECHO A
PROPÓSITO PARA
DESHACERTE DE
TODOS...

¡GRUFON, PARECE
ENORME! ¿HAY
ALGUNA FORMA
DE RODEARLO?

Y NO KERO,
LAMENTO
DECEPCIONARTE...
NINGÚN INTERÉS,
SOBRE TODO EN
QUEMARME CON
ELLOS.

ENTONCES QUÉ, NO PUEDO DESCANSAR UNA HORA SIN QUE GRITEN UNA NUEVA CATÁSTROFE?

ESTO SE VE MAL!
LA GRIETA COMPRENDE
CIENTOS DE
KILOKÁMETROS DE LARGO
ENTRE ESTE LADO Y EL
OTRO, ES LA CADENA
DEL MONTE BOSCOso.

¡NO PODEMOS HACER
SEMEJANTE RECORRIDO,
PERDEREMOS MUCHO
TIEMPO!

¡KERO SHO?
¡NO PUEDES VOLAR
SOBRE EL ABISMO?

¡YO FLOTÓ, PERO
NO VUELO!

SOLO
FLOTAR...

¡PODEMOS PASAR
POR LAS MINAS DE
LAMORORIA! ¡ALLÁ, BAJO
ESAS MONTAÑAS! ¡SON
CÉLEBRES POR SUS FILONES
DE PLATA VILUDA!

YA ME LO ESPERABA
HACE TIEMPO... EL VIAJE
SERÁ DIFÍCIL, PERO
NO IMPOSIBLE.

¿NOS PUEDEN
HACER GANAR
TIEMPO?

SÍ, SI LOGRAMOS
SALIR... ESTAS MINAS
ESTÁN ABANDONADAS
PORQUE ESTÁN
INFESTADAS DE
CRUJIDORES.

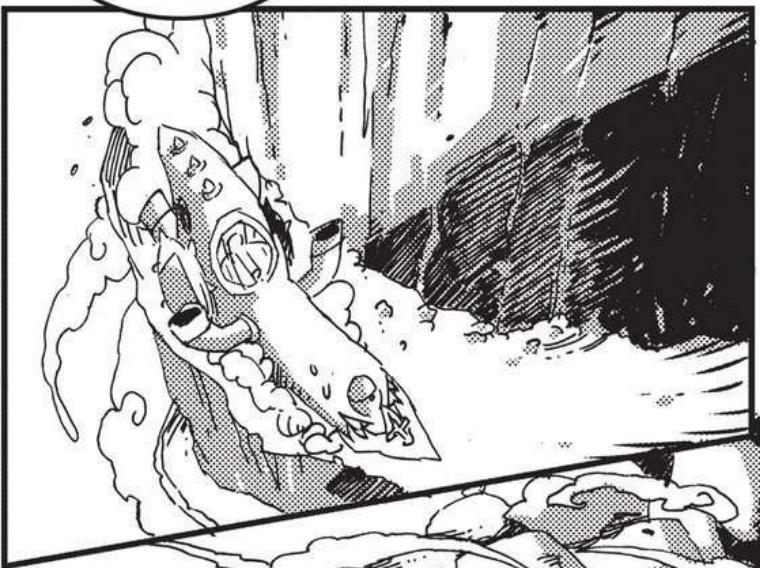
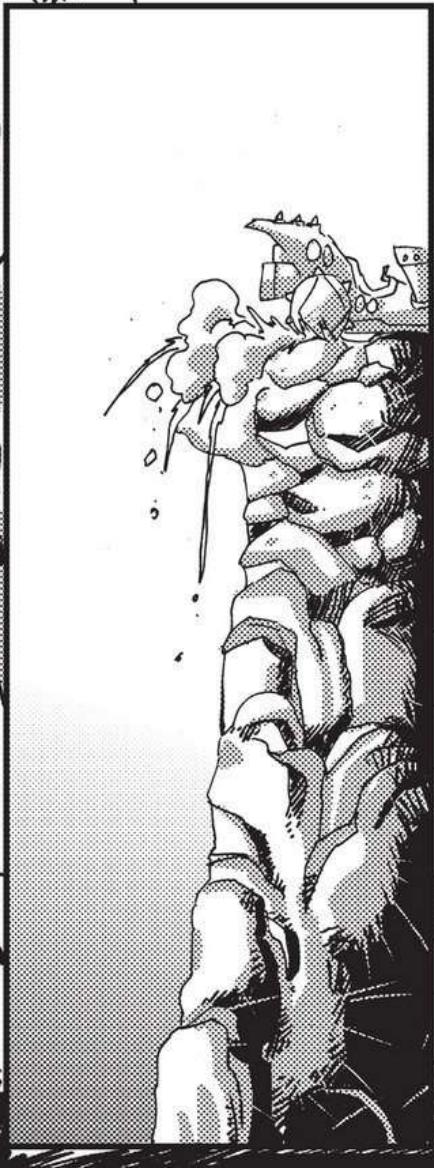
EN TODO CASO,
PARECE QUE NO TENEMOS
ELECCIÓN... ¡TENEMOS UN
POCO MENOS DE UN AÑO
PARA REUNIRNOS CON
JIVA!

¿TODOS ESTÁN
DE ACUERDO?

YEAHHHHH!!!!



¡BIEN, ENTONCES
VAMOS!



ESTAS... ESTAS PUERTAS SON PROPORCIONALES A LA ALTURA DE LOS CRUJIDORES?

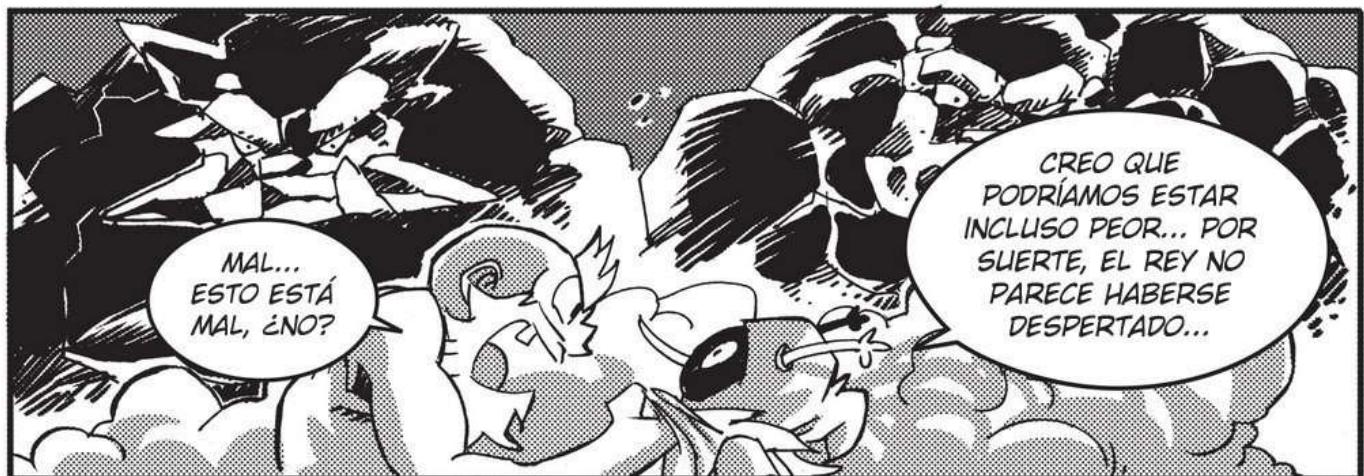
GLUPS!

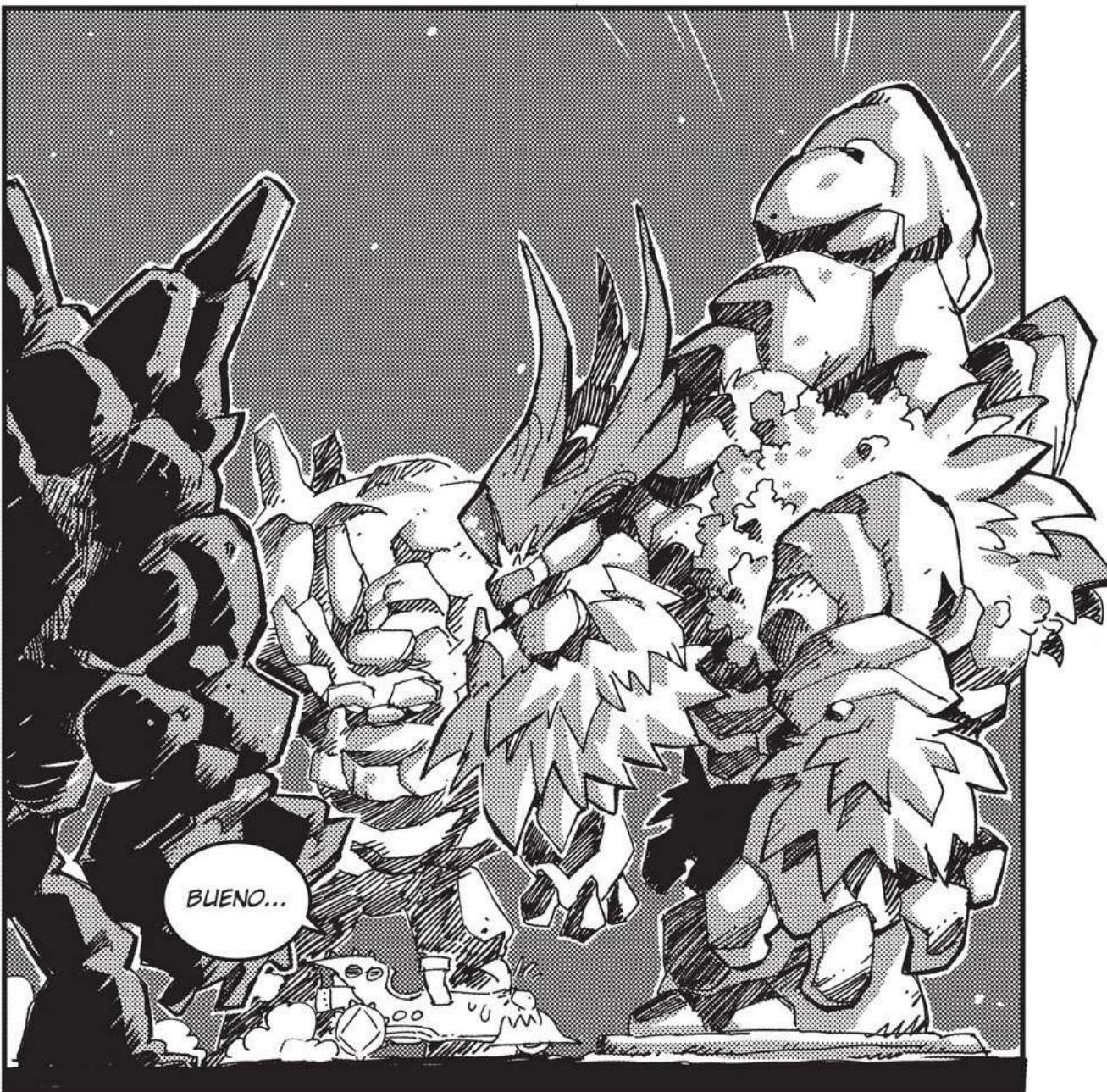
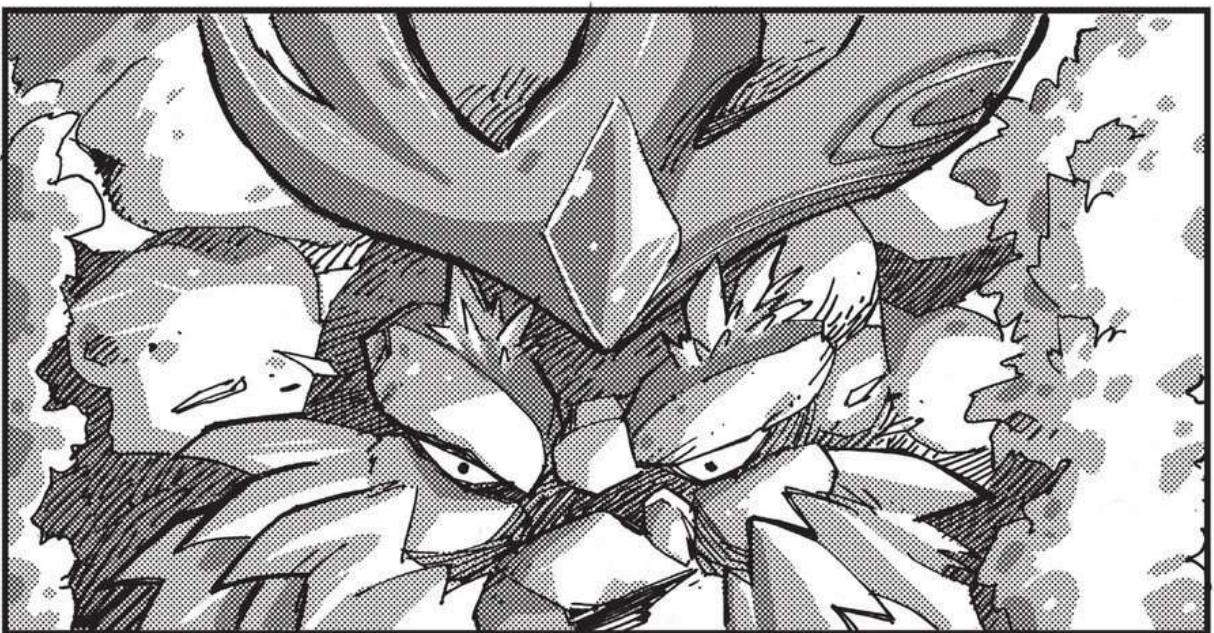
A PARTIR DE AQUÍ, NINGÚN RUIDO. DEBEMOS SER LO MÁS DISCRETOS POSIBLES...

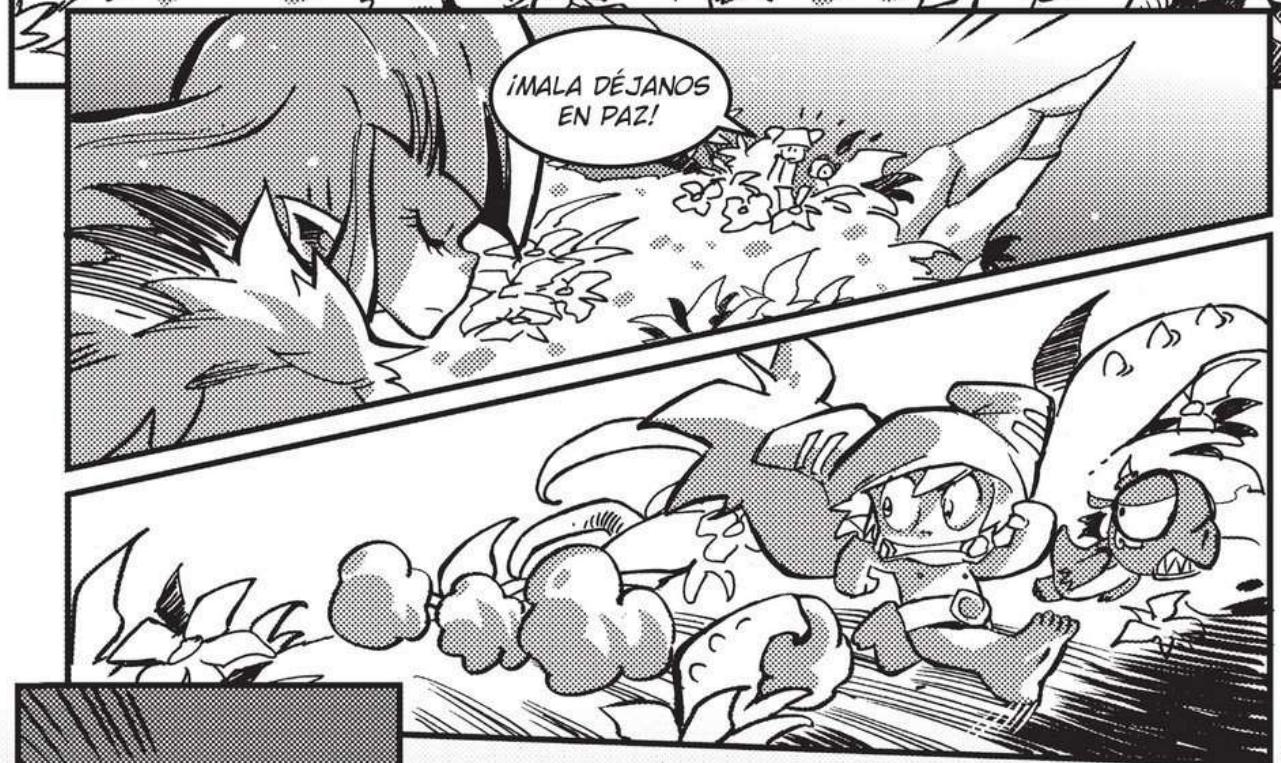
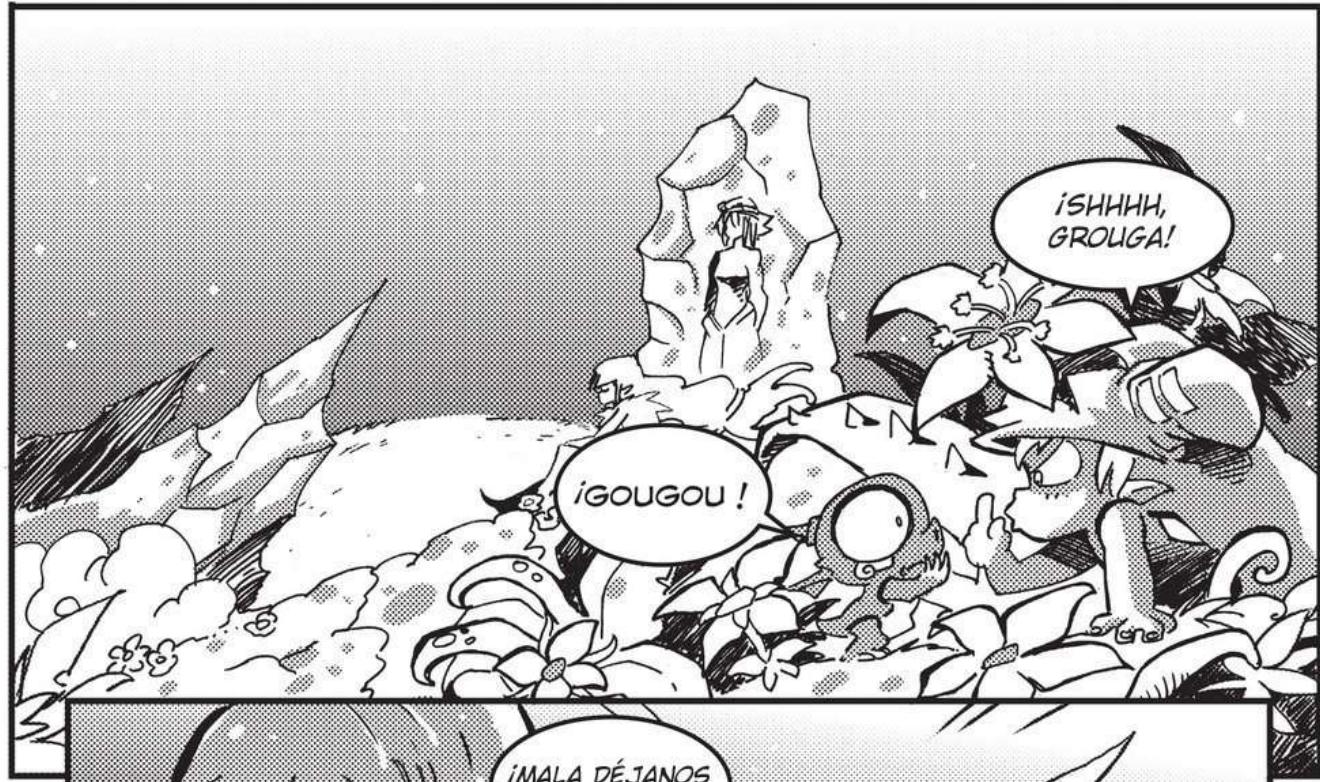
CREO QUE DEBEMOS OLVIDAR LOS FILONES DE PLATA POR ESTA VEZ...

NO ME GUSTARÍA DESPERTAR A ESTAS POBRES BESTIAS...



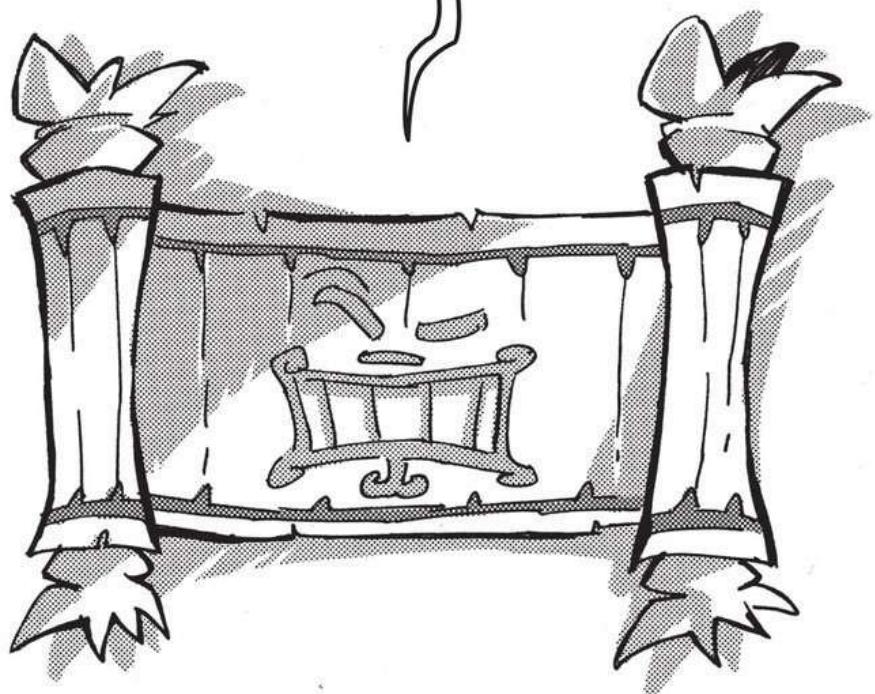






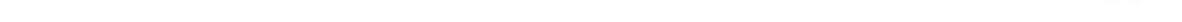


NO CIERRES
TU MANGA AÚN,
EL VIAJE CONTINÚA...





DEDICATORIA



*Gracias a todos por el apoyo en este proyecto.
Nos vemos nuevamente en el Tomo 3.*

Creditos:

Traducción:

Honk

Edición:

nightmarethewolf

SeBaa

Jhoony

Corrección:

Nome

www.Wakfutemporada2subs.blogspot.com

Buscanos en Facebook como:

Wakfu y Dofus subs



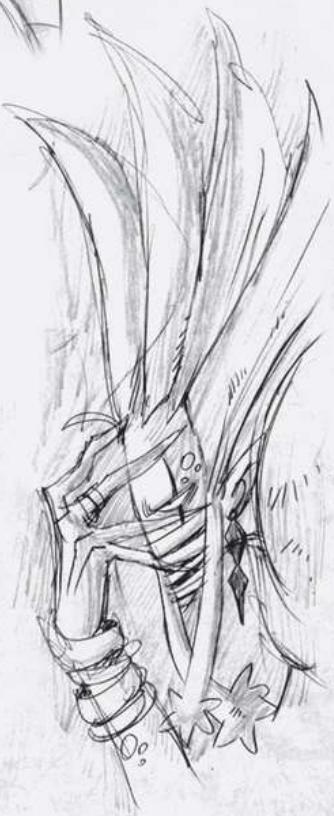


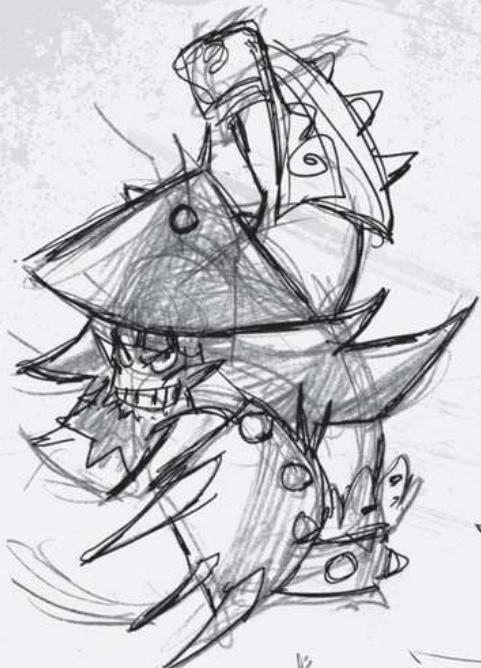
BOCETOS DE DISEÑOS





Diseños de Personajes







Diseños de Personajes

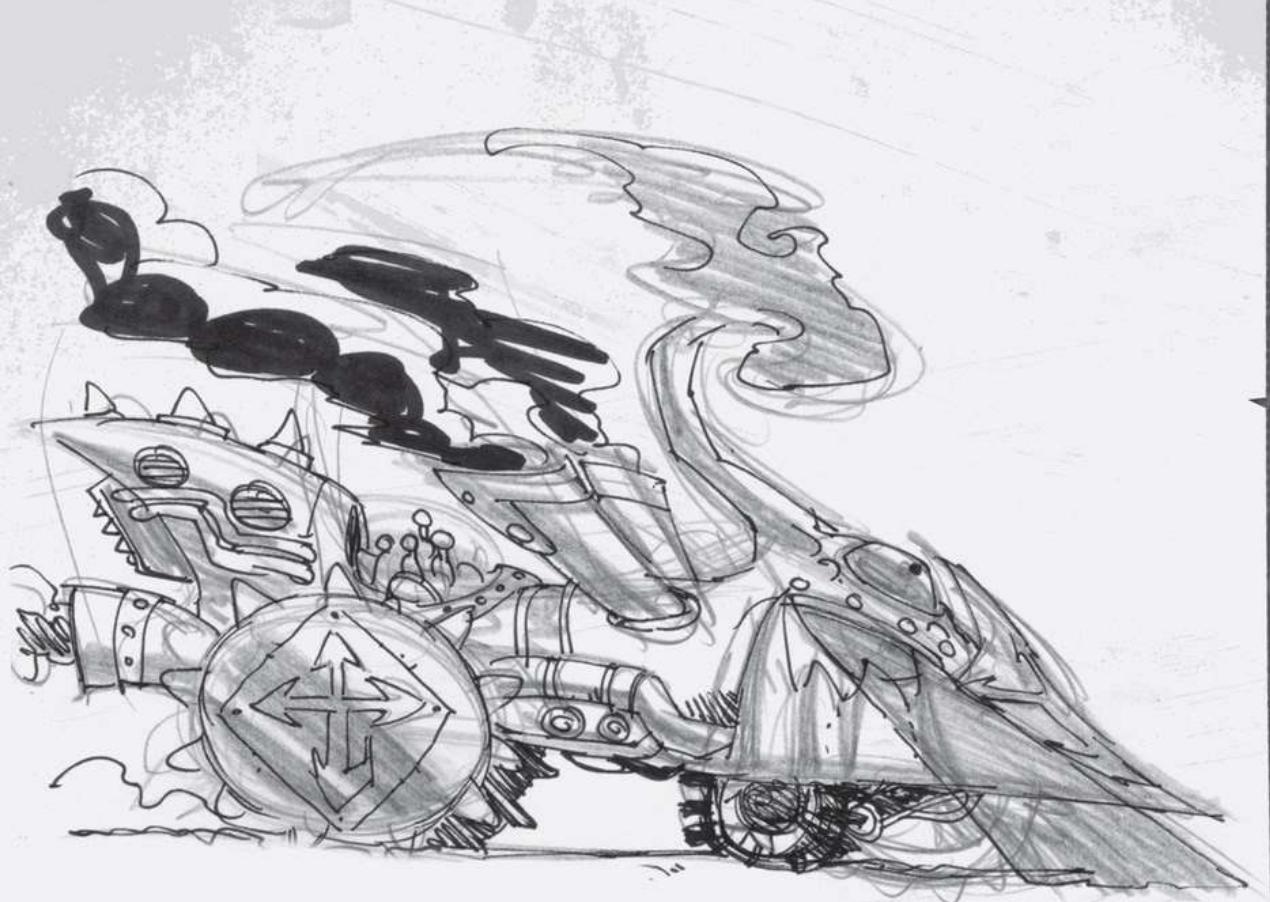






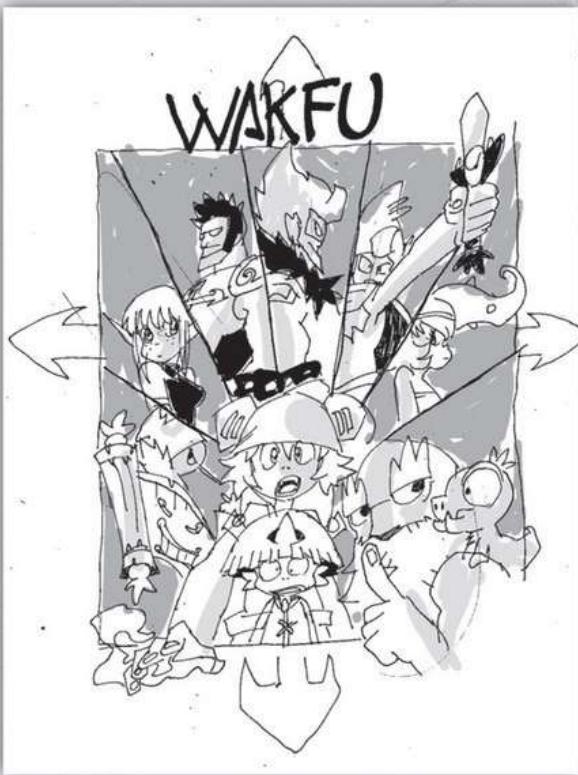
Diseños de personajes







Diseños de portada



CONCURSO

GIE

JIVA VISTA POR LOS FANS



Lolotte



Barbottine



Freyann



Cat

u
e
e
n



Nako



Astrid Drescher



Likhas

J
I
V
A



Wenzhu Wei



Eloïse Brunner



Jérémy Camarena

ILLUSTRACIONES



CONTINUEMOS AHORA DISFRUTANDO DE LAS PÁGINAS DEDICADAS
A NUESTROS AUTORES Y SUS FLECHAZOS AL CORAZÓN.



Senri

www.tsitisi.net



 Jebedaï
WAKFU Heroes - Justice (à paraître)



Guillaume Lapeyre
City Hall

Guillaume Lapeyre



Guillaume Lapeyre
City Hall

Guillaume Lapeyre



Samir Guessab
cyr.ultra-book.com



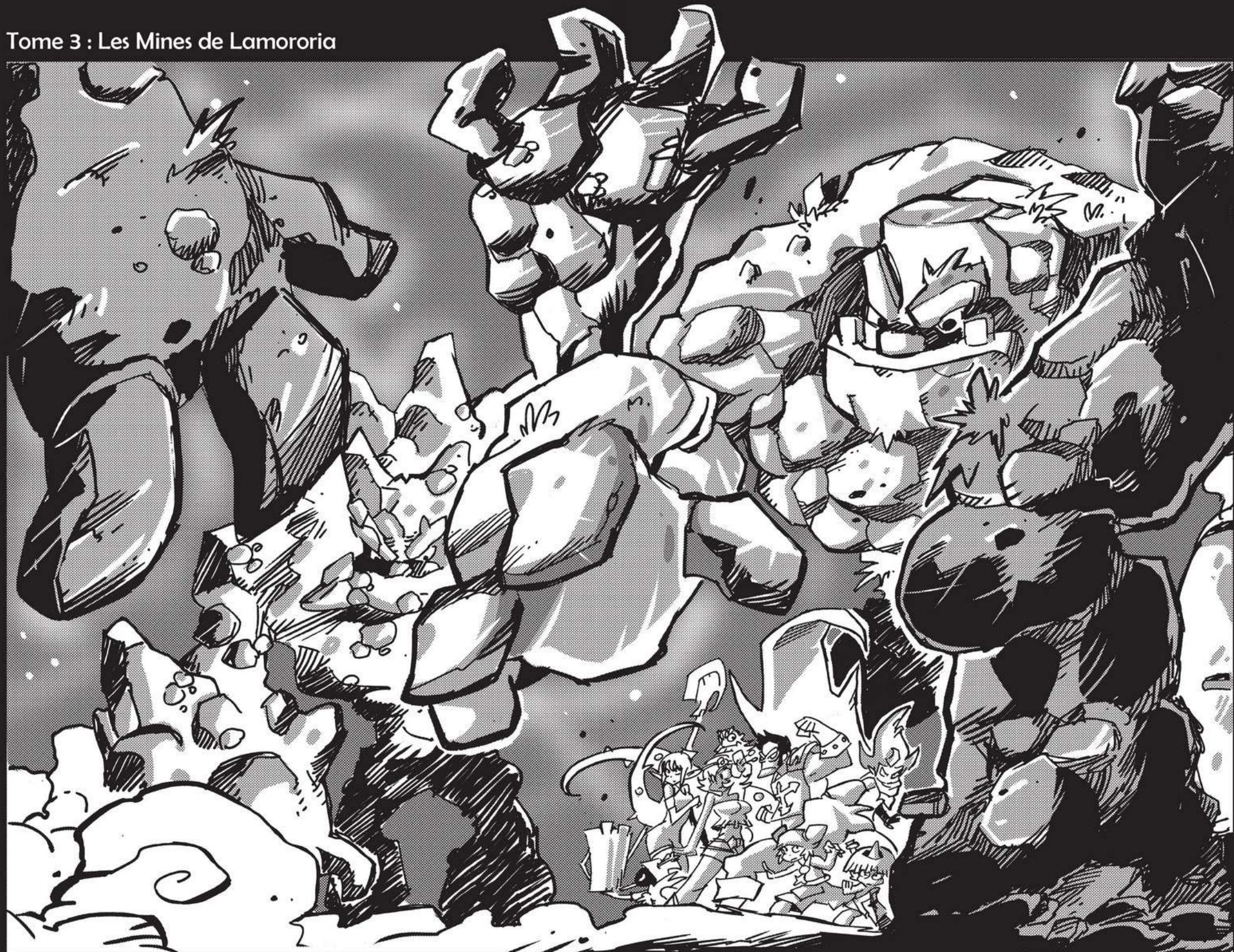
Mig

WAKFU Série - Shak Shaka, DOFUS Monster - Zatoïshwan



Fabien Moïa

Tome 3 : Les Mines de Lamoria





BLOHOOOLU...
CREO QUE ESTA
VEZ SÍ ES EL
FIN...

WAKFU Tome 2

Par Anthony Roux⁽¹⁾, Céline Wertbrouck⁽²⁾,
Saïd Sassine et Jean-François Caïazzo⁽³⁾

Première édition
Dépôt légal : juillet 2013
ISBN : 978-2-35-910-418-9

Imprimeur : Hérissey (France)

WAKFU Manga © Ankama Éditions - 2013
© 2010 Ankama Animations, francetélévisions

